

Il-Ġurnal Uffiċjali L 125

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 64

13 ta' April 2021

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/587 tat-12 ta' April 2021 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 359/2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/588 tas-6 ta' April 2021 li japprova emenda mhux minuri fl-Ispesifikazzjoni tal-Prodott ta' isem irreġistrat fir-reġistru tad-Denominazzjonijiet ta' Origini Protetti u tal-Indikazzjonijiet Ġeografiki Protetti ("Stilfer" / "Stilfer" (DOP))** 11
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/589 tad-9 ta' April 2021 li jemenda ghat-320 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjonijiet Al-Qaida** 13
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2021/590 tat-12 ta' April 2021 li jemenda l-Annessi II u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward il-livelli massimi tar-residwi għall-aklonifen, għall-boskalid, għall-halib tal-baqra, għall-etofenprox, għall-pirofosfat ferriku, għall-L-ċisteina, għall-lambda-ċjalotrin, għall-idrazid malejku, għall-mefentrifluconazole, għall-5-nitrogwajakolat tas-sodju, għall-o-nitrofenolat tas-sodju, għall-p-nitrofenolat tas-sodju, u għat-triklopir f'ċerti prodotti jew fuqhom ⁽¹⁾** 15
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/591 tat-12 ta' April 2021 li jdaħħal isem fir-reġistru tad-Denominazzjonijiet ta' Origini Protetti u Indikazzjonijiet Ġeografiki Protetti ("Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" (DOP))** 42

DEĊIŻJONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/592 tas-7 ta' April 2021 dwar it-tressiq, f'isem l-Unjoni Ewropea, ta' proposta li l-klorpirifos jiġi elenkat fl-Anness A tal-Konvenzjoni ta' Stokkolma dwar Materjal Organiku Persistenti li Jniġġes** 52

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/593 tad-9 ta' April 2021 dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Ewropew ghat-tfassil ta' standards fil-qasam tanavigazzjoni interna u fi hdan il-Kummissjoni Ċentrali għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu firrigward tal-adozzjoni ta' standards dwar is-servizzi armonizzati tal-informazzjoni tax-xmajjar ... 54

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/594 tad-9 ta' April 2021 dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Ewropew ghat-tfassil ta' standards fil-qasam tanavigazzjoni interna u fi hdan il-Kummissjoni Ċentrali għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu firrigward tal-adozzjoni ta' standards dwar il-kwalifiki professjonali fin-navigazzjoni interna 56

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/595 tat-12 ta' April 2021 li temenda d-Deciżjoni 2011/235/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran 58

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/587

tat-12 ta' April 2021

li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 359/2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 359/2011 tat-12 ta' April 2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 12(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-12 ta' April 2011, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 359/2011.
- (2) Abbazi ta' rieżami tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/235/PESK ⁽²⁾, il-Kunsill iddecieda li l-miżuri restrittivi stabbiliti fiha jenhtieg li jiġgeddu sat-13 ta' April 2022.
- (3) Persuna waħda indikata fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 359/2011 hija mejta, u jenhtieg li l-entrata tiegħu titneħħa minn dak l-Anness. Il-Kunsill ikkonkluda wkoll li jenhtieg li l-entrati li jikkoncernaw 34 persuna u entità waħda inkluzi fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 359/2011 jiġu aġġornati.
- (4) Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 359/2011 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 359/2011 huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhrol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 100, 14.4.2011, p. 1.

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/235/PESK tat-12 ta' April 2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran (ĠU L 100, 14.4.2011, p. 51).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' April 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A. P. ZACARIAS

L-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 359/2011 (“Lista ta’ persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 2(1)”) huwa emendat kif ġej:

(1) l-entrata 16 (dwar HADDAD Hassan (magħruf ukoll bħala Hassan ZAREH DEHNAVI) fil-lista intitolata “Persuni” hija mhassra;

(2) l-entrati segwenti għal 34 persuna u entità waħda huma sostitwiti b’dan li ġej:

Persuni

| | Isem | Informazzjoni ta’ identifikazzjoni | Raġunijiet | Data tal-elenkar |
|-----|-------------------------------|--|--|------------------|
| “1. | AHMADI- MOQADDAM Esmail | Post tat-twelid: Tehran (Iran) Data tat-twelid: 1961 Sess: raġel | Eks Konsulent Għoli għall-Affarijiet ta’ Sigurtà tal-Kap tal-Persunal Ġenerali tal-Forzi Armati. Kap tal-Pulizija Nazzjonali tal-Iran mill-2005 sa kmieni fl-2015. Kap tal-Pulizija Ċibernetika Iranjana (elenkata) minn Jannar 2011 sa kmieni fl-2015 ukoll. Il-forzi taht il-kmand tiegħu wettqu attakki brutali fuq protesti paċifiċi, u attakk vjolenti mal-lejl fuq id-dormitorji tal-Università ta’ Tehran fil-15 ta’ Ġunju 2009. Eks kap tal-Kwartieri Ġenerali tal-Iran b’appoġġ għall-Poplu Jemenita. | 12.4.2011 |
| 4. | FAZLI Ali | Sess: raġel Titlu: Brigadier Ġeneral | Eks Kap tal-Kulleġġ tal-Kadetti Imam Hossein (2018-Ġunju 2020). Eks viċi Kmandant tal-Basij (2009-2018), Kap tal-Korp Seyyed al-Shohada tal-IRGC, Provincja ta’ Tehran (sa Frar 2010). Il-Korp Seyyed al-Shohada huwa inkarigat mis-sigurtà fil-provincja ta’ Tehran u kellu rwol prinċipali fir-repressjoni brutali ta’ dimostranti fl-2009. | 12.4.2011 |
| 8. | MOTLAGH Bahram Hosseini | Sess: raġel | Membru tal-persunal tal-ghalliema tal-Università Imam Hossein (Gwardjani tar-Rivoluzzjoni). Eks Kap tal-Kmand tal-Armata u tal-Kulleġġ tal-Persunal Ġenerali (DAFOOS). Eks Kap tal-Korp Seyyed al-Shohada tal-IRGC, Provincja ta’ Tehran. Il-Korp Seyyed al-Shohada kellu rwol prinċipali fl-organizzazzjoni tar-repressjoni tal-protesti fl-2009. | 12.4.2011 |
| 11. | RAJABZADEH Azizollah | Sess: raġel | Kmandant tal-Kwartieri Ġenerali tal-Ordni Urbana mill-2014. Eks Kap tal-Organizzazzjoni ta’ Mitigazzjoni tad-Diżastri ta’ Tehran (2010-2013). Bħala Kap tal-Pulizija ta’ Tehran sa Jannar 2010, kien responsabbli mill-attakki vjolenti tal-pulizija fuq dimostranti u studenti. Bħala Kmandant tal-Forzi ta’ Infurzar tal-Liġi fi Greater Tehran, kien l-akkuzat bl-oghla kariga fil-każ tal-abbużi fiċ-Ċentru ta’ Detenzjoni ta’ Kahrizak f’Diċembru 2009. | 12.4.2011 |
| 15. | DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali | Post tat-twelid: Najafabad (Iran) Data tat-twelid: 3.12.1950 Sess: raġel | Membru tal-Assemblea tal-Esperti u rappreżentant tal-Mexxej Suprem fil-Provincja ta’ Markazi (“Ċentrali”) u Kap tal-Qorti Amministrattiva Suprema. Prosekutur Ġenerali tal-Iran sa Settembru 2009, kif ukoll eks Ministru għall-Intelligence matul il-Presidenza ta’ Khatami. Bħala Prosekutur Ġenerali tal-Iran, huwa ordna u ssorvelja l-proċessi spettaklu b’segwitu għall-ewwel protesti ta’ wara l-elezzjonijiet, fejn l-akkuzati kienu miċhuda d-drittijiet tagħhom, u avukat. | 12.4.2011 |

| | | | | |
|-----|-----------------------------|---|---|-----------|
| 19. | JAFARI- DOLATABADI Abbas | Post tat-twelid: Yazd (Iran) Data tat-twelid: 1953 Sess: raġel | Konsulent għall-Qorti Dixxiplinari Suprema tal-Imħallfin sa mid-29 ta' April 2019. Eks Prosekutur Generali ta' Tehran (Awwissu 2009-April 2019). L-uffiċċju ta' Dolatabadi akkuza numru kbir ta' persuni li pprotestaw, inklużi individwi li hađu sehem fil-protesti ta' Jum l-Ashura f'Diċembru 2009. Huwa ordna l-għeluq tal-uffiċċju ta' Karroubi f'Settembru 2009 u l-arrest ta' diversi politiċi riformisti, u pprojbixxa żewġ partiti politiċi riformisti f'Ġunju 2010. L-uffiċċju tiegħu akkuza lil persuni li pprotestaw b"Muħarebeh", jew 'mibegħda kontra Alla', li ġgħorr il-piena tal-mewt, u ċaħad proċess dovut lil dawk li kienu qed jiffaċċjaw il-piena tal-mewt. L-uffiċċju tiegħu fittex u arrešta wkoll riformisti, attivisti tad-drittijiet tal-bniedem, u membri tal-media, bħala parti minn repressjoni wiesgħa tal-oppożizzjoni politika. F'Ottubru 2018 huwa ħabbar lill-media li l-erba' attivisti ambjentali Iranjani li ġew arrestati kellhom jiġu akkużati bi "trawwim tal-korruzzjoni fid-dinja", akkuza li ġgħorr il-piena tal-mewt. | 12.4.2011 |
| 21. | MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein | Post tat-twelid: Ejiyeh (Iran) Data tat-twelid: madwar 1956 Sess: raġel | Membru tal-Kunsill ta' Espedjenza. Prosekutur Ġenerali tal-Iran minn Settembru 2009 sal-2014. Eks Viċi Kap u kelliem għall-Ġudikatura. Eks Ministru għall-Intelligence matul l-elezzjonijiet tal-2009. Waqt li kien Ministru għall-Intelligence matul l-elezzjoni tal-2009, aġenti tal-intelligence taħt il-kmand tiegħu kienu responsabbli għad-detenzjoni, tortura u l-akkwist ta' stqarrijiet foloz bl-użu ta' pressjoni mingħand mijiet ta' attivisti, ġurnalisti, dissidenti u politiċi riformisti. Barra minn hekk, figuri politiċi kienu mġieġhla jagħmlu stqarrijiet foloz taħt interrogazzjoni insopportabbli li kienu jinkludu tortura, abbuż, rikatti, u t-theddid ta' membri tal-familja. | 12.4.2011 |
| 22. | MORTAZAVI Said | Post tat-twelid: Meybod, Yazd (Iran) Data tat-twelid: 1967 Sess: raġel | Kap tas-Sistema ta' Protezzjoni Soċjali mill-2011 sal-2013. Prosekutur Ġenerali ta' Tehran sa Awwissu 2009. Bħala Prosekutur Generali ta' Tehran, huwa kien ħareġ ordni ġenerali għad-detenzjoni ta' mijiet ta' attivisti, ġurnalisti u studenti. F'Jannar 2010 investigazzjoni parlamentari sabitu direttament responsabbli għad-detenzjoni ta' tliet ħabsin li sussegwentement mietu fil-ħabs. Huwa ġie sospiż mill-kariga f'Awwissu 2010 wara investigazzjoni mill-ġudikatura Iranjana dwar ir-rwol tiegħu fl-imwiet tat-tliet irġiel miżmuma fuq l-ordnijiet tiegħu wara l-elezzjoni. F'Novembru 2014, ir-rwol tiegħu fl-imwiet ta' detenuti ġie rikonoxxut uffiċjalment mill-awtoritajiet Iranjani. Ġie liberat minn Qorti Iranjana fid-19 ta' Awwissu 2015, fuq akkużi marbuta mat-tortura u l-imwiet ta' tliet ġuvintur fiċ-ċentru ta' detenzjoni ta' Kahrizak fl-2009. Ikkundannat għall-ħabs fl-2017 u rilaxxat f'Settembru 2019. | 12.4.2011 |
| 27. | ZARGAR Ahmad | Sess: raġel | Imħallf fil-Qorti Suprema u Kap tal-Qorti Rivoluzzjonarja ta' Tehran. Kap tal-"Organizzazzjoni għall-Preservazzjoni tal-Moralità". Eks Imħallf fil-tieni Fergħa tal-Qorti Speċjali tal-Korruzzjoni Ekonomika. Eks Imħallf, Qorti tal-Appell ta' Tehran, Fergħa 36. Huwa kkonferma mandati ta' prigunerija fit-tul u mandati kapitali kontra persuni li pprotestaw. | 12.4.2011 |

| | | | | |
|-----|--|--|---|------------|
| 33. | ABBASZADEH- MESHKINI, Mahmoud | Sess: raġel | <p>Membru tal-Parlament minn Frar 2020. Eks Konsulent għall-Kunsill Għoli għad-Drittijiet tal-Bniedem tal-Iran (sal-2019). Eks segretarju tal-Kunsill Għoli għad-Drittijiet tal-Bniedem. Eks gvernatur tal-Provincja ta' Ilam. Eks Direttur Politiku tal-Ministeru għall-Intern. Bħala Kap tal-Kumitat tal-Artikolu 10 tal-Liġi dwar Attivitajiet ta' Partiti u Gruppi Poliċi, huwa kien jieh u hsieb l-awtorizzazzjoni ta' dimostrazzjonijiet u avvenimenti pubbliċi oħra u r-reġistrazzjoni ta' partiti poliċi.</p> <p>Fl-2010, huwa ssuspenda l-attivitajiet ta' żewġ partiti poliċi riformisti marbuta ma' Mousavi – il-Front Iżlamiku għall-Partecipazzjoni tal-Iran u l-Organizzazzjoni ta' Mujahedeen għar-Rivoluzzjoni Iżlamika. Mill-2009 'l quddiem huwa rrifjuta b'mod konsistenti u kontinwu l-laqgħat kollha mhux governattivi, u b'hekk ċaħhad dritt kostituzzjonali għall-protesta u wassal għal ħafna arresti ta' dimostranti paċifiċi bi ksur tad-dritt għal-libertà ta' assemblea.</p> <p>Fl-2009 huwa ċaħhad ukoll l-oppożizzjoni minn permess għal ċerimonja biex tibki t-telfa tan-nies maqtula fi protesti matul l-elezzjonijiet Presidenzjali.</p> | 10.10.2011 |
| 34. | AKBARSHAHI Ali-Reza | Sess: raġel | <p>Eks Direttur Ġenerali tal-Kwartieri Ġenerali għall-Kontroll tad-Drogi tal-Iran (magħruf ukoll bħala: Kwartieri Ġenerali Kontra n-Narkotiċi). Eks Kmandant tal-Pulizija ta' Tehran. Taħt it-tmexxija tiegħu, il-forza tal-pulizija kienet responsabbli għall-użu ta' forza extraġudizzjarja fuq persuni suspettati waqt l-arrest u d-detenzjoni ta' qabel il-proċess. Il-pulizija ta' Tehran kienet implikata wkoll fi tfittxijiet f'dormitorji universitarji f'Tehran f'Ġunju 2009, meta skont kummissjoni Majlis Iranjana, aktar minn 100 student indarbu mill-pulizija u l-Basiji. Sal-2018, kap tal-pulizija ferrovjarja.</p> | 10.10.2011 |
| 36. | AVAEE Seyyed Ali-Reza (magħruf ukoll bħala: AVAEE Seyyed Alireza, AVAIE Alireza) | <p>Post tat-twelid: Dezful (Iran)</p> <p>Data tat-twelid: 20.5.1956</p> <p>Sess: raġel</p> | <p>Ministru għall-Ġustizzja. Eks Direttur tal-uffiċċju ta' investigazzjonijiet speċjali. Sa Lulju 2016 Viċi Ministru għall-Intern u l-Kap tar-Reġistru pubbliku. Konsulent għall-Qorti Dixxiplinari għall-Imħallfin sa minn April 2014. Eks President tal-Ġudikatura ta' Tehran. Bħala President tal-Ġudikatura ta' Tehran huwa kien responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem, arresti arbitrarji, ċaħdiet tad-drittijiet tal-priġunieri u għadd kbir ta' eżekuzzjonijiet.</p> | 10.10.2011 |
| 39. | GANJI Mostafa Barzegar | Sess: raġel | <p>Direttur Ġenerali tas-Sorveljanza tal-Ispezzjoni u l-Evalwazzjoni tal-Prestazzjoni tal-Qrati minn Ġunju 2020. Eks Prosekutur Ġenerali ta' Qom (2008-2017), u eks Kap tad-Direttorat Ġenerali għall-habsijiet. Huwa kien responsabbli għad-detenzjoni u l-maltrattament arbitrarji ta' bosta offensuri f'Qom. Huwa kien kompliċi fi ksur serju tad-dritt għal proċess dovut, u kkontribwixxa għal użu eċċessiv u dejjem jizżied tal-piena tal-mewt u għal żieda qawwija fl-eżekuzzjonijiet fl-2009/2010.</p> | 10.10.2011 |
| 40. | HABIBI Mohammad Reza | Sess: raġel | <p>Prim Imħallef ta' Isfahan. Eks Avukat Ġenerali ta' Isfahan. Eks Kap tal-uffiċċju tal-Ministeru għall-Ġustizzja f'Yazd. Eks Viċi Prosekutur ta' Isfahan. Komplċi fi proċedimenti li jċaħħdu l-imputati minn proċess ġust – bħal Abdollah Fathi, li nġhata l-mewt f'Mejju 2011 wara li d-dritt li jinstema' u kwistjonijiet ta' saħħa mentali tiegħu ġew injorati minn Habibi matul il-proċess tiegħu f'Marzu 2010. Għaldaqstant huwa kien komplċi fi ksur gravi tad-dritt għal process debitu li jkkontribwixxi għaż-żieda qawwija fl-eżekuzzjonijiet fl-2011.</p> | 10.10.2011 |

| | | | | |
|-----|---|---|--|------------|
| 41. | HEJAZI Mohammad | Post tat-twelid: Ispahan (Iran) Data tat-twelid: 1956 Sess: raġel | Viċi Kmandant tal-Forza ta' Quds tal-IRGC mill-2020 b'riżultat tar-riorganizzazzjoni tal-linja ta' kmand tagħha wara l-qtil tal-General Qasem Soleimani. Bħala General tal-IRGC, kellu rwol ewlieni fl-intimidazzjoni u t-theddid tal-"ghedewwa" tal-Iran. Eks Kap tal-Korpi ta' Sarollah tal-IRGC f'Tehran, u eks Kap tal-Forzi ta' Basij, kellu rwol ċentrali fir-repressjoni ta' wara l-elezzjoni fuq persuni li pprotestaw fl-2009. | 10.10.2011 |
| 44. | JAZAYERI Massoud | Sess: raġel Titlu: Brigadier General | Konsulent kulturali għall-Kap Kongunt tal-Persunal tal-Forzi Armati tal-Iran minn April 2018. Fi hdan il-persunal militari kongunt tal-Forzi Armati tal-Iran, il-Brigadier Generali Massaud Jazayeri kien id-Deputat Kap tal-Persunal għall-affarijiet kulturali u tal-media (magħruf wkoll bħala l-Kwartieri Generali tal-Pubbliċità tad-Difiża tal-Istat). Huwa kkollabora b'mod attiv fir-repressjoni tal-protesti tal-2009 bħala Viċi Kap tal-Persunal. Huwa wissa f'intervista f'Kayhan li hafna dimostranti ġewwa u barra l-Iran ġew identifikati u ser jiġu trattati fil-mument opportun. Huwa talab pubblikament għat-trażzin ta' kanali tal-mezzi tax-xandir barranin u tal-oppożizzjoni Iranjana. Fl-2010, huwa talab lill-gvern jgħaddi liġijiet aktar iebesin kontra l-Iranjani li jikkooperaw ma' sorsi tal-mezzi tax-xandir barranin. | 10.10.2011 |
| 45. | JOKAR Mohammad Saleh | Post tat-twelid: Yazd (Iran) Data tat-twelid: 1957 Sess: raġel | Membru tal-Parlament għall-Provinċja ta' Yazd. Eks Deputat għall-Affarijiet Parlamentari tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni. Mill-2011 sal-2016 deputat parlamentari għall-Provinċja ta' Yazd u Membru tal-Kumitat Parlamentari għas-Sigurtà Nazzjonali u l-Politika Barranija. Eks Kmandant tal-Forzi tal-Istudenti ta' Basij. F'dan ir-rwol huwa kien involut b'mod attiv fit-trażzin tal-protesti u l-indottrinazzjoni tat-tfal u ż-żgħażaġh bil-ħsieb li jkompli bit-trażzin tal-libertà tal-espressjoni u ta' min ma jaqbilx. Bħala Membru tal-Kumitat Parlamentari għas-Sigurtà Nazzjonali u l-Politika Barranija huwa appoġġa pubblikament it-trażzin tal-oppożizzjoni għall-gvern. | 10.10.2011 |
| 46. | KAMALIAN Behrouz (magħruf ukoll bħala: Hackers Brain, Behrooz_Ice) | Post tat-twelid: Tehran (Iran) Data tat-twelid: 1983 Sess: raġel | Kap taċ-ċibergrupp "Ashiyaneh" b'rabta mar-reġim Iranjan. Is-Sigurtà Diġitali "Ashiyaneh", imwaqqfa minn Behrouz Kamalian hija responsabbli għal attakki ċibernetiċi intensivi kemm fuq opposenti u riformisti domestiċi kif ukoll istituzzjonijiet barranin. Il-hidma tal-organizzazzjoni "Ashiyaneh" ta' Kamalian assistiet lir-reġim fir-repressjoni tal-oppożizzjoni, li kienet tinvolvi hafna ksuri serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-2009. Kemm Kamalian kif ukoll iċ-ċibergrupp "Ashiyaneh" komplew bl-attivitajiet tagħhom mill-inqas sa Jannar 2020. | 10.10.2011 |
| 47. | KHALILOLLAHI Moussa (magħruf ukoll bħala: KHALILOLLAHI Mousa, ELAHI Mousa Khalil) | Post tat-twelid: Tabriz (Iran) Data tat-twelid: 1963 Sess: raġel | Prosekutur ta' Tabriz mill-2010 sal-2019. Huwa kien involut fil-każ ta' Sakineh Mohammadi-Ashtani u huwa kompliċi fi ksuri serju tad-dritt għal proċess dovut. | 10.10.2011 |

| | | | | |
|-----|---|--|---|------------|
| 48. | MAHSOULI Sadeq (magħruf ukoll bħala: MAHSULI, Sadeq) | Post tat-twelid: Oroumieh (Iran) Data tat-twelid: 1959/1960 Sess: raġel | Viċi Segretarju Ġenerali tal-Front Paydari (Front tal-Istabbiltà Izlamika). Eks Konsulent tal-Eks President Mahmoud Ahmadinejad, eks membru tal-Kunsill ta' Espedjenza u eks Viċi Kap tal-Front ta' Perseveranza. Ministru għall-Protezzjoni Soċjali u s-Sigurtà Soċjali bejn l-2009 u l-2011. Ministru għall-Intern sa Awwissu 2009. Bħala Ministru għall-Intern, Mahsouli kellu awtorità fuq il-forzi tal-pulizija, l-aġenti tas-sigurtà tal-ministeru għall-intern, u l-aġenti pajzana kollha. Il-forzi taht it-tmexxija tiegħu kienu responsabbli mill-attakki fuq id-dormitorji tal-Università ta' Tehran fl-14 ta' Ġunju 2009 u t-tortura tal-istudenti fil-kantina tal-Ministeru (il-livell ta' taht l-art magħruf nru 4). Dimostranti oħrajn ġew abbużati b'mod sever fiċ-Ċentru ta' Detenzjoni ta' Kahrizak, li kien operat mill-pulizija taht il-kontroll ta' Mahsouli. | 10.10.2011 |
| 53. | TALA Hossein (magħruf ukoll bħala: TALA Hosseyn) | Post tat-twelid: Tehran (Iran) Data tat-twelid: 1969 Sess: raġel | Sindku ta' Eslamshahr. Eks MP Iranjan. Eks Gvernatur Ġenerali ("Farmandar") tal-Provinċja ta' Tehran sa Settembru 2010, kien responsabbli għall-intervent tal-forzi tal-pulizija u għalhekk għar-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet. F'Diċembru 2010 huwa rċieva premju għar-rwol tiegħu fir-repressjoni ta' wara l-elezzjoni. | 10.10.2011 |
| 54. | TAMADDON Morteza (magħruf ukoll bħala: TAMADON Morteza) | Post tat-twelid: Shahr Kord-Isfahan (Iran) Data tat-twelid: 1959 Sess: raġel | Eks Kap tal-Kunsill tas-Sigurtà Pubblika provinċjali ta' Tehran. Eks Gvernatur Ġenerali tal-IRGC tal-Provinċja ta' Tehran. Fil-kapaċità tiegħu bħala gvernatur u kap tal-Kunsill tas-Sigurtà Pubblika provinċjali ta' Tehran, kellu r-responsabbiltà ġenerali għall-attivitajiet kollha ta' repressjoni li saru mill-IRGC fil-Provinċja ta' Tehran, inkluż ir-repressjoni ta' protesti politiċi minn Ġunju 2009. Attwalment membru tal-bord fl-Università għat-Teknoloġija f'Khajeh Nasireddin Tusi. | 10.10.2011 |
| 60. | HOSSEINI Dr Mohammad (magħruf ukoll bħala: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed u Sayyid) | Post tat-twelid: Rafsanjan, Kerman (Iran) Data tat-twelid: 23.7.1961 Sess: raġel | Konsulent tal-Eks President Mahmoud Ahmadinejad u kelliem għall-fazzjoni politika estremista YEKTA. Ministru għall-Kultura u l-Gwida Izlamika (2009-2013). Eks IRGC, kompliċi fir-repressjoni tal-gurnalisti. | 10.10.2011 |
| 63. | TAGHIPOUR Reza | Post tat-twelid: Maragheh (Iran) Data tat-twelid: 1957 Sess: raġel | Membru tal-11-il Parlament Iranjan (kostitwenza ta' Tehran). Membru tal-Kunsill Suprem għaċ-Ċiberspazju. Eks membru tal-Kunsill Muniċipali ta' Tehran. Eks Ministru għall-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni (2009-2012). Bħala Ministru għall-Infommazzjoni, kien wiehed mill-oghla uffiċjali inkarigati miċ-ċensura u l-kontroll tal-attivitajiet fuq l-Internet u kif ukoll ta' kull tip ta' komunikazzjoni (b'mod partikolari telefowns ċellulari). Matul l-interrogazzjonijiet ta' detenuti politiċi, l-interrogaturi jużaw id-data, l-emails u l-komunikazzjonijiet personali tad-detenuti. F'diversi okkażjonijiet wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2009 u matul id-dimostrazzjonijiet fit-toroq, il-linji tat-telefowns ċellulari u s-servizzi tal-sms ġew imblukkati, il-kanali tat-TV bis-satellita ġew iġġammjati u l-Internet ġie sospiz lokalment jew mill-inqas tnaqqsitlu r-rapidità. | 23.3.2012 |

| | | | | |
|-----|------------------------|---|---|-----------|
| 65. | LARIJANI Sadeq | Post tat-twelid: Najaf (Iraq) Data tat-twelid: 1960 jew Awwissu 1961 Sess: raġel | Nominat Kap tal-Kunsill ta' Espedjenza fid-29 ta' Diċembru 2018. Eks Kap tal-Ġudikatura (2009-2019). Il-Kap tal-Ġudikatura huwa mitlub li jagħti l-kunsens tiegħu għal u jirreġistra kull kastig għal qisas (tpattija), hodoud (reat kontra Alla) u ta'zirat (reati kontra l-istat). Dan jinkludi sentenzi li jġibu magħhom il-piena tal-mewt, is-swat u l-amputazzjonijiet. F'dan ir-rigward, hu personalment awtorizza bosta sentenzi ta' piena tal-mewt, bi ksur tal-istandards internazzjonali, inkluż bi thaġġir, eżekuzzjonijiet bit-tgħalliq, eżekuzzjonijiet ta' minuri, u eżekuzzjonijiet pubbliċi bħal dawk fejn il-prigunieri kienu mgħallqa mill-pontijiet quddiem folol ta' eluf ta' nies. Għalhekk, huwa kkontribwixxa għal għadd kbir ta' eżekuzzjonijiet. Huwa ppermetta wkoll sentenzi ta' kastigi korporali bħal amputazzjonijiet u t-taqtir tal-aċidu f'għajnejn l-ikkundannati. Minn meta Sadeq Larijani ha l-kariga, l-arresti arbitrarji ta' prigunieri politiċi, difensuri tad-drittijiet tal-bniedem u l-minoranzi żdiedu konsiderevolment. Sadeq Larijani huwa responsabbli wkoll mill-fallimenti sistemici fil-process ġudizzjarju Iranjan fir-rigward tad-dritt għal process ġust. | 23.3.2012 |
| 66. | MIRHEJAZI Ali | Sess: raġel | Parti miċ-ċirku intern tal-Mexxej Suprem, wiehed minn dawk responsabbli mit-tfassil tat-trażzin tal-protesti, li ilha tiġi implimentata mill-2009, u assoċjat ma' dawk responsabbli sabiex johonqu l-protesti. Huwa kien responsabbli wkoll għall-ippjanar tat-trażzin tal-inkwiet pubbliku f'Diċembru 2017/2018 u Novembru 2019. | 23.3.2012 |
| 67. | SAEEDI Ali | Sess: raġel | Kap tal-uffiċċju tal-ideoloġija politika tal-Mexxej Suprem. Eks rappreżentant tal-Mexxej Suprem għall-Pasdaran (1995-2020) wara li żvolga l-karriera kollha tiegħu fl-istituzzjoni militari, eżattament fis-Servizzi tal-Infurmazzjoni tal-Pasdaran. Permezz ta' din il-funzjoni uffiċjali huwa kien ċ-ċinga ta' trażmissjoni indispensabbli bejn l-ordnijiet ġejjin mill-Uffiċċju tal-Mexxej Suprem u l-apparat ta' repressjoni tal-Pasdaran. | 23.3.2012 |
| 69. | MORTAZAVI Seyyed Solat | Post tat-twelid: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (Nofsinhar) - (Iran) Data tat-twelid: 1967 Sess: raġel | Mis-16 ta' Settembru 2019, il-kap tal-fergħa tal-proprjetà immobbli tal-Fondazzjoni Mostazafan, li hija mmexxija direttament mill-Mexxej Suprem Khamenei. Sa Novembru 2019, Direttur tal-fergħa ta' Tehran tal-Fondazzjoni Astan Qods Razavi. Eks sindku tat-tieni l-akbar belt tal-Iran, Mashhad, fejn regolarment isehhu eżekuzzjonijiet pubbliċi. Eks Viċi Ministru għall-Intern għall-Affarijiet Politiċi, mahtur fl-2009. F'din il-kapaċità, kien responsabbli biex imexxi repressjoni ta' persuni li tkellmu biex jiddefendu d-drittijiet legittimi tagħhom, inkluż il-libertà tal-espressjoni. Aktar tard mahtur bhala Kap tal-Kumitat Elettorali Iranjan għall-elezzjonijiet parlamentari fl-2012 u għall-elezzjonijiet presidenzjali fl-2013. | 23.3.2012 |
| 73. | FARHADI Ali | Sess: raġel | Viċi Kap tal-Ispettor tal-Affarijiet Legali u l-Ispazzjoni Pubblika tal-Ministeru għall-Ġustizzja ta' Tehran. Eks prosekutur ta' Karaj. Responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż prosekuzzjonijiet fejn ingħatat il-piena tal-mewt. Kien hemm għadd kbir ta' eżekuzzjonijiet fir-reġjun ta' Karaj matul il-mandat tiegħu bhala prosekutur. | 23.3.2012 |

| | | | | |
|-----|---|--|---|-------------|
| 79. | RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf | Sess: raġel | Eks kap tal-Habs ta' Evin (2012-2015). Matul il-kariga tiegħu, il-kundizzjonijiet fil-habs iddeterjoraw u r-rapporti għamlu referenza għal trattament hażin intensifikat tal-primunieri. F'Ottubru 2012, disa' primunieri nisa għamlu strajk tal-ġuh bi protesta kontra l-ksur tad-drittijiet tagħhom u t-trattament vjolenti mill-wardjani tal-habs. | 12.3.2013 |
| 82. | SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (magħruf ukoll bħala: Haj-agma Sarafraz) | Post tat-twelid: Tehran (Iran) Data tat-twelid: madwar 1963 Post ta' residenza: Tehran Sess: raġel | Eks membru tal-Kunsill Suprem ta' Ċiberspazju. Eks President tal-Islamic Republic of Iran Broadcasting (IRIB) (2014-2016). Eks Kap ta' IRIB World Service u Press TV, responsabbli mid-deċizzjonijiet kollha ta' programmazzjoni. Assocjat mill-qrib mal-amministrazzjoni tas-sigurtà tal-istat. Taht it-tmexxija tiegħu, Press TV, flimkien ma' IRIB, hađem mas-servizzi tas-sigurtà u l-prosekuturi Iranjani biex ixandar konfessjonijiet furzati mid-detenu, inkluż dawk tal-ġurnalista u l-produttur tal-films Iranjan-Kanadiż Maziar Bahari, fil-programm ta' kull ġimgħa "Iran Today". Ir-regolatur indipendenti tax-xandir OFCOM ta multa lil Press TV fir-Renju Unit ta' GBP 100 000 talli xandar il-konfessjoni ta' Bahari fl-2011, li giet iffilmjata fil-habs waqt li Bahari kien mhedded. Sarafraz huwa għalhekk assocjat mal-ksur tad-dritt ta' proċess korrett u smiġ ġust. | 12.3.2013 |
| 84. | EMADI, Hamid Reza (magħruf ukoll bħala: Hamidreza Emadi) | Post tat-twelid: Hamedan (Iran) Data tat-twelid: madwar 1973 Post tar-residenza: Tehran Post tax-xogħol: Press TV HQ, Tehran Sess: raġel | Direttur ta' Press TV Newsroom. Eks Produttur Għoli ta' Press TV. Responsabbli għall-produzzjoni u x-xandir tal-konfessjonijiet furzati tad-detenu, inkluż il-ġurnalista, l-attivisti politiċi u persuni li jagħmlu parti mill-minoranzi Kurdi u Għarab, il-ksur ta' drittijiet internazzjonali rikonoxxuti għal smiġ ġust u proċess korrett. Ir-regolatur indipendenti tax-xandir OFCOM ta multa lil Press TV fir-Renju Unit ta' GBP 100 000 talli xandar il-konfessjoni furzata mill-ġurnalista u produttur tal-films Iranjan-Kanadiż Maziar Bahari fl-2011, li giet iffilmjata fil-habs waqt li Bahari kien mhedded. L-NGOs irrapporaw aktar eżempji ta' konfessjonijiet furzati fuq it-TV minn Press TV. Emadi għalhekk huwa assocjat mal-ksur tad-dritt għal proċess korrett u smiġ ġust. | 12.3.2013 |
| 86. | MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza | Post tat-twelid: Jahrom (Iran) Data tat-twelid: 1964 Sess: raġel | Eks kap tal-Prosekuzzjoni Rivoluzzjonarja ta' Shiraz. Responsabbli mill-arresti illegali u t-trattament hażin ta' attivisti politiċi, ġurnalista, difensuri tad-drittijiet tal-bniedem, persuni Baha'i u primunieri tat-twemmin, li ġew molestati, ittorturati, interrogati u rrifjutati aċċess għal avukati u proċess korrett. Musavi-Tabar iffirma ordnijiet ġudizzjarji fil-famuż Ċentru ta' Detenzjoni Nru 100 (habs għall-irġiel), inkluża ordni biex tinzamm primuniera mara Baha'i Raha Sabet għal tliet snin f'izolament. | 12.3.2013 |
| 87. | KHORAMABADI Abdolsamad | Sess: raġel | Viċi Direttur għas-Sorveljanza Ġudizzjarja (mit-13 ta' Ottubru 2018). Eks Kap tal-"Kummissjoni għad-Determinazzjoni tal-Istanzi tal-Kontenut Kriminali", organizzazzjoni governattiva inkarigata miċ-ċensura online u l-kriminalità ċibernetika. Taht it-tmexxija tiegħu, il-Kummissjoni ddefiniet il-"kriminalità ċibernetika" permezz ta' għadd ta' kategoriji vagi li jikkriminalizzaw il-holqien u l-pubblikazzjoni ta' kontenut meqjus bħala mhux adatt mir-reġim. Kien responsabbli mir-repressjoni u l-ibblukkar ta' diversi siti elettronici tal-oppożizzjoni, gazzetti elettronici, blogs, siti elettronici ta' NGOs tad-drittijiet tal-bniedem u ta' Google u Gmail minn Settembru 2012. Hu u l-Kummissjoni | 12.3.2013"; |

| | | | | |
|--|--|--|---|--|
| | | | kkontribwew attivament għall-mewt f'detenzjoni tal-blogger Sattar Beheshti f'Novembru 2012. B'hekk il-Kummissjoni li kien qed imexxi hija direttament responsabbli għall-ksur sistematiku tad-drittijiet tal-bniedem, b'mod partikolari bil-projbizzjoni u l-iffiltrar tas-siti elettronici għall-pubbliku ġenerali, u okkażjonalment bid-diżattivazzjoni għalkollox tal-aċċess għall-Internet. | |
|--|--|--|---|--|

Entitajiet

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet | Data tal-elekar |
|-----|----------------------|---|--|-----------------|
| "1. | Pulizija Ċibernetika | Post: Tehran (Iran) Sit web: http://www.cyberpolice.ir | <p>Il-Pulizija Ċibernetika Iranjana, imwaqqfa f'Jannar 2011, hija taqsima tal-Pulizija tar-Repubblika Iżlamika tal-Iran, immexxija minn Vahid Majid. Mill-mument tal-bidu ta' 2015 kienet immexxija minn Esmail Ahmadi-Moqaddam (elenkat). Ahmadi-Moqaddam enfasizza li l-Pulizija Ċibernetika ser tfittex lill-gruppi anti-rivoluzzjonarji u ta' protesta li użaw in-networks soċjali bbażati fuq l-Internet fl-2009 biex jinholqu protesti kontra l-elezzjoni mill-ġdid tal-President Mahmoud Ahmadinejad. F'Jannar 2012, il-Pulizija Ċibernetika harġet linji gwida godda għall-Internet kafés, li jeżiġu li l-utenti jipprovdu informazzjoni personali li tinzamm mis-sidien tal-café għal sitt xhur, kif ukoll rekord tas-siti elettronici li żaru. Ir-regoli jehtieġu wkoll lis-sidien tal-café biex jinstallaw kameras tat-televisin b'ċirkwit magħluq u jzommu r-reġistrazzjonijiet għal sitt xhur. Dawn ir-regoli godda jistgħu jholqu logbook li l-awtoritajiet jistgħu jużaw biex jintraċċaw attivisti jew kwalunkwe persuna li titqies bhala theddida għas-sigurtà nazzjonali.</p> <p>F'Ġunju 2012, il-mezzi ta' komunikazzjoni Iranjani rrapportaw li l-Pulizija Ċibernetika kienet ser tnedi repressjoni fuq in-networks privati virtwali (VPNs). Fit-30 ta' Ottubru 2012, il-Pulizija Ċibernetika arrestat lill-blogger Sattar Beheshti mingħajr mandat għal "azzjonijiet kontra s-sigurtà nazzjonali fuq networks soċjali u Facebook". Beheshti kien ikkritika l-gvern Iranjan fil-blog tiegħu. Beheshti nstab mejjet fiċ-ċella tal-habs tiegħu fit-3 ta' Novembru 2012, u huwa mifhum li dan ġie ttorturat għall-mewt mill-awtoritajiet tal-Pulizija Ċibernetika. Il-Pulizija Ċibernetika hija responsabbli għal hafna arresti ta' Telegram Group Administrators b'rabta mal-protesti nazzjonali ta' Novembru 2019.</p> | 12.3.2013". |

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/588

tas-6 ta' April 2021

li japprova emenda mhux minuri fl-Ispesifikazzjoni tal-Prodott ta' isem irregiſtrat fir-regiſtru tad-Denominazzjonijiet ta' Oriġini Protetti u tal-Indikazzjonijiet Ġeografici Protetti (“Stelvio”/“Stilfser” (DOP))

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 53(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni eżaminat l-applikazzjoni tal-Italja għall-approvazzjoni ta' emenda fl-Ispesifikazzjoni tal-Prodott tad-Denominazzjoni ta' Oriġini Protetta “Stelvio”/“Stilfser”, irregiſtrata skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 148/2007 ⁽²⁾, kif emendat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1132/2013 ⁽³⁾.
- (2) Billi l-emenda kkoncernata mhijiex minuri skont it-tifsira tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni ppubblikat l-applikazzjoni għal emenda, kif meħtieġ skont l-Artikolu 50(2)(a) ta' dak ir-Regolament ⁽⁴⁾, f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (3) L-avviż ta' oppożizzjoni pprezentat mill-Iżvezja fit-23 ta' Diċembru 2020 ma kienx segwit minn dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni motivata, għalhekk l-oppożizzjoni tiegħu titqies li giet irtirata.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-emenda tal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea dwar l-isem “Stelvio/Stilfser” (DOP), hija b'dan approvata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 148/2007 tal-15 ta' Frar 2007 li jirregiſtra ċerti ismijiet fir-Regiſtru ta' denominazzjoni protetta ta' oriġini u ta' indikazzjonijiet ġeografici protetti (Geraardsbergse mattentaart (IGP) — Patata de Galicia jew Patata de Galicia (IGP) — Poniente de Granada (DPO) — Gata-Hurdes (DPO) — Patatas de Prades jew Patates de Prades (IGP) — Mantequilla de Soria (DPO) — Huile d'olive de Nimes (DPO) — Huile d'olive de Corse jew Huile d'olive de Corse — Oliu di Corsica (DPO) — Clémentine de Corse (IGP) — Agneau de Sisteron (IGP) — Connemara Hill Lamb jew Uain Sléibhe Chonamara (IGP) — Sardegna (DPO) — Carota dell'Altopiano del Fucino (IGP) — Stelvio jew Stilfser (DPO) — Limone Femminello del Gargano (IGP) — Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior (DPO) — Chouriça de Carne de Barroso — Montalegre (IGP) — Chouriço de Abóbora de Barroso — Montalegre (IGP) — Sanguiera de Barroso — Montalegre (IGP) — Batata de Trás-os-Montes (IGP) — Salpicão de Barroso — Montalegre (IGP) — Alheira de Barroso — Montalegre (IGP) — Cordeiro de Barroso, Anho de Barroso jew Cordeiro de leite de Barroso (IGP) — Azeite do Alentejo Interior (DPO) — Paio de Beja (IGP) — Linguíça do Baixo Alentejo jew Chouriço de carne do Baixo Alentejo (IGP) — Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre (DPO)), ĠU L 46, 16.2.2007, p. 14.⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1132/2013 tas-7 ta' Novembru 2013 li japprova emenda mhux minuri fl-ispesifikazzjoni ta' denominazzjoni mniżzla fir-regiſtru tad-denominazzjonijiet protetti tal-oriġini u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Stelvio/Stilfser (DPO)] (ĠU L 302, 13.11.2013, p. 20).⁽⁴⁾ ĠU C 317, 25.9.2020, p. 25.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2021.

Għall-Kummissjoni
Fisem il-President,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membri tal-Kummissjoni

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/589**tad-9 ta' April 2021****li jemenda għat-320 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjonijiet Al-Qaida**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-organizzazzjonijiet ISIL (Da'esh) u Al-Qaida ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(1)(a) u l-Artikolu 7a(5) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skont dan ir-Regolament.
- (2) Fis-6 ta' April 2021 il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddecieda li jemenda entrata waħda mil-lista tal-persuni, tal-gruppi u tal-entitajiet li għalihom jenhtieg li japplika l-iffriżar tal-fondi u tar-riżorsi ekonomiċi.
- (3) Għalhekk jenhtieg li l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jiġi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhrol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' April 2021.

*Għall-Kummissjoni**Fisem il-President**Id-Direttur Ġenerali**Id-Direttorat Ġenerali għall-Istabilità Finanzjarja,
is-Servizzi Finanzjarji u l-Unjoni tas-Swieq Kapitali*

(¹) ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.

ANNEX

Id-*data* tal-identifikazzjoni tal-entrata segwenti taħt l-intestatura “Persuni fiżiċi” fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 hija emendata kif ġej:

“Abu Bakar Ba’asyir (psewdonimu (a) Abu Bakar Baasyir, (b) Abu Bakar Bashir, (c) Abdus Samad, (d) Abdus Somad). Data tat-twelid: 17.8.1938. Post tat-twelid: Jombang, Java tal-Lvant, l-Indoneżja. Indirizz: Nazzjonalità fl-Indoneżja (fil-habs): Indoneżjana.”

hija sostitwita b’dan li ġej:

“Abu Bakar Ba’asyir (psewdonimu affidabli: (a) Abu Bakar Baasyir; (b) Abu Bakar Bashir; (c) Abdus Samad; (d) Abdus Somad). Data tat-twelid: 17.8.1938. Post tat-twelid: Jombang, Java tal-Lvant, l-Indoneżja. Nazzjonalità: Indoneżjana. Indirizz: L-Indoneżja. Id-data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 7d(2)(i): 21.4.2006.”

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/590

tat-12 ta' April 2021

li jemenda l-Annessi II u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward il-livelli massimi tar-residwi għall-aklonifen, għall-boskalid, għall-halib tal-baqra, għall-etofenprox, għall-pirofosfat ferriku, għal-L-ċisteina, għal-lambda-ċjalotrin, għall-idrazid malejku, għall-mefentrifluconazole, għall-5-nitrogwajakolat tas-sodju, għall-o-nitrofenolat tas-sodju, għall-p-nitrofenolat tas-sodju, u għat-triklopir f'ċerti prodotti jew fuqhom

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pestiċidi fi jew fuq ikel u għalf li joriġina minn pjanti u annimali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1) u l-Artikolu 14(1)(a) tiegħu,

Billi:

- (1) Għall-aklonifen, għall-boskalid, għall-etofenprox, għal-lambda-ċjalotrin, għall-idrazid malejku, għall-mefentrifluconazole, għall-5-nitrogwajakolat tas-sodju, għall-o-nitrofenolat tas-sodju u għall-p-nitrofenolat tas-sodju, u għat-triklopir, il-livelli massimi tar-residwi ("MRLs") ġew stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. Għall-pirofosfat ferriku, għal-L-ċisteina, u għall-halib tal-baqra ma ġewx stabbiliti MRLs speċifiċi u dawk is-sustanzi lanqas ma ġew inklużi fl-Anness IV ta' dak ir-Regolament, u għaldaqstant japplika l-valur prestabbilit ta' 0,01 mg/kg stabbilit fl-Artikolu 18(1)(b) tiegħu.
- (2) Fil-kuntest ta' proċedura għall-awtorizzazzjoni tal-użu ta' prodott għall-protezzjoni tal-pjanti li fih is-sustanza attiva aklonifen fuq il-bżar helu, fl-infużjonijiet erbali, u għall-hwawar, tressqet applikazzjoni f'konformità mal-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 għall-modifika tal-MRLs eżistenti.
- (3) Fir-rigward tal-boskalid, tressqet applikazzjoni għar-rummien, għall-għasel u għal prodotti oħra tal-apikultura wara l-użu fuq iż-żerriegħa tal-lift. Fir-rigward tal-etofenprox, tressqet applikazzjoni għall-għanbaqar. Fir-rigward tal-lambda-ċjalotrin, tressqet applikazzjoni għaż-żerriegħa u għall-hwawar tal-frott. Fir-rigward tal-idrazid malejku, tressqet applikazzjoni għall-għerquq taċ-ċikwejra. Fir-rigward tal-mefentrifluconazole, tressqet applikazzjoni għall-frott taz-żerriegħa, għall-berquq, għaċ-ċirasa, għall-hawh, għall-għanbaqar, għall-għeneb, għall-patata, għall-qamħirrum helu, għall-qamħirrum, għaż-żerriegħa tal-ġirasol, għaż-żerriegħa tal-lift u għall-għerquq tal-pitravi helu. Fir-rigward tal-5-nitrogwajakolat tas-sodju, l-o-nitrofenolat tas-sodju, u l-p-nitrofenolat tas-sodju, tressqet applikazzjoni għall-għeneb, għall-frawli, għal-lampun, għall-passolina, għall-qamħirrum, għar-ross, għall-qamħ u għall-hops. Fir-rigward tat-triklopir, tressqet applikazzjoni għall-frott tal-kiwi.
- (4) F'konformità mal-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, dawn l-applikazzjonijiet ġew evalwati mill-Istati Membri kkonċernati u r-rapporti ta' evalwazzjoni ntbagħtu lill-Kummissjoni.
- (5) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ivvalutat l-applikazzjonijiet u r-rapporti ta' evalwazzjoni, u b'mod partikolari eżaminat ir-riskji għall-konsumaturi u, fejn rilevanti, għall-annimali, u tat l-opinjoni motivati tagħha dwar l-MRLs proposti⁽²⁾. L-Awtorità għaddiet dawn l-opinjoni lill-applikanti, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri u ppubblikathom.

⁽¹⁾ ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.

⁽²⁾ Ir-rapporti xjentifiċi tal-EFSA huma disponibbli online: <http://www.efsa.europa.eu>:
 Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for acclonifen. EFSA Journal 2020;18(5):6102.
 Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for boscalid in honey. EFSA Journal 2019;17(11):5897.
 Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for boscalid in pomegranates. EFSA Journal 2020;18(9):6236.
 Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for etofenprox in plums. EFSA Journal 2020;18(7):6192.
 Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for lambda-cyhalothrin in seed and fruit spices. EFSA Journal 2020;18(6):6110.
 Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for mefenftrifluconazole in various crops. EFSA Journal 2020;18(7):6193.
 Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for sodium 5-nitroguaiacolate, sodium o-nitrophenolate and sodium p-nitrophenolate (sodium nitrocompounds). EFSA Journal 2020;18(3):6060.
 Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for triclopyr in kiwi. EFSA Journal 2020;18(7):6191.

- (6) Fir-rigward tal-applikazzjonijiet l-oħra kollha l-Awtorità kkonkludiet li r-reqwiziti kolla fir-rigward tad-data ġew issodisfati u li, abbażi tal-evalwazzjoni tal-esponiment tal-konsumatur għal 27 grupp speċifiku Ewropew tal-konsumatur, l-emendi għall-MRLs mitluba mill-applikanti kienu aċċettabbli mil-lat tas-sikurezza tal-konsumatur. L-Awtorità qieset l-aktar informazzjoni riċenti dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi tas-sustanzi. La l-esponiment tul il-ħajja għal dawk is-sustanzi permezz tal-konsum tal-prodotti kollha tal-ikel li jista' jkun fihom minnhom, u lanqas l-esponiment għal żmien qasir minhabba konsum kbir tal-prodotti rilevanti ma wrew li hemm riskju li tinqabeż id-doża aċċettabbli ta' kuljum jew id-doża akuta ta' referenza.
- (7) Rigward l-aklonifen, l-applikant ressaq informazzjoni li qabel, waqt ir-rieżami li twettaq f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, ma kinitx disponibbli. Dik l-informazzjoni tikkonċerna l-provi tar-residwi u l-metodi analitiċi.
- (8) Fir-rigward tal-5-nitrogwajakolat tas-sodju, l-o-nitrofenolat tas-sodju, il-p-nitrofenolat tas-sodju, l-applikant issottometta wkoll din l-informazzjoni dwar il-metodi analitiċi.
- (9) Fir-rigward tal-boskalid, l-applikant qieghed għall-kummerċjalizzazzjoni l-istandard ta' referenza għat-2-kloro-N-(4'-kloro-5-idrossibifenil-2-il)nikotinamid.
- (10) Fir-rigward l-idražid malejku, l-Awtorità vvalutat applikazzjoni bil-għan li jiġi stabbilit MRL għaz-zunnarija fil-qafas tal-konkluzjoni dwar l-evalwazzjoni bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pestiċidi tas-sustanza attiva ⁽³⁾. F'konformità mal-linji gwida eżistenti tal-Unjoni dwar l-estrapolazzjoni tal-MRLs, jixraq li jiġi stabbilit l-istess MRL taz-zunnarija għall-għerug taċ-ċikwejra.
- (11) Fir-rigward tal-mefentrifluconazole, l-Awtorità rrakkomandat li jizdiedu l-MRLs għall-fwied tal-ħnieżer, għall-kliewi tal-ifrat u għall-ħalib tan-nagħaġ u tal-mogħoż, wara li s-sustanza tintuża fuq oġġetti tal-għalf.
- (12) Fil-kuntest tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva il-pirofosfat ferriku, fis-sommarju tad-dossier ġiet inkluża applikazzjoni għal MRL f'konformità mal-Artikolu 8(1)(g) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾. Dik l-applikazzjoni ġiet evalwata mill-Istat Membru kkonċernat f'konformità mal-Artikolu 11(2) ta' dak ir-Regolament. L-awtorità vvalutat l-applikazzjoni u wasslet konkluzjoni dwar l-evalwazzjoni bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pestiċidi tas-sustanza attiva, fejn hija kkonkludiet li huwa xieraq li jiddaħhal il-pirofosfat ferriku fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 ⁽⁵⁾.
- (13) L-ċisteina u l-ħalib tal-baqra ġew approvati bhala sustanzi bażiċi bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/642 ⁽⁶⁾ u bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1004 ⁽⁷⁾, rispettivament. Il-kundizzjonijiet tal-użu ta' dawk is-sustanzi mħumiex mistennija jwasslu għall-preżenza ta' residwi fil-prodotti tal-ikel jew tal-għalf li jistgħu jkunu ta' riskju għall-konsumatur. Għalhekk huwa xieraq li dawk is-sustanzi jiddaħhlu fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

⁽³⁾ Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance maleic hydrazide. EFSA Journal 2016;14 (6):4492.

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1)

⁽⁵⁾ Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance ferric pyrophosphate. EFSA Journal 2020;18 (1):5986.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/642 tat-12 ta' Mejju 2020 li japprova s-sustanza bażika L-ċisteina f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 150, 13.5.2020, p. 134).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1004 tad-9 ta' Lulju 2020 li japprova s-sustanza bażika l-ħalib tal-baqra f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 221, 10.7.2020, p. 133).

- (14) Abbażi tal-opinjoni motivati u tal-konklużjonijiet tal-Awtorità, u filwaqt li jitqiesu l-fatturi rilevanti għas-suġġett ikkunsidrat, il-modifiki rispettivi għall-MRLs jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 14(2) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (15) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 396/2005 jiġi emendat skont dan.
- (16) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi II u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' April 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Annessi II u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati kif ġej:

- (1) Fl-Anness II, il-kolonna tal-aklonifen, tal-boskalid, tal-etofenprox, tal-lambda ċjalotrin, tal-idrażid malejku, tal-mefentrifluconazole, tal-5-nitrogwajakolat tas-sodju, tal-o-nitrofenolat tas-sodju, tal-p-nitrofenolat tas-sodju u tat-triklopir huma ssostitwiti b'dan li ġej:

Ir-residwi tal-pestiċidi u l-livelli massimi tar-residwi (mg/kg)

| Numru tal-Kodiċi | Gruppi u eżempji tal-prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs (a) (*) | Aklonifen | Boskalid (R) | Etofenprox (F) | Lambda-cyhalothrin (li tinkludi l-gamma-cyhalothrin) (it-total tal-isomeri R,S u S,R) (F) | Idrażid malejku | Mefentrifluconazole | 5-nitrogwajakolat tas-sodju, o-nitrofenolat tas-sodju u p-nitrofenolat tas-sodju (Total tal-5-nitrogwajakolat tas-sodju, l-o-nitrofenolat tas-sodju u l-p-nitrofenolat tas-sodju, espress bhala 5-nitrogwajakolat tas-sodju) | Triklopir |
|------------------|--|-----------|--------------|----------------|---|-----------------|---------------------|--|-----------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
| 0100000 | FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĠEWŻ TAS-SIĠAR | 0,01 (*) | | | | 0,2 (*) | | 0,03 (*) | |
| 0110000 | Frott taċ-ċitru | | 2 (+) | 1,5 | 0,2 (+) | | 0,01 (*) | | |
| 0110010 | Grejpfrut | | | (+) | | | | | 0,1 (+) |
| 0110020 | Laring | | | (+) | | | | | 0,1 (+) |
| 0110030 | Lumi | | | (+) | | | | | 0,1 (+) |
| 0110040 | Xkomp | | | (+) | | | | | 0,01 (*) |
| 0110050 | Mandolin | | | (+) | | | | | 0,1 (+) |
| 0110990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | 0,01 (*) |
| 0120000 | Ġewż tas-siġar | | (+) | 0,01 (*) | 0,01 (*) (+) | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) |
| 0120010 | Lewż | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120020 | Ġewż tal-Brazil | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120030 | Ġewż tal-anakardju | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120040 | Qastan | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120050 | Ġewż tal-Indi | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120060 | Ġellewż | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120070 | Macadamia | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120080 | Ġewż Amerikan | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120090 | Qlub tal-ġewż tal-arżnu | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120100 | Pistaċċi | | 1 | | | | | | |
| 0120110 | Ġewż | | 0,05 (*) | | | | | | |
| 0120990 | Ohrajn (2) | | 0,05 (*) | | | | | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|---------------------------------------|-----|----------|------------|--------------|-----|------------|-----|----------|
| 0130000 | Pomu | | | | (+) | | 0,4 | | |
| 0130010 | Tuffieħ | | 2 (+) | 0,7 | 0,08 | | | | 0,05 (+) |
| 0130020 | Langas | | 1,5 (+) | 0,7 | 0,08 | | | | 0,05 (+) |
| 0130030 | Sfargel | | 1,5 (+) | 0,01 (*) | 0,2 | | | | 0,01 (*) |
| 0130040 | Naspli | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,2 | | | | 0,01 (*) |
| 0130050 | Naspli tal-Ġappun | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,2 | | | | 0,01 (*) |
| 0130990 | Ohrajn (2) | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | 0,01 (*) |
| 0140000 | Frott tal-ghadma | | | | | | | | |
| 0140010 | Berquq | | 5 (+) | 0,6 (+) | 0,15 (+) | | 0,7 | | 0,05 (+) |
| 0140020 | Ċiras (helu) | | 4 (+) | 0,8 (+) | 0,3 (+) | | 2 | | 0,01 (*) |
| 0140030 | Hawħ | | 5 (+) | 0,6 | 0,15 (+) | | 0,7 | | 0,05 (+) |
| 0140040 | Ghanbaqar | | 3 (+) | 0,2 | 0,2 (+) | | 0,5 | | 0,01 (*) |
| 0140990 | Ohrajn (2) | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) (+) | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) |
| 0150000 | Kukku u frott żgħir ieħor | | | | (+) | | | | 0,01 (*) |
| 0151000 | (a) gheneb | | 5 (+) | 4 (+) | | | 0,9 | | |
| 0151010 | Gheneb tal-mejda | | | | 0,08 | | | | |
| 0151020 | Gheneb għall-inbid | | | | 0,2 | | | | |
| 0152000 | (b) frawli | | 6 (+) | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0153000 | (c) frott tal-kannamie-la | | 10 (+) | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0153010 | Tut | | | | | | | | |
| 0153020 | Tut salvaġġ | | | | | | | | |
| 0153030 | Lampun (aħmar u isfar) | | | | | | | | |
| 0153990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0154000 | (d) frott żgħir u kukku oħrajn | | 15 (+) | 0,01 (*) | | | 0,01 (*) | | |
| 0154010 | Mirtill | | | | 0,2 | | | | |
| 0154020 | Cranberries | | | | 0,2 | | | | |
| 0154030 | Ribes (abjad, aħmar u iswed) | | | | 0,2 | | | | |
| 0154040 | Ribes bix-xewk (aħdar, aħmar u isfar) | | | | 0,2 | | | | |
| 0154050 | Warda skoċċiża | | | | 0,2 | | | | |
| 0154060 | Ċawli (abjad u iswed) | | | | 0,2 | | | | |
| 0154070 | Għanzalor/naspli tal-Mediterran | | | | 0,2 | | | | |
| 0154080 | Frott tas-sebuqa | | | | 0,2 | | | | |
| 0154990 | Ohrajn (2) | | | | 0,01 (*) | | | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|---|-----|----------|----------|----------|-----|----------|-----|-------------|
| 0160000 | Frott - divers bi | | | | | | 0,01 (*) | | |
| 0161000 | (a) qoxra li tittiekkel | | 0,01 (*) | | (+) | | | | 0,01 (*) |
| 0161010 | Tamal | | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0161020 | Tin | | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0161030 | Żebbuġ tal-mejda | | | 0,01 (*) | 1 | | | | |
| 0161040 | Laring tal-qsari | | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0161050 | Karambola | | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0161060 | Kaki | | | 0,8 (+) | 0,09 | | | | |
| 0161070 | Ghanbaqar ta' Ġava | | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0161990 | Ohrajn (2) | | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0162000 | (b) qoxra li ma tittikilx, u zghir | | | | (+) | | | | |
| 0162010 | Frott tal-kiwi (ahdar, ahmar, isfar) | | 5 (+) | 1 (+) | 0,05 | | | | 0,15 |
| 0162020 | Liċi | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | 0,01 (*) |
| 0162030 | Frott tal-passjoni | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | 0,01 (*) |
| 0162040 | Bajtar tax-xewk | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | 0,01 (*) |
| 0162050 | Tuffieh stilla | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | 0,01 (*) |
| 0162060 | Frott tal-kaki tal-Virginja | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | 0,01 (*) |
| 0162990 | Ohrajn (2) | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | 0,01 (*) |
| 0163000 | (c) qoxra li ma tittikilx, u kbir | | | 0,01 (*) | (+) | | | | 0,01 (*) |
| 0163010 | Avokado | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0163020 | Banana | | 0,6 (+) | | 0,15 | | | | |
| 0163030 | Mango | | 0,01 (*) | | 0,2 | | | | |
| 0163040 | Papaja | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0163050 | Rummien | | 2 | | 0,01 (*) | | | | |
| 0163060 | Ċerimoja | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0163070 | Gwava | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0163080 | Ananas | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0163090 | Frott tas-siġra tal-hobz | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0163100 | Durian | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0163110 | Frott tal-annona | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0163990 | Ohrajn (2) | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|--|-----------------|-------|----------|----------|---------|----------|----------|----------|
| 0200000 | HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT | | | | (+) | | | | |
| 0210000 | Hxejjex tal-gheruq u tat-tuberi | | | 0,01 (*) | | | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0211000 | (a) patata | 0,02 (*) | 2 (+) | | 0,01 (*) | 60 | | | |
| 0212000 | (b) hxejjex tropikali tal-gheruq u tat-tuberi | 0,01 (*) | 2 | | 0,01 (*) | 0,2 (*) | | | |
| 0212010 | Gheruq tal-kassava | | (+) | | | | | | |
| 0212020 | Patata helwa | | (+) | | | | | | |
| 0212030 | Jammijiet | | (+) | | | | | | |
| 0212040 | Ararut | | (+) | | | | | | |
| 0212990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0213000 | (c) hxejjex ohrajn tal-gheruq u tat-tuberi minbarra l-pitravi helwa | | (+) | | | | | | |
| 0213010 | Pitravi | 0,01 (*) | 4 | | 0,04 | 0,2 (*) | | | |
| 0213020 | Zunnarija | 0,08 | 2 | | 0,04 | 30 | | | |
| 0213030 | Celeriac/krafes bl-gheruq/krafes Germanizi | 0,3 | 2 | | 0,07 | 0,2 (*) | | | |
| 0213040 | Gheruq tal-mustarda | 0,07 | 2 | | 0,04 | 0,2 (*) | | | |
| 0213050 | Artiċokks | 0,1 | 2 | | 0,04 | 0,2 (*) | | | |
| 0213060 | Zunnarija bajda | 0,1 | 2 | | 0,04 | 30 | | | |
| 0213070 | Tursin ta' Hamburg | 0,01 (*) | 2 | | 0,04 | 0,2 (*) | | | |
| 0213080 | Ravanell | 0,01 (*) | 2 | | 0,15 | 0,2 (*) | | | |
| 0213090 | Lehjet il-bodbod | 0,01 (*) | 2 | | 0,04 | 0,2 (*) | | | |
| 0213100 | Swedes | 0,01 (*) | 2 | | 0,04 | 0,2 (*) | | | |
| 0213110 | Lift | 0,01 (*) | 2 | | 0,04 | 0,2 (*) | | | |
| 0213990 | Ohrajn (2) | 0,01 (*) | 2 | | 0,01 (*) | 0,2 (*) | | | |
| 0220000 | Hxejjex tal-basla | | (+) | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0220010 | Tewm | 0,02 (*) | 5 | | | 40 | | | |
| 0220020 | Basal | 0,02 (*) | 5 | | | 15 | | | |
| 0220030 | Xalotti | 0,02 (*) | 5 | | | 30 | | | |
| 0220040 | Basal tar-rebbiegħa/ basal ahdar u basal ta' Wales | 0,01 (*) | 6 | | | 0,2 (*) | | | |
| 0220990 | Ohrajn (2) | 0,01 (*) | 0,5 | | | 0,2 (*) | | | |
| 0230000 | Hxejjex tal-frott | | (+) | | | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0231000 | (a) Hxejjex tal-frott tal-familja tas-Solana-ceae u tal-familja tal-Malvaceae | | 3 | | | | | | |
| 0231010 | Tadam | 0,01 (*) | | 0,7 (+) | 0,07 | | | | |
| 0231020 | Bżar helu | 0,02 (*) | | 0,01 (*) | 0,1 | | | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|---|----------|------|----------|----------|---------|----------|----------|----------|
| 0231030 | Brunġiel | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | 0,3 | | | | |
| 0231040 | Bamja | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | 0,3 | | | | |
| 0231990 | Ohrajn (2) | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0232000 | (b) kukurbiti b'qoxra li tittiekel | 0,01 (*) | 4 | 0,01 (*) | | | | | |
| 0232010 | Hjar | | | | 0,05 | | | | |
| 0232020 | Hjar tal-pikles | | | | 0,15 | | | | |
| 0232030 | Zukkini | | | | 0,15 | | | | |
| 0232990 | Ohrajn (2) | | | | 0,01 (*) | | | | |
| 0233000 | (c) kukurbiti b'qoxra li ma tittikilx | 0,01 (*) | 3 | 0,01 (*) | 0,06 | | | | |
| 0233010 | Bettieh | | | | | | | | |
| 0233020 | Qara' ahmar | | | | | | | | |
| 0233030 | Dulliegh | | | | | | | | |
| 0233990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0234000 | (d) qamħirrum helu | 0,02 (*) | 0,05 | 0,01 (*) | 0,05 | | | | |
| 0239000 | (e) hxejjex tal-frott ohrajn | 0,01 (*) | 0,9 | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0240000 | Hxejjex tal-Brassika (minbarra l-gheruq tal-brassika u l-hxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir) | 0,01 (*) | (+) | | | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0241000 | (a) brassica li tagħmel il-fjuri | | 5 | 0,4 | 0,1 | | | | |
| 0241010 | Brokkli | | | (+) | | | | | |
| 0241020 | Pastard | | | (+) | | | | | |
| 0241990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0242000 | (b) brassica tar-ras | | 5 | | | | | | |
| 0242010 | Kaboċċi ta' Brussell/ kaboċċi taz-zokk | | | 0,01 (*) | 0,04 | | | | |
| 0242020 | Kaboċċi kkapoċċati | | | 0,7 (+) | 0,15 | | | | |
| 0242990 | Ohrajn (2) | | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0243000 | (c) brassica mwerqa | | 9 | 0,01 (*) | | | | | |
| 0243010 | Kaboċċi Ċinizi | | | | 0,3 | | | | |
| 0243020 | Kaboċċi ("kales") | | | | 0,01 (*) | | | | |
| 0243990 | Ohrajn (2) | | | | 0,01 (*) | | | | |
| 0244000 | (d) ġdur | | 5 | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0250000 | Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi u fjuri li jittiekle | | (+) | | | 0,2 (*) | | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|---|----------|----------|----------|----------|---------|----------|----------|----------|
| 0260000 | Legumi | | (+) | | | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0260010 | Fażola (bl-imżiewed) | 0,08 | 5 | 0,4 (+) | 0,4 | | | | |
| 0260020 | Fażola (bla mżiewed) | 0,02 (*) | 3 | 0,01 (*) | 0,2 | | | | |
| 0260030 | Piżelli (bl-imżiewed) | 0,08 | 5 | 0,01 (*) | 0,2 | | | | |
| 0260040 | Piżelli (bla mżiewed) | 0,01 (*) | 3 | 0,01 (*) | 0,2 | | | | |
| 0260050 | Ghads | 0,02 | 3 | 0,01 (*) | 0,2 | | | | |
| 0260990 | Ohrajn (2) | 0,01 (*) | 0,06 | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | | |
| 0270000 | Hxejjex biz-zokk | | (+) | 0,01 (*) | | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0270010 | Spraġ | 0,01 (*) | 0,9 | | 0,02 | | | | |
| 0270020 | Kardun | 0,01 (*) | 0,9 | | 0,01 (*) | | | | |
| 0270030 | Krafes | 0,01 (*) | 9 | | 0,2 | | | | |
| 0270040 | Bużbież ta' Firenze | 0,01 (*) | 9 | | 0,3 | | | | |
| 0270050 | Qaqoċċ | 0,02 (*) | 5 | | 0,15 | | | | |
| 0270060 | Kurrat | 0,01 (*) | 9 | | 0,07 | | | | |
| 0270070 | Rabarbru | 0,01 (*) | 0,9 | | 0,01 (*) | | | | |
| 0270080 | Rimi tal-pjanta tal-bambu' | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0270090 | Qlub tal-palm | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | |
| 0270990 | Ohrajn (2) | 0,01 (*) | 0,5 | | 0,01 (*) | | | | |
| 0280000 | Faqqiegh, hażiż u likeni | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0280010 | Faqqiegh ikkultivat | | | | 0,01 (*) | | | | |
| 0280020 | Faqqiegh salvaġġ | | | | 0,5 | | | | |
| 0280990 | Hażiż u likeni | | | | 0,01 (*) | | | | |
| 0290000 | Algi u organiżmi prokarjoti | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0300000 | BUS U HEMES | | 3 (+) | | 0,05 (+) | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0300010 | Fażola | 0,08 | | 0,05 (+) | | | | | |
| 0300020 | Ghads | 0,08 | | 0,01 (*) | | | | | |
| 0300030 | Piżelli | 0,08 | | 0,01 (*) | | | | | |
| 0300040 | Lupini/fażola tal-lupini | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | | |
| 0300990 | Ohrajn (2) | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | | | | |
| 0400000 | ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT | | | | (+) | 0,5 (*) | | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0401000 | Żrieragh taż-żejt | | (+) | | | | | | |
| 0401010 | Żerriegha tal-kittien | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401020 | Karawett | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401030 | Żerriegha tal-peprin | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|---|----------|--------------|----------|--------------|---------|-------------|----------|----------|
| 0401040 | Ġulglien | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401050 | Żerriegħa tal-ġirasol | 0,02 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,05 | | |
| 0401060 | Żerriegħa tal-lift | 0,01 (*) | 1 | 0,05 (+) | 0,2 | | 0,06 | | |
| 0401070 | Fażola tas-sojja | 0,01 (*) | 3 | 0,01 (*) | 0,05 | | 0,01 (*) | | |
| 0401080 | Żerriegħa tal-mustarda | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401090 | Żerriegħa tal-qoton | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401100 | Żerriegħa tal-qara' ahmar | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401110 | Żerriegħa tal-ghosfor | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401120 | Żerriegħa tal-fidloqqom | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401130 | Żerriegħa tal-camelina sativa | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401140 | Qannebusa | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401150 | Fażola tar-rignu | 0,01 (*) | 1 | 0,01 (*) | 0,2 | | 0,01 (*) | | |
| 0401990 | Oħrajn (2) | 0,01 (*) | 0,06 | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | |
| 0402000 | Frott taż-żejt | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | | 0,01 (*) | | |
| 0402010 | Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt | | | | 0,5 | | | | |
| 0402020 | Qlub tal-palm taż-żejt | | | | 0,01 (*) | | | | |
| 0402030 | Frott tal-palm taż-żejt | | | | 0,01 (*) | | | | |
| 0402040 | Kapok | | | | 0,01 (*) | | | | |
| 0402990 | Oħrajn (2) | | | | 0,01 (*) | | | | |
| 0500000 | ĊEREALI | 0,01 (*) | (+) | 0,01 (*) | (+) | 0,2 (*) | | 0,03 (*) | |
| 0500010 | Xgħir | | 4 | | 0,5 | | 0,6 | | 0,01 (*) |
| 0500020 | Qamh saraċin u cereali foloz oħrajn | | 0,15 | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) |
| 0500030 | Qamhirrum | | 0,15 | | 0,02 | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) |
| 0500040 | Millieġ komuni | | 0,15 | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) |
| 0500050 | Hafur | | 4 | | 0,3 | | 0,6 | | 0,01 (*) |
| 0500060 | Ross | | 0,15 | | 0,2 | | 0,01 (*) | | 0,3 (+) |
| 0500070 | Segala | | 0,8 | | 0,05 | | 0,05 | | 0,01 (*) |
| 0500080 | Sorgu | | 0,15 | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) |
| 0500090 | Qamh | | 0,8 | | 0,05 | | 0,05 | | 0,01 (*) |
| 0500990 | Oħrajn (2) | | 0,15 | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | | 0,01 (*) |
| 0600000 | TEJJET, KAFÈ, INFUŻJONIJIET ERBALLI, KAWKAW U HARRUB | | | 0,05 (*) | 0,01 (*) (+) | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0610000 | Tejjet | 0,05 (*) | 0,01 (*) | | | | | | |
| 0620000 | Kafeni | 0,05 (*) | 0,05 (*) (+) | | | | | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|---|-----------------|----------|----------|------------|---------|----------|----------------|----------|
| 0630000 | Infużjonijiet erbali mill-affarijiet li ġejjin | | (+) | | | | | | |
| 0631000 | (a) mill-fjuri | 0,08 | 0,9 | | | | | | |
| 0631010 | Kamumilla | | | | | | | | |
| 0631020 | Ibisku | | | | | | | | |
| 0631030 | Ward | | | | | | | | |
| 0631040 | Ġizimin | | | | | | | | |
| 0631050 | Tilju | | | | | | | | |
| 0631990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0632000 | (b) mill-weraq u mill-hxejjex aromatiċi | 0,08 | 0,9 | | | | | | |
| 0632010 | Frawli | | | | | | | | |
| 0632020 | Weraq tar-rooibos | | | | | | | | |
| 0632030 | Matè/te tal-Paragwaj | | | | | | | | |
| 0632990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0633000 | (c) mill-gheruq | 0,05 (*) | 3 | | | | | | |
| 0633010 | Valerjana | | | | | | | | |
| 0633020 | Ġinseng | | | | | | | | |
| 0633990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0639000 | (d) minn kull parti ohra tal-pjanta | 0,05 (*) | 0,01 (*) | | | | | | |
| 0640000 | Żerriegha tal-kawkaw | 0,05 (*) | 0,01 (*) | | | | | | |
| 0650000 | Harrub | 0,05 (*) | 0,01 (*) | | | | | | |
| 0700000 | HOPS | 0,05 (*) | 80 (+) | 0,05 (*) | 10 (+) | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,3 (*) | 0,05 (*) |
| 0800000 | HWAWAR | | (+) | | (+) | | | | |
| 0810000 | Hwawar taż-żerriegha | 0,01 (*) | 0,9 | 0,05 (*) | 0,3 | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0810010 | Hlewwa | | | | | | | | |
| 0810020 | Kemmun iswed | | | | | | | | |
| 0810030 | Karfus | | | | | | | | |
| 0810040 | Kosbor | | | | | | | | |
| 0810050 | Kemmun | | | | | | | | |
| 0810060 | Xibt | | | | | | | | |
| 0810070 | Bużbież | | | | | | | | |
| 0810080 | Fienu | | | | | | | | |
| 0810090 | Noċemuskata | | | | | | | | |
| 0810990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0820000 | Hwawar tal-frott | 0,01 (*) | 0,9 | 0,05 (*) | | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0820010 | Bżar tal-Ġamajka/ piment | | | | 0,3 | | | | |
| 0820020 | Bżar tas-Sichuan | | | | 0,3 | | | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|---|----------|----------|----------|-------------|-----------|-------------|----------|----------|
| 0820030 | Karwija | | | | 0,3 | | | | |
| 0820040 | Kardamomu | | | | 2 | | | | |
| 0820050 | Frott tal-ġnibru | | | | 0,3 | | | | |
| 0820060 | Boċi tal-bżar (bojod, hodor u suwed) | | | | 0,3 | | | | |
| 0820070 | Vanilja | | | | 0,3 | | | | |
| 0820080 | Tamar tal-Indja/ tamarindi | | | | 0,3 | | | | |
| 0820990 | Ohrajn (2) | | | | 0,3 | | | | |
| 0830000 | Hwawar tal-qoxra tas-siġar | 0,05 (*) | 0,9 | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0830010 | Kannella | | | | | | | | |
| 0830990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0840000 | Hwawar tal-gheruq u tarriżomi | | | | | | | | |
| 0840010 | Ghud is-sus | 0,05 (*) | 0,4 | 0,05 (*) | 0,05 | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0840020 | Ġiġer (10) | | | | | | | | |
| 0840030 | Żaġhfran tal-Indja/ kurkuma | 0,05 (*) | 0,4 | 0,05 (*) | 0,05 | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0840040 | Gherq tal-mustarda (11) | | | | | | | | |
| 0840990 | Ohrajn (2) | 0,05 (*) | 0,4 | 0,05 (*) | 0,05 | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0850000 | Hwawar tal-blanzuni | 0,05 (*) | 0,9 | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0850010 | Imsiemer tal-qronfol | | | | | | | | |
| 0850020 | Kappar | | | | | | | | |
| 0850990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0860000 | Il-hwawar ta' qalb il-fjura | 0,05 (*) | 0,9 | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0860010 | Żaġhfran | | | | | | | | |
| 0860990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0870000 | Hwawar tal-aril | 0,05 (*) | 0,9 | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0870010 | Il-qoxra ta' barra tan-noċemuskata | | | | | | | | |
| 0870990 | Ohrajn (2) | | | | | | | | |
| 0900000 | PJANTI TAZ-ZOKKOR | 0,01 (*) | | 0,01 (*) | (+) | | | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0900010 | Pitravi helu | | 0,4 (+) | | 0,01 (*) | 0,2 (*) | 0,06 | | |
| 0900020 | Kannamieli | | 7 (+) | | 0,05 | 0,2 (*) | 0,01 (*) | | |
| 0900030 | Gheruq taċ-ċikwejra | | 0,4 (+) | | 0,01 (*) | 30 | 0,01 (*) | | |
| 0900990 | Ohrajn (2) | | 0,5 | | 0,01 (*) | 0,2 (*) | 0,01 (*) | | |
| 1000000 | PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI – ANNIMALI TERRESTRI | | | | (+) | | | | |
| 1010000 | Prodotti bażiċi mill-affarijiet li ġejjin | 0,01 (*) | | | | | | 0,03 (*) | |
| 1011000 | (a) mill-hnieżer | | | | | | | | 0,01 (*) |
| 1011010 | Muskoli | | 0,01 (*) | 0,05 (+) | 0,15 | 0,05 | 0,01 (*) | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|---|-----|----------|----------|----------|----------|--------------|-----|------|
| 1011020 | Xaham | | 0,07 | 1,5 (+) | 3 | 0,1 | 0,01 (*) | | |
| 1011030 | Fwied | | 0,05 (*) | 0,05 (+) | 0,05 | 0,1 | 0,015 | | |
| 1011040 | Kliewi | | 0,05 (*) | 0,05 (+) | 0,2 | 1,5 | 0,01 (*) | | |
| 1011050 | Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi) | | 0,07 | 1,5 | 3 | 0,02 (*) | 0,01 (*) | | |
| 1011990 | Ohrajn (2) | | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | 0,015 | | |
| 1012000 | (b) mill-annimali bovi- ni | | | | | | | | |
| 1012010 | Muskoli | | 0,01 (*) | 0,06 (+) | 0,02 | 0,1 | 0,04 | | 0,06 |
| 1012020 | Xaham | | 0,3 | 2 (+) | 3 | 0,1 | 0,2 | | 0,06 |
| 1012030 | Fwied | | 0,2 (+) | 0,06 (+) | 0,05 | 0,1 | 0,4 | | 0,06 |
| 1012040 | Kliewi | | 0,2 | 0,07 (+) | 0,2 | 2 | 0,15 | | 0,08 |
| 1012050 | Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi) | | 0,3 | 2 | 3 | 0,02 (*) | 0,1 | | 0,08 |
| 1012990 | Ohrajn (2) | | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | 0,4 | | 0,08 |
| 1013000 | (c) min-nagħaġ | | | | | | | | |
| 1013010 | Muskoli | | 0,01 (*) | 0,05 (+) | 0,02 | 0,1 | 0,06 | | 0,06 |
| 1013020 | Xaham | | 0,3 | 1,5 (+) | 3 | 0,1 | 0,4 | | 0,06 |
| 1013030 | Fwied | | 0,2 (+) | 0,05 (+) | 0,05 | 0,1 | 0,7 | | 0,06 |
| 1013040 | Kliewi | | 0,2 | 0,05 (+) | 0,2 | 2 | 0,3 | | 0,08 |
| 1013050 | Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi) | | 0,3 | 1,5 | 3 | 0,02 (*) | 0,3 | | 0,08 |
| 1013990 | Ohrajn (2) | | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | 0,7 | | 0,08 |
| 1014000 | (d) mill-mogħoż | | | | | | | | |
| 1014010 | Muskoli | | 0,2 | 0,05 (+) | 0,15 | 0,1 | 0,06 | | 0,06 |
| 1014020 | Xaham | | 0,3 | 1,5 (+) | 3 | 0,1 | 0,4 | | 0,06 |
| 1014030 | Fwied | | 0,2 (+) | 0,05 (+) | 0,05 | 0,1 | 0,7 | | 0,06 |
| 1014040 | Kliewi | | 0,2 | 0,05 (+) | 0,2 | 2 | 0,3 | | 0,08 |
| 1014050 | Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi) | | 0,3 | 1,5 | 3 | 0,02 (*) | 0,3 | | 0,08 |
| 1014990 | Ohrajn (2) | | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | 0,7 | | 0,08 |
| 1015000 | (e) mill-ekwini | | | | | | | | |
| 1015010 | Muskoli | | 0,01 (*) | 0,06 (+) | 0,02 | 0,1 | 0,04 | | 0,06 |
| 1015020 | Xaham | | 0,3 | 2 (+) | 3 | 0,1 | 0,2 | | 0,06 |
| 1015030 | Fwied | | 0,2 | 0,06 (+) | 0,05 | 0,1 | 0,4 | | 0,06 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|---|----------|-------------|-----------|----------|----------|-------------|----------|----------|
| 1015040 | Kliewi | | 0,2 | 0,07 (+) | 0,2 | 2 | 0,1 | | 0,08 |
| 1015050 | Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi) | | 0,3 | 2 | 3 | 0,02 (*) | 0,1 | | 0,08 |
| 1015990 | Oħrajn (2) | | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | 0,4 | | 0,08 |
| 1016000 | (f) mill-pollam | | | | 0,01 (*) | | | | 0,01 (*) |
| 1016010 | Muskoli | | 0,01 (*) | 0,01 (*) | | 0,05 | 0,015 | | |
| 1016020 | Xaham | | 0,08 | 0,04 (+) | | 0,1 | 0,03 | | |
| 1016030 | Fwied | | 0,15 (+) | 0,01 (*) | | 0,02 | 0,03 | | |
| 1016040 | Kliewi | | 0,05 (*) | 0,01 (*) | | 0,02 (*) | 0,03 | | |
| 1016050 | Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi) | | 0,15 | 0,04 | | 0,02 (*) | 0,03 | | |
| 1016990 | Oħrajn (2) | | 0,05 (*) | 0,01 (*) | | 0,02 (*) | 0,03 | | |
| 1017000 | (g) animali terrestri mrobbijin oħrajn | | | | | | 0,01 (*) | | |
| 1017010 | Muskoli | | 0,01 (*) | 0,05 (+) | 0,02 | 0,1 | | | 0,06 |
| 1017020 | Xaham | | 0,3 | 1,5 (+) | 3 | 0,1 | | | 0,06 |
| 1017030 | Fwied | | 0,2 | 0,05 (+) | 0,05 | 0,1 | | | 0,06 |
| 1017040 | Kliewi | | 0,2 | 0,05 (+) | 0,2 | 2 | | | 0,08 |
| 1017050 | Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi) | | 0,3 | 1,5 | 3 | 0,02 (*) | | | 0,08 |
| 1017990 | Oħrajn (2) | | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | | | 0,01 (*) |
| 1020000 | Halib | 0,01 (*) | 0,02 | (+) | 0,02 | 0,07 | | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1020010 | Bhejjem tal-ifrat | | | 0,07 | | | 0,03 | | |
| 1020020 | Nagħaġ | | | 0,04 | | | 0,04 | | |
| 1020030 | Mogħoż | | | 0,04 | | | 0,04 | | |
| 1020040 | Żwiemel | | | 0,07 | | | 0,02 | | |
| 1020990 | Oħrajn (2) | | | 0,04 | | | 0,01 (*) | | |
| 1030000 | Bajd tal-ghasafar | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,015 (+) | 0,01 (*) | 0,1 | 0,015 | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1030010 | Tiġieġ | | | | | | | | |
| 1030020 | Papri | | | | | | | | |
| 1030030 | Wiżż | | | | | | | | |
| 1030040 | Summien | | | | | | | | |
| 1030990 | Oħrajn (2) | | | | | | | | |
| 1040000 | Għasel u prodotti oħrajn tal-apikultura (7) | 0,05 (*) | 0,15 | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*) | 0,05 (*) |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
|---------|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 1050000 | Amfibji u Rettili | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1060000 | Annimali terrestri invertebrati | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1070000 | Annimali terrestri vertebrati slavaġ | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1100000 | PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANNIMALI – HUT, PRODOTTI TAL-HUT U KULL PRODOTT TAL-IKEL TAL-BAHAR JEW TAL-ILMA HELU IEHOR (8) | | | | | | | | |
| 1200000 | PRODOTTI JEW PARTIJET MILL-PRODOTTI UŻATI BISS GHALL-PRODUZZJONI TAL-GHALF (8) | | | | | | | | |
| 1300000 | PRODOTTI TAL-IKEL IPPROĊESSATI (9) | | | | | | | | |

(*) Limitu tal-kwantifikazzjoni analitika

(**) Il-kombinazzjoni tal-pestiċida u n-numru tal-kodiċi li għaliha japplika l-MRL stabbilit fil-Parti B tal-Anness III.

(†) Il-lista shiha tal-prodotti li joriġinaw mill-pjanti u mill-annimali li għalihom japplikaw l-MRLs, tinsab fl-Anness I.

(F) = solubbli fix-xaham

Boskalid (F) (R)

(R) = Id-definizzjoni tar-residwi tvarja għall-kombinazzjonijiet li ġejjin ta' pestiċidi u numri tal-kodiċi: kodiċi 1000000 ghajr għal 1040000, 1011010, 1011020, 1011050, 1012010, 1012020, 1012050, 1013010, 1013020, 1013050, 1014010, 1014020, 1014050, 1015010, 1015020, 1015050, 1016010, 1016020, 1017010, 1017020, 1017050, 1020000, 1030000: Is-somma tal-boskalid u tal-idrossi metaboliti 2-kloro-N-(4'-kloro-5-idrossibifenil-2-il)nikotinamid (liberu u konjugat) tiegħu, espressa bhala boskalid

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi wara l-applikazzjonijiet ripetuti fuq l-għelejjel permanenti u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.

0110000 Frott taċ-ċitru
0120000 Ġewż tas-siġar
0130010 Tuffieħ
0130020 Langas
0130030 Sfargel

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-provi tar-residwi (wara l-applikazzjonijiet ripetuti fuq l-għelejjel permanenti u bhala appoġġ għall-awtorizzazzjoni) u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.

0140010 Berquq

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi wara l-applikazzjonijiet ripetuti fuq l-għelejjel permanenti u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.

0140020 Ċiras (helu)
0140030 Hawh
0140040 Ghajnbaqar
0151000 (a) għeneb

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi għan-newba tal-għelejjel u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.

0152000 (b) frawli

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi wara l-applikazzjonijiet ripetuti fuq l-għelejjel permanenti u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.

0153000 (c) frott tal-kannamiela
0154000 (d) frott zghir u kukku ohrajn

- 0162010 Frott tal-kiwi (ahdar, ahmar u isfar)**
0163020 Banana
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi ghan-newba tal-ghelejjel u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
- 0211000 (a) patata**
0212010 Gheruq tal-kassava
0212020 Patata helwa
0212030 Jammijiet
0212040 Ararut
0213000 (c) hxejjex oħrajn tal-gheruq u tat-tuberi minbarra l-pitravi helwa
0220000 Hxejjex tal-basla
0230000 Hxejjex tal-frott
0240000 Hxejjex tal-brassika (minbarra l-gheruq tal-brassika u l-hxejjex tal-brassika tal-weraq żghir)
0241000 (a) brassika li taghmel il-fjuri
0241010 Brokkoli
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-provi tar-residwi (ghan-newba tal-ghelejjel u bhala appoġġ għall-awtorizzazzjoni) u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
- 0241020 Pastard**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi ghan-newba tal-ghelejjel u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
- 0241990 Oħrajn (2)**
0242000 (b) kabočci kkapočcati
0243000 (c) brassika bil-weraq
0244000 (d) ġdur
0250000 Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu
0251000 (a) hass u hxejjex oħrajn tal-insalata
0252000 (b) spinaċi u weraq simili
0252010 Spinaċi
0252020 Burdliċ
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-provi tar-residwi (ghan-newba tal-ghelejjel u bhala appoġġ għall-awtorizzazzjoni) u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
- 0252030 Weraq tas-selq**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi ghan-newba tal-ghelejjel u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
- 0252990 Oħrajn (2)**
0253000 (c) weraq tad-dwieli u speċijiet simili
0254000 (d) krexxumi
0255000 (e) ċikwejra/indivja tal-Belġju
0256000 (f) hxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu
0260000 Legumi
0260010 Fażola (bil-miżwed)
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-provi tar-residwi (ghan-newba tal-ghelejjel u bhala appoġġ għall-awtorizzazzjoni) u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
- 0260020 Fażola (bla miżwed)**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi ghan-newba tal-ghelejjel u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
- 0260030 Piżelli (bil-miżwed)**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-provi tar-residwi (ghan-newba tal-ghelejjel u bhala appoġġ għall-awtorizzazzjoni) u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
- 0260040 Piżelli (bla miżwed)**
0260050 Ghads

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi ghan-newba tal-ghelejjejl u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0260990 Ohrajn (2)
0270000 Hxejjex biz-zokk
0270010 Spraġ
0270020 Kardun
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-provi tar-residwi (ghan-newba tal-ghelejjejl u bhala appoġġ ghall-awtorizzazzjoni) u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0270030 Krafes
0270040 Bużbież ta' Firenze
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi ghan-newba tal-ghelejjejl u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0270050 Qaqoċċ
0270060 Kurrat
0270070 Rabarbru
0270080 Rimi tal-pjanta tal-bambù
0270090 Qlub tal-palm
0270990 Ohrajn (2)
0300000 BUS U HEMES
0401000 Żrieragh taż-żejt
0401010 Żerriegha tal-kittien
0401020 Karawett
0401030 Żerriegha tal-peprin
0401040 Ġulġien
0401050 Żerriegha tal-ġirasol
0401060 Żerriegha tal-lift
0401070 Fazola tas-sojja
0401080 Żerriegha tal-mustarda
0401090 Żerriegha tal-qoton
0401100 Żerriegha tal-qara' ahmar
0401110 Żerriegha tal-ghosfor
0401120 Żerriegha tal-fidloqqom
0401130 Żerriegha tal-camelina sativa
0401140 Qannebusa
0401150 Fazola tar-riġnu
0401990 Ohrajn (2)
0500000 ĊEREALI
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi wara l-applikazzjonijiet ripetuti fuq l-ghelejjejl permanenti u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0620000 Kafeni
0630000 Infuzjonijiet erbali mill-affarijiet li ġejjin
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-metodi analitiċi, dwar ir-residwi wara l-applikazzjonijiet ripetuti fuq l-ghelejjejl permanenti u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0700000 HOPS
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-metodi analitiċi, dwar ir-residwi wara l-applikazzjonijiet ripetuti fuq l-ghelejjejl permanenti u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0800000 HWAWAR
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi ghan-newba tal-ghelejjejl u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0900010 Pitravi helu
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi wara l-applikazzjonijiet ripetuti fuq l-ghelejjejl permanenti u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0900020 Kannamieli

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar ir-residwi ghan-newba tal-ghelejjel u nuqqas ta' data li tikkonferma l-livell kostanti fil-hamrija. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0900030 Gheruq taċ-Ċikwejra
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar id-destin tal-frazzjoni tal-piridina. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1012030 Fwied
1013030 Fwied
1014030 Fwied
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar id-destin tal-frazzjoni tal-piridina u d-daqs tar-residwi marbuta. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa It-Tlieta, 6 ta' Frar 2018, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1016030 Fwied

Etofenprox (F)

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0110010 Grejpfрут
0110020 Laring
0110030 Lumi
0110040 Xkomp
0110050 Mandolin
0140010 Berquq
0140020 Ċiras (helu)
0151000 (a) gheneb
0161060 Kaki
0162010 Frott tal-kiwi (ahdar, ahmar u isfar)
0231010 Tadam
0241010 Brokkoli
0241020 Pastard
0242020 Kaboċċi kkapoċċati
0251010 Hass tal-haruf/ Insalata tal-qamh
0251020 Hass
0251030 Escaroles/Indivja tal-weraq wiesa'
0251040 Krexxuni u nebbieta u rimi ohrajn
0251060 Aruka
0252010 Spinaċi
0252030 Weraq tas-selq
0256010 Maxxita
0256020 Kurrat salvaġġ
0256030 Weraq tal-karfus
0256040 Tursin
0256050 Salvja
0256060 Klin
0256070 Timu
0256080 Habaq u l-fjuri li jittieklu
0256090 Weraq tar-rand
0256100 Stregun
0260010 Fażola (bil-miżwed)
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0300010 Fażola
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
0401060 Żerriegha tal-lift
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1011010 Muskoli
1011020 Xaham

-
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat li hemm xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi li mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1011030 Fwied
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà waqt il-hażna u dwar il-metodi analitiċi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1011040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna u l-metabolizmu bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1012010 Muskoli
1012020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metabolizmu u l-metodi analitiċi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1012030 Fwied
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà waqt il-hażna, il-metabolizmu u dwar il-metodi analitiċi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1012040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna u l-metabolizmu bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1013010 Muskoli
1013020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metabolizmu u l-metodi analitiċi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1013030 Fwied
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà waqt il-hażna, dwar il-metabolizmu u dwar il-metodi analitiċi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1013040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna u l-metabolizmu bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1014010 Muskoli
1014020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-metabolizmu u l-metodi analitiċi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1014030 Fwied
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà waqt il-hażna, dwar il-metabolizmu u dwar il-metodi analitiċi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1014040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1015010 Muskoli
1015020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat li hemm xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi li mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1015030 Fwied
-

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà waqt il-hażna u dwar il-metodi analitiċi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1015040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna u l-metabolizmu bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1016020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1012010 Muskoli
1012020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat li hemm xi informazzjoni dwar il-metodi analitiċi li mhijiex disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1012030 Fwied
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà waqt il-hażna u dwar il-metodi analitiċi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1012040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-hażna bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sa 24 ta' Jannar 2021, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas taghha.
1020000 Halib
1030000 Bajd tal-ghasafar

Il-lambda-cyhalothrin (li tinkludi l-gamma-cyhalothrin) (it-total tal-isomeri R,S u S,R) (F)

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar l-istabbiltà waqt il-hażna mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.
0110000 Frott taċ-ċitru
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.
0120000 Ġewż tas-siġar
0130000 Pomu
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.
0140010 Berquq
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.
0140020 Ċiras (helu)
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.
0140030 Hawh
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas taghha.
0140040 Ghajnbaqar
0140990 Ohrajn (2)

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia u XI) u dwar l-istabbiltà waqt il-ħażna mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
0150000 Kukku u frott żgħir ieħor
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar l-istabbiltà waqt il-ħażna mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
0151000 (a) għeneb
0152000 (b) frawli
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone), dwar il-provi tar-residwi u dwar l-istabbiltà waqt il-ħażna mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
0153000 (c) frott tal-kannamiela
0154000 (d) frott żgħir u kukku oħrajn
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
0161000 (a) b'qoxra li tittiekel
0162000 (b) b'qoxra li ma tittikilx, u żgħir
0163000 (c) b'qoxra li ma tittikilx, u kbir
0163010 Avokado
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.**0163020 Banana**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
0163030 Mango
0163040 Papaja
0163050 Rummien
0163060 Ċerimoja
0163070 Gwava
0163080 Ananas
0163090 Frott tas-siġra tal-hobz
0163100 Durian
0163110 Frott tal-annona
0163990 Oħrajn (2)
0200000 HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT
0210000 Hxejjex tal-għerūq u tat-tuberi
0220000 Hxejjex tal-basla
0220010 Tewm
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
0220020 Basal
0220030 Xalotti
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
0220040 Basal tar-rebbiegha/basal aħdar u basal ta' Wales
0220990 Oħrajn (2)
0230000 Hxejjex tal-frott
0231000 (a) Hxejjex tal-frott tal-familja tas-Solanaceae u tal-familja tal-Malvaceae
0232000 (b) kukurbiti tal-qoxra li tittiekel
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
0232010 Hjar

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0232020 Hjar tal-pikles**
0232030 Zukkini
0232990 Ohrajn (2)
0233000 (c) kukurbiti tal-qoxra li ma tittikilx
0234000 (d) qamhirrum helu
0239000 (e) hxejjex tal-frott ohrajn
0240000 Hxejjex tal-brassika (minbarra l-għeruf tal-brassika u l-hxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir)
0241000 (a) brassika li tagħmel il-fjuri
0241010 Brokkoli
0241020 Pastard
0241990 Ohrajn (2)
0242000 (b) kaboċċi kkapoċċati
0242010 Kaboċċi ta' Brussell/kaboċċi taz-zokk
0242020 Kaboċċi kkapoċċati
0242990 Ohrajn (2)
0243000 (c) brassika bil-weraq
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0243010 Kaboċċi Ċiniżi**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0243020 Kaboċċi ("kales")**
0243990 Ohrajn (2)
0244000 (d) ġdur
0250000 Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi u fjuri li jittiekle
0251000 (a) hass u hxejjex ohrajn tal-insalata
0251010 Hass tal-haruf/ Insalata tal-qamh
0251020 Hass
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0251030 Escaroles/Indivja tal-weraq wiesa'**
0251040 Krexxuni u nebbieta u rimi ohrajn
0251050 Krexxuni tal-art
0251060 Aruka
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0251070 Mustarda hamra**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0251080 Hxejjex tal-weraq żgħir (fosthom speċijiet tal-Brassika)**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0251990 Ohrajn (2)**
0252000 (b) spinaċi u weraq simili
0253000 (c) weraq tad-dwieli u speċijiet simili
0254000 (d) krexxuni
0255000 (e) ċikwejra/indivja tal-Belġju
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0256000 (f) hxejjex aromatiċi u fjuri li jittiekle**

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0260000 Legumi**
0270000 Hxejjex biz-zokk
0270010 Sprag
0270020 Kardun
0270030 Krafes
0270040 Bużbież ta' Firenze
0270050 Qaqoċ
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0270060 Kurrat**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0270070 Rabarbru**
0270080 Rimi tal-pjanta tal-bambù
0270090 Qlub tal-palm
0270990 Ohrajn (2)
0280000 Faqqiegh, hażiż u likeni
0290000 Algi u organiżmi prokarjoti
0300000 BUS U HEMES
0400000 ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT
0500000 ĊEREALI
0500010 Xghir
0500020 Qamh saraċin u ċereali foloz ohrajn
0500030 Qamhirrum
0500040 Millieġ komuni
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-provi tar-residwi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0500050 Hafur**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0500060 Ross**
0500070 Segala
0500080 Sorgu
0500090 Qamh
0500990 Ohrajn (2)
0600000 TEJJET, KAFÈ, INFUŻJONIJET ERBALLI, KAWKAW U HARRUB
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone), dwar il-provi tar-residwi u dwar il-metodi analitiċi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0700000 HOPS**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-metodi analitiċi mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0800000 HWAWAR**
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
- 0900000 PJANTI TAZ-ZOKKOR**
1000000 PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANNIMALI - ANNIMALI TERRESTRI
1010000 Prodotti baziċi mill-affarijiet li gejjin
1011000 (a) hnieżer
1011010 Muskoli
1011020 Xaham

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi ta' xi oħrajn (jiġifieri tal-komposti Ia u XI) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1011030 Fwied
1011040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1011050 Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)
1011990 Oħrajn (2)
1012000 (b) mill-annimali bovini
1012010 Muskoli
1012020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi ta' xi oħrajn (jiġifieri tal-komposti Ia u XI) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1012030 Fwied
1012040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1017050 Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)
1012990 Oħrajn (2)
1013000 (c) min-nagħaġ
1013010 Muskoli
1013020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi ta' xi oħrajn (jiġifieri tal-komposti Ia u XI) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1013030 Fwied
1013040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1017050 Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)
1013990 Oħrajn (2)
1014000 (d) mill-mogħoż
1014010 Muskoli
1014020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi ta' xi oħrajn (jiġifieri tal-komposti Ia u XI) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1014030 Fwied
1014040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1017050 Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)
1014990 Oħrajn (2)
1015000 (e) mill-ekwini
1015010 Muskoli
1015020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi ta' xi oħrajn (jiġifieri tal-komposti Ia u XI) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbaghat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbaghatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1015030 Fwied
1015040 Kliewi

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1017050 Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)
1015990 Ohrajn (2)
1016000 (f) mill-pollam
1016010 Muskoli
1016020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi ta' xi ohrajn (jiġifieri tal-komposti Ia u XI) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1016030 Fwied
1016040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1016050 Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)
1016990 Ohrajn (2)
1017000 (g) minn annimali terrestri mrobbijin ohrajn
1012010 Muskoli
1012020 Xaham
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) u dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi ta' xi ohrajn (jiġifieri tal-komposti Ia u XI) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1012030 Fwied
1012040 Kliewi
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel indunat li xi informazzjoni dwar ċerti metaboliti li jiġu ffurmati meta jkun hemm il-kundizzjonijiet tal-isterilizzazzjoni (jiġifieri l-komposti Ia, IV u l-gamma-lactone) mhix disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk din tintbagħat sas-6 ta' Lulju 2020 jew, jekk dik l-informazzjoni ma tintbagħatx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.
1017050 Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)
1017990 Ohrajn (2)
1020000 Halib
1030000 Bajd tal-ghasafar
1040000 Ghasel u prodotti ohrajn tal-apikultura (7)
1050000 Anfibi u rettili
1060000 Annimali terrestri invertebrati
1070000 Annimali terrestri vertebrati slavaġ

Triklopir

- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sas-16 ta' Mejju 2020, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.
0110010 Grejpfrut
0110020 Laring
0110030 Lumi
0110050 Mandolin
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-metodi analitiċi użati fl-istudji dwar l-istabbiltà tal-ħzin bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sas-16 ta' Mejju 2020, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.
0130010 Tuffieh
0130020 Langas
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-metodi analitiċi użati fl-istudji dwar l-istabbiltà tal-ħzin u fil-provi tar-residwi bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sas-16 ta' Mejju 2020, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.
0140010 Berquq
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi nuqqas ta' informazzjoni dwar il-metodi analitiċi użati fl-istudji dwar l-istabbiltà tal-ħzin bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sas-16 ta' Mejju 2020, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.
0140030 Hawh

-
- (+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar l-istabbiltà tal-ħażna bhala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sentenza jekk titressaq sas-16 ta' Mejju 2020, u, jekk dik l-informazzjoni ma tiġix sottomessa sa dik id-data, se tiehu kont tan-nuqqas tagħha.

0500060 Ross

- (2) Fl-Anness IV, l-entrati li ġejjin jiddaħhlu f'ordni alfabetika: "ħalib tal-baqra", "pirofosfat ferriku" u "L-ċisteina".
-

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/591**tat-12 ta' April 2021****li jdahhal isem fir-reġistru tad-Denominazzjonijiet ta' Orìgini Protetti u Indikazzjonijiet Ġeografici Protetti ("Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" (DOP))**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(3)(b) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-applikazzjoni minn Ċipru għar-reġistrazzjoni tal-isem "Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" bhala Denominazzjoni ta' Orìgini Protetta (DOP) li tidentifika prodott li ż-żona geografika tiegħu tikkorrispondi mas-superfiċe ta' Ċipru, giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.
- (2) Il-Kummissjoni rċeviet total ta' 17-il avviz ta' oppożizzjoni, jiġifieri minn Dairy Awstralja (l-Awstralja) fil-21 ta' Ottubru 2015; mill-Consortium for Common Food Names (l-Istati Uniti) fit-22 ta' Ottubru 2015; mir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq (ir-Renju Unit) tat-23 ta' Ottubru 2015; minn Milk and Oil Products Production and Marketing Cooperative Ltd. (Ċipru) fis-26 ta' Ottubru 2015; minn Hayvan Ureticileri ve Yetistiricileri Birliġi (Ċipru) fis-26 ta' Ottubru 2015; minn Fatma GARANTI (Ċipru) fis-26 ta' Ottubru 2015; minn Sut Imalatçilari Birliġi (SUIB) (Ċipru) fis-26 ta' Ottubru 2015; mill-Kamra tal-Industrija Ċiprijotta Torka (Ċipru) fis-26 ta' Ottubru 2015; mill-Kamra tal-Kummerċ Torka Ċiprijotta (Ċipru), fis-26 ta' Ottubru 2015; minn Navimar Food Gida Imalati ve Gida (it-Turkija) fis-26 ta' Ottubru 2015; minn D.M Gida Maddeleri Pazarlama Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti (it-Turkija) fis-26 ta' Ottubru 2015; minn Avunduk Ithalat Ihracat Gida ve Zirai Aletler Sanayi Ticaret Ltd. (it-Turkija) fis-26 ta' Ottubru 2015; U.T.CO Trading Company – W.L.L. – (il-Kuwajt) fis-27 ta' Ottubru 2015; minn Dairy Companies Association of New Zealand (DCANZ) u n-New Zealand Specialist Cheesemakers Association (New Zealand) fis-27 ta' Ottubru 2015; minn Dr Nutrition (l-Emirati Gharab Magħquda) fis-27 ta' Ottubru 2015; minn FFF Fine Foods Pty Ltd (l-Awstralja) fit-28 ta' Ottubru 2015 u mill-Finlandja fit-3 ta' Novembru 2015.
- (3) Il-Kummissjoni għaddiet dawn l-avviżi ta' oppożizzjoni lil Ċipru, għajr l-avviż ta' oppożizzjoni mibgħut mill-Finlandja u l-avviżi mibgħuta mis-sitt persuni fiżiċi jew ġuridiċi residenti jew stabbiliti f'Ċipru. L-avviż ta' oppożizzjoni mibgħut mill-Finlandja gie pprezentat lill-Kummissjoni wara l-iskadenza stabbilita fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012. F'konformità ma' dak l-Artikolu, il-persuni fiżiċi u ġuridiċi stabbiliti jew residenti fl-Istat Membru li minnu tkun tressqet l-applikazzjoni huma esklużi mill-proċedura ta' oppożizzjoni peress li diġà kellhom l-opportunità li jippartecipaw fil-proċedura nazzjonali ta' oppożizzjoni. F'dan il-każ speċifiku, l-oppożizzjonijiet mis-sitt persuni fiżiċi jew ġuridiċi stabbiliti jew residenti f'Ċipru ġew miċhuda fil-kuntest tal-proċedura nazzjonali ta' oppożizzjoni wara eżami tal-merti tar-raġunijiet għall-oppożizzjoni pprezentati. Għaldaqstant, la l-avviżi ta' oppożizzjoni u lanqas id-dikjarazzjonijiet ta' oppożizzjoni motivati sussegwenti mis-sitt persuni fiżiċi jew ġuridiċi stabbiliti jew residenti f'Ċipru ma jitqiesu ammissibbli.
- (4) Sussegwentement, il-Kummissjoni rċeviet disa' dikjarazzjonijiet motivati ta' oppożizzjoni, jiġifieri minn Dairy Companies Association of New Zealand (DCANZ) u New Zealand Specialist Cheesemakers Association (New Zealand) fil-15 ta' Diċembru 2015; minn Dairy Awstralja (l-Awstralja), fis-17 ta' Diċembru 2015; mir-Renju Unit fil-21 ta' Diċembru 2015; mill-Consortium for Common Food Names (l-Istati Uniti) fil-21 ta' Diċembru 2015; minn Navimar Food Gida Imalati ve Gida (it-Turkija) fil-21 ta' Diċembru 2015; minn D.M Gida Maddeleri Pazarlama Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti (it-Turkija) fil-21 ta' Diċembru 2015; minn Avunduk Ithalat Ihracat Gida ve

⁽¹⁾ ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ ĠU C 246, 28.7.2015, p. 9.

Zirai Aletler Sanayi Ticaret Ltd. (it-Turkija) fil-21 ta' Diċembru 2015; U.T.CO Trading Company – W.L.L. – (il-Kuwajt) fil-21 ta' Diċembru 2015 u FFF Fine Foods Pty Ltd (l-Awstralja) fl-24 ta' Diċembru 2015. L-avviż ta' oppożizzjoni pprezentat minn Dr Nutrition (l-Emirati Għarab Magħquda) ma kienx segwit b'dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni, għalhekk din l-oppożizzjoni titqies li giet irtirata.

- (5) Wara li eżaminat dawn id-dikjarazzjonijiet motivati ta' oppożizzjoni u sabet li huma ammissibbli, il-Kummissjoni stiednet lill-partijiet interessati kollha, f'konformità mal-Artikolu 51(3) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, biex jinvolvu ruħhom f'konsultazzjonijiet xierqa bil-ghan li jintlaħaq ftehim.
- (6) Saru konsultazzjonijiet bejn Ċipru u d-disa' opposenti ammissibbli fi żmien tliet xhur. L-iskadenza għall-konsultazzjonijiet bejn Ċipru u r-Renju Unit giet estiza b'xahar ieħor fuq talba ta' Ċipru.
- (7) Ma ntlahaq l-ebda ftehim fiż-żmien stipulat fi kwalunkwe waħda minn dawk id-disa' proċeduri ta' oppożizzjoni. L-informazzjoni dwar il-konsultazzjonijiet li seħew bejn Ċipru u l-opponenti twasslet kif xieraq lill-Kummissjoni. Għalhekk, il-Kummissjoni jenhtieg li tiddeċiedi dwar ir-registrazzjoni filwaqt tqis ir-riżultati ta' dawn il-konsultazzjonijiet f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 52(3)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012.
- (8) L-argumenti tal-opponenti kif stabbiliti fid-dikjarazzjonijiet motivati ta' oppożizzjoni tagħhom u fil-konsultazzjonijiet li saru jistgħu jingabru fil-qosor kif ġej.
- (9) L-Ispesifikazzjoni tal-Prodott tindika li l-kundizzjonijiet għar-registrazzjoni bhala DOP huma ssodisfati minhabba li l-prodott ikkonċernat huwa magħmul minn halib tan-nagħaġ u tal-mogħoż li ġej minn razez lokali – in-nagħaġ Chios u l-mogħoż ta' Damasku – u r-razez inkroċjati tagħhom li adattaw għall-klima tal-gżira. Madankollu, in-nagħaġ Chios u l-mogħoż ta' Damasku ġew introdotti f'Ċipru fil-ħamsinijiet u fit-tletinijiet rispettivament; barra minn hekk, ma hemm l-ebda evidenza ta' ta' morfologija, jew ta' karatteristiki ġenetiċi jew produttivi ta' nagħaġ Ċiprijotti bħal dawn. Għaldaqstant, l-eżistenza ta' tip Ċiprijott ta' nagħaġ Chios għandha tiġi kkontestata. L-introduzzjoni relattivament reċenti ta' nagħaġ u mogħoż li l-halib tagħhom huwa magħruf li għandu rwol ewlieni li jiddetermina l-karatteristiċi uniċi tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” taf tkun ukoll raġuni biex tiġi miċhuda l-istqarrija li t-tradizzjoni relatata tmur lura fiż-żmien (għas-seklu 16).
- (10) L-ghalf tal-annimali huwa kkwotat bhala fattur rilevanti fl-applikazzjoni. Madankollu, l-applikazzjoni ma tispeċifikax kif l-ghalf u/jew ir-ragħa huma marbuta b'mod uniku mal-pjanti ta' Ċipru, jekk wiehed iqis li ż-żona ġeografika tar-ragħa tinkludi l-gżira kollha. Ma tingħata l-ebda evidenza tad-disponibbiltà ta' dawn il-pjanti tul is-sena u f'Ċipru kollu. Ma tingħata ebda evidenza tad-differenza bejn l-ghalf fost l-annimali li jirgħu matul is-sena kollha, l-annimali ta' biedja semi-intensiva u dawk ta' biedja intensiva. Barra minn hekk, ma hemm l-ebda evidenza li l-livell tal-produzzjoni tal-gobon jinżamm jekk jitnaqqas is-sehem tal-halib tal-baqra fil-materja prima. Ma hemmx biżżejjed evidenza li l-ghalf għandu impatt fuq il-kwalità jew fuq il-karatteristiċi tal-gobon prodott.
- (11) Fir-rigward tal-fattur uman, anki jekk l-imħaleb Ċiprijotti setgħu stabbilixxew għarfien speċifiku dwar il-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim”, dan ma jikkonfermax l-eżistenza tar-rabta meħtieġa bejn il-karatteristiċi tal-prodott u l-ambjent ġeografiku Ċiprijott għall-finijiet tar-registrazzjoni tad-DOP, peress li dan l-għarfien u metodi ta' produzzjoni jistgħu jiġu replikati tista' tghid kullimkien.
- (12) L-applikazzjoni ma tindikax li l-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” huwa prodott ta' “metodi lokali awtentiċi u li ma jinbidlux” peress li dan l-isem ġie applikat għal varjetà ta' ġobnijiet magħmula b'metodi u materja prima li varjaw maz-żmien u li għadhom jevolvu.
- (13) L-Ispesifikazzjoni tal-Prodott hija 'l bogħod mill-prodott attwalment ikkummerċjalizzat: il-biċċa l-kbira tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” prodott f'Ċipru jsir b'proporzjonijiet u tipi varjati ta' halib, l-iktar predominanti jkun il-halib tal-baqra. Hemm indikazzjonijiet li 95 % tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” prodott f'Ċipru bħalissa qed ikollu bejn 80-95 % tal-kontenut halib tal-baqra.

- (14) L-Ispesifikazzjoni tal-Prodott ma tirrispettax it-tradizzjonijiet taż-żona ġeografika kollha indikata. L-Ispesifikazzjoni tal-Prodott tikkoncerna prodott tradizzjonali magħmul fuq il-gżira ta' Ċipru iżda l-applikazzjoni ma tinkludix karatteristiċi tradizzjonali speċifiċi tal-ġobon magħmul mill-produtturi tal-komunità Ċiprijotta Torka. Għalhekk, l-Ispesifikazzjoni tal-Prodott ma tidentifikax prodott li huwa fil-fatt ikkummerċjalizzat fil-gżira kollha. B'mod partikolari, jenhtieg li l-użu tan-nagħniegħ ikun fakultattiv u l-halib mhux ipproċessat ikun permess.
- (15) Diversi dikjarazzjonijiet, inkluż fl-Ispesifikazzjoni tal-Prodott, mhumiex sostnuti minn evidenza xjentifika, bhall-istqarrija li l-halib tan-nagħaġ u tal-mogħoż huwa importanti għat-togħma tal-ġobon; id-differenzjazzjoni fil-morfologija tat-tip Ċiprijott tan-nagħaġ Chios; il-fatt li l-piż molekulari baxx tal-aċidi grassi liberi jaffettwa t-togħma, ir-riħa u l-aroma tal-ġobon; il-fatt li l-pjanti endemiċi li huma msemmija bhala għalf għall-annimali fihom żjut essenzjali; jekk hemmx terpin preżenti fis-*Sarcopoterium spinosum* u f'liema kwantità, kif it-terpin jiġi trasferit mill-iġestjoni tas-*Sarcopoterium spinosum* għall-halib u sussegwentement fil-halloumi, il-preżenza ta' *Lactobacillus cypricasei* fil-Halloumi frisk tal-ovini u l-impatt tan-nagħniegħ frisk jew immixx fuq il-karatteristiċi sensorjali.
- (16) L-Ispesifikazzjoni tal-Prodott tiddeżinja l-Ministeru għall-Agricoltura, l-Iżvilupp Rurali u l-Ambjent tar-Repubblika ta' Ċipru bhala l-unika awtorità kompetenti għall-kontrolli dwar il-konformità mal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott fir-rigward taż-żona ġeografika ddefinita kollha kemm hi. Madankollu, peress li dak il-Ministeru ma jeżerċitax kontroll effettiv fiż-żona kollha tal-produzzjoni stabbilita fl-Ispesifikazzjoni, mhix żgurata sistema valida għall-verifika tal-konformità mal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott.
- (17) L-Ispesifikazzjoni tal-Prodott ma tirreferi għall-ebda korp ta' kontroll delegat. *Il-Fehim komuni dwar soluzzjoni temporanja għall-Halloumi/Hellim, li għandu jiġi implimentat sakemm issehh ir-riunifikazzjoni ta' Ċipru* ("il-Fehim Komuni"), li mhux legalment vinkolanti, li ntlahaq taht il-gwida tal-President tal-Kummissjoni fis-16 ta' Lulju 2015, u li jirreferi għall-hatra tal-korp akkreditat internazzjonalment Bureau Veritas f'konformità mal-Artikolu 39 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 (li fis-sustanza ġie sostitwit mill-Artikoli 28 u 29 tar-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ^(?) dwar il-kontrolli uffiċjali) bhala l-korp responsabbli mill-kompiti ta' kontroll previsti mill-ewwel Regolament, ma jagħmilx tajjeb għal dan in-nuqqas.
- (18) Il-"Halloumi"/"Hellim" jiġi prodott fil-Bulgarija, fil-Ġermanja u fil-Greċja. Barra mill-Unjoni, jiġi prodott fl-Awstralja, fil-Kanada, fil-pajjiżi tal-Kunsill ta' Kooperazzjoni tal-Golf, f'bosta pajjiżi mil-Lvant Nofsani (l-Iraq, il-Libanu, is-Sirja), fi New Zealand, fit-Turkija u fir-Renju Unit. L-entrati u r-riżultati f'kompetizzjonijiet prestigjużi tal-ġobon jikkonfermaw il-produzzjoni stabbilita sew tal-"Halloumi"/"Hellim" f'postijiet lil hinn minn Ċipru. Fir-Renju Unit, pereżempju, l-isem "Halloumi" jingħad li ilu jintuża għal ġobon prodott sa mit-tmeninijiet, bi stima ta' madwar 300 tunnellata fis-sena. Barra minn hekk, dawn il-prodotti maħduma lil hinn minn Ċipru u li jgħorru l-isem "Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" huma kkummerċjalizzati f'għadd kbir ta' Stati Membri u pajjiżi terzi.
- (19) Firxa ta' trademarks irregistrati jinkludu t-terminu "Halloumi" fiċ-Ċekja, fil-Ġermanja, fil-Greċja, fl-Awstralja, fi New Zealand u fir-Renju Unit. It-trademarks li jirreferu għall-"Hellim" jeżistu wkoll fil-Ġermanja, fl-Iżvezja u fit-Turkija. Għalhekk, id-DOP proposta tkun f'kunflitt mal-ismijiet, il-marki kummerċjali u l-prodotti eżistenti u għalhekk tista' tipperikolahom fil-każ li din tiġi rreġistrata. B'mod partikolari, il-preżenza msemmija fis-suq tal-Unjoni ta' trademarks speċifiċi inkluż tal-isem "Halloumi" għandha tipprevjeni lill-Kummissjoni milli tirreġistra tali isem peress li l-Artikolu 6(4) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 li jipprevedi li isem ma għandux jiġi rreġistrat meta, fid-dawl tar-reputazzjoni u l-fama ta' trademark, kif ukoll tat-tul ta' żmien li din tkun ilha tintuża, ir-reġistrazzjoni tal-isem propost bhala Denominazzjoni ta' Oriġini jew bhala Indikazzjoni Ġeografika x'aktarx li tiżgwida lill-konsumatur dwar l-identità vera tal-prodott.

^(?) Ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali oħra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-liġi tal-ikel u tal-għalf, ta' regoli dwar is-sahha u t-trattament xieraq tal-annimali, dwar is-sahha tal-pjanti u dwar prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali) (ĠU L 95, 7.4.2017, p. 1).

- (20) Il-“Halloumi”/“Hellim” jiġi prodott u kkummerċjalizzat kemm fl-Unjoni kif ukoll lil hinn minnha. Inħarġu standards għall-produzzjoni tal-“Halloumi”/“Hellim” fil-Bahrain, fil-Qatar u fl-Arabja Sawdija. L-użu ta’ dan l-isem fl-Unjoni lil hinn mill-fruntieri ta’ Ċipru huwa stabbilit sew. Il-fatt li l-isem “Halloumi”/“Hellim” huwa komunement użat fuq prodotti tal-ġobon li mhumiex ta’ oriġini Ċiprijotta huwa prova rilevanti li għandha t-tendenza li turi li dan sar terminu generiku.
- (21) Barra minn hekk, l-istandards għall-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” maħruġa minn Ċipru ma kienu jirreferu għall-ebda razza partikolari ta’ nagħaġ, mogħoż jew baqar jew razez inkroċjati tagħhom. Il-konsumatur iqis il-“Halloumi”/“Hellim” bħala tip ta’ prodott. Il-Qorti Federali tal-Kanada u l-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (UASI) (li issa sar l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea), huma tal-fehma li l-“Halloumi”/“Hellim” huwa tip generiku ta’ ġobon (*).
- (22) Il-konsumaturi fl-Unjoni u f’pajjiżi terzi bħall-Awstralja u New Zealand jassoċjaw il-“Halloumi”/“Hellim” ma’ tip ta’ ġobon li għandu punt għoli ta’ tidwib, li jippermettilu jinxtewa jew jinqela’, b’konsistenza gommjuża u li “żzaqzaq”, u b’togħma mielha. Dawn il-proprietajiet tat-togħma, tal-konsistenza u funzjonali tal-“Halloumi”/“Hellim” huma dawk li jagħmluh uniku għall-konsumaturi, irrISPettivament mill-oriġini tal-ġobon, li mhix rilevanti.
- (23) Il-Kummissjoni vvalutat l-argumenti esposti fid-dikjarazzjonijiet rraġunati ta’ oppożizzjoni fid-dawl tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, filwaqt li qieset ir-riżultati tal-konsultazzjonijiet imwettqa bejn l-applikant u l-opponenti, u kkonkludiet li l-isem “Χαλλούμι (Halloumi)/“Hellim” jenħtieġ li jiġi rreġistrat. Il-Kummissjoni tqis partikolarment dan li ġej.
- (24) Fir-rigward tal-morfologija tan-nagħaġ u l-mogħoż eligibbli, mill-informazzjoni li tinsab fid-Dokument Uniku jidher li n-nagħaġ Chios u l-mogħoż ta’ Damasku, introdotti fil-hamsinijiet u fit-tletinijiet rISPettivament, akkwistaw karatteristiċi morfologiċi u produttivi li tbiegħdu minn dawk tal-popolazzjonijiet ta’ oriġini, wara program ta’ tnissil nazzjonali li ilu għaddej. Incidentalment hemm bosta referenzi kummerċjali fl-Internet għall-kummerċ internazzjonali tan-“Nagħaġ Chios ta’ Ċipru” u tal-“Mogħoż ta’ Damasku ta’ Ċipru” li ilu għaddej għal għexieren ta’ snin, minn Ċipru lejn 20 pajjiż, li jirreferu għar-reputazzjoni internazzjonali li akkwista Ċipru fit-tnissil selettiv tajjeb tagħhom.
- (25) Għaldaqstant, l-iżvilupp ta’ razez ta’ nagħaġ u ta’ mogħoż uniċi użati fil-produzzjoni ta’ “Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” kif ukoll l-iżvilupp tal-ġobon stess ma jinnegax l-eżistenza tal-oriġini tal-prodott fis-seklu 16. F’konformità mal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, “Denominazzjoni ta’ oriġini” huwa isem li jidentifika prodott: (a) li joriġina f’post speċifiku, f’reġjun jew, f’każijiet eċċezzjonali, f’pajjiż; (b) li l-kwalità jew il-karatteristiċi tiegħu huma essenzjalment jew esklużivament dovuti għal ambjent ġeografiku partikolari bil-fatturi naturali u umani inerenti tiegħu; u (c) li l-fażijiet ta’ produzzjoni tiegħu jseħħu kollha fiż-żona ġeografika ddefinita. Għaldaqstant, biex ikun irreġistrat bħala DOP, huwa biżżejjed li isem ikun konformi ma’ dawk ir-rekwiżiti. Il-kundizzjonijiet ta’ produzzjoni ta’ kwalunkwe ġobon jistgħu jevolvu b’mod leġittimu matul iż-żmien u ma hemmx bżonn jibqgħu l-istess għal sekli.
- (26) Rigward l-impatt u d-disponibbiltà tal-ġhalf, id-Dokument Uniku jindika, *inter alia* li “il-veġetazzjoni Ċiprijotta lokali, mittiekla mill-annimali friska jew immixxa, għandha effett kruċjali fuq il-kwalità tal-halib u konsegwentement il-karatteristiċi speċifiċi tal-ġobon (Papademas, 2000). Il-preżenza tal-bacillus *Lactobacillus cypriacae* (laktobacillus minn ġobon Ċiprijott), li ġie iżolat mill-Halloumi Ċiprijott biss, hija prova tar-rabta bejn il-mikroflora tal-gżira u l-prodott (Lawson et al., 2001)”. L-istħarriġ xjentifiku ġie kkwotat biex jikxef ir-rabta bejn l-ġhalf tal-annimali u l-kwalità tal-ġobon magħmul mill-halib tal-annimali kkonċernati. Deher, pereżempju, li jeżistu komposti volatili fil-halib, li joriġinaw mill-pjanti li jintużaw fl-ġhalf tal-annimali (Papademas et al. 2002). Barra minn hekk, abbażi ta’ stħarriġ ieħor, (Palmquist et al. 1993), il-proporzjon ta’ xaham fil-halib, li huwa fattur kruċjali li jaffettwa l-karatteristiċi organolettiċi tal-ġobon, jiddependu mid-dieta tal-annimali. Abbażi ta’ stħarriġ ieħor (Bugaud et al. 2001), il-kontenut ta’ terpin fil-halib huwa marbut direttament mal-kontenut tat-terpin fl-ġhalf li jiġi mir-ragħa.

(*) Deċiżjoni ta’ Oppożizzjoni Nru. B2152604, Deċiżjoni ta’ Oppożizzjoni Nru. B2318585, Deċiżjoni ta’ Oppożizzjoni Nru. B2190257, Deċiżjoni ta’ Oppożizzjoni Nru. B2191396, Deċiżjoni ta’ Oppożizzjoni Nru. B002124637.

- (27) Barra minn hekk, ir-ragħa ta' pjanti li huma endemiċi f'Ċipru, bħat-timu u l-*Sarcopoterium spinosum*, u l-ingestjoni ta' dawn il-pjanti, jwassal għall-preżenza tal-karatteristiċi aromatiċi relatati fil-prodott finali.
- (28) Apparti minn hekk, ma hemm ebda dispożizzjoni fir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 li tirrikjedi li ż-żona ddefinita jenhtieg li toffri omogeneità assoluta, u lanqas li DOP jenhtieg li tirreferi għal prodotti standardizzati bis-shih u assolutament uniformi. Għaldaqstant, l-istqarrijiet tal-opponenti li l-pjanti lokali li jhallu impatt fuq l-ispeċifitàjiet tal-prodott ma jinstabux f'Ċipru kollu mhumiex rilevanti.
- (29) L-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” ma nbidlitx meta mqabbla mal-leġiżlazzjoni relatata standard addottata minn Ċipru fl-1985. Għaldaqstant, fil-każ ta' skarsezza potenzjali ta' materja prima għall-produzzjoni ta' dan il-ġobon *per se* ma jfissirx li l-preskrizzjonijiet fuq il-percentwal tal-halib jew fuq l-għalf li jinsabu fl-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott ma jkunux jistgħu jintlahqu. Barra minn hekk, ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 ma jirrikjedi ebda limiti kwantitattivi ta' produzzjoni. Minkejja dan ta' hawn fuq, Ċipru ta' perjodu ta' tranżizzjoni lill-operaturi li ma jistgħux jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott, sabiex dawn jallinjaw bis-shih il-produzzjoni tagħhom għar-rekwiżiti f'dak is-sens, u jippermettilhom, taht kundizzjonijiet stretti, b'mod provvizorju jbaxxu l-kwantità ta' halib tan-nagħa u tal-mogħoż.
- (30) Fir-rigward tal-fatturi umani u l-għarfien relatat mal-produzzjoni ta' dan il-ġobon, jeżistu bosta referenzi li juru li ilu jiġi prodott f'Ċipru sa mill-1554. Id-Dokument Uniku jindika li f'dak is-sens il-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” huwa meqjus tradizzjonali għal Ċipru, għax kellu rwol importanti ħafna fil-ħajja u d-dieta tal-abitanti tal-gżira, kemm iċ-Ċiprijotti Griegi, kif ukoll iċ-Ċiprijotti Torok. L-għarfien tal-proċess tal-produzzjoni inghadda minn generazzjoni għall-oħra. Kemm il-forma karatteristika mitwija tiegħu kif ukoll in-natura speċifika tiegħu li ma jdubx anki f'temperaturi għoljin huma dovuti għal dan il-proċess tal-produzzjoni tradizzjonali li inghadda fost il-generazzjonijiet.
- (31) Minħabba l-migrazzjoni ta' ċittadini Ċiprijotti tul is-sekli mad-dinja kollha, il-metodi speċifiċi użati biex jiġi prodott dan il-ġobon ġew irreplicati bnadi oħra, iżda l-produzzjoni tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” xorta waħda għada marbuta sew u b'mod uniku mal-kultura kulinarja ta' Ċipru.
- (32) Il-fattur uman ma jstax jitqies waħdu. Il-fatturi umani u naturali huma mistennija jinteraġixxu, u dan jiddetermina r-riżultat finali speċifiku.
- (33) Barra minn hekk, l-Artikolu 7(1)(e) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 ma jirrikjedix li l-isem li jrid jiġi rreġistrat ikun jirreferi għal prodott elaborat tul is-sekli b'mod li ma jnbidilx. Jirrikjedi sempliċiment li l-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott tkun tinkludi l-metodi, fejn ikun opportun, kif jinkiseb il-prodott speċifiku li huma differenti mill-metodi standard użati biex jinkiseb dak it-tip ta' prodott. Għaldaqstant, l-eligibbiltà tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” ma tistax tiġi kkuntestata minħabba li l-metodi tal-produzzjoni ma baqgħux assolutament fissi.
- (34) Allegazzjonijiet oħra fid-dikjarazzjonijiet tal-opponenti huma dwar id-diskrepanza bejn il-prodott deskritt fl-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott u dak tabilhaqq prodott fir-rigward tal-proporzjon rispettiv ta' halib tan-nagħa, tal-mogħza u tal-baqra u ċerti karatteristiċi speċifiki tal-metodi tal-produzzjoni li xi produttori tal-komunità Ċiprijotta Torka jsegu li ma jużawx in-nagħniegħ jew il-halib pasturizzat.
- (35) Madankollu, l-ewwel nett dawn l-allegazzjonijiet ma kinux akkumpanjati minn evidenza solida. It-tieni, r-rekwiżiti dwar iż-żieda tan-nagħniegħ, dwar l-użu tal-halib pasturizzat u dwar il-proporzjon rispettiv tal-halib tan-nagħa, tal-mogħza u tal-baqra huma diġà inkluzi fl-istandard Ċiprijott rilevanti adottat fl-1985. Għaldaqstant, kwalunkwe prodott li ma jikkonformax ma' dan l-istandard ma jstax jiġi legalment ikkummerċjalizzat bħala “Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” f'Ċipru, indipendentement mill-fatt li jista' jiġi kkummerċjalizzat fit-territorju ta' pajjiżi terzi fejn dan il-ġobon ma jkunx protett bħalissa. Barra minn hekk, tul is-sniin twettqet proċedura ta' oppożizzjoni nazzjonali komprensiva fuq l-applikazzjoni attwali, u l-persuni naturali jew ġuridici li ma jaqblux mal-istandards tal-produzzjoni rikjesti legalment kellhom l-opportunità jqajmu bis-shih l-oġġezzjonijiet tagħhom quddiem l-awtoritajiet amministrattivi u ġudizzjarji ta' Ċipru. F'dak il-qafas, kif indikat, inghata perjodu ta' tranżizzjoni lil dawn l-operaturi.

- (36) Fir-rigward tal-allegat nuqqas ta' evidenza xjentifika dwar il-parametri u l-karatteristiċi varji inklużi fl-Ispesifikazzjoni tal-Prodott, it-talba għal informazzjoni dettaljata wisq mhix raġonevoli, hija ta' piż żejjed u irrelevanti. Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 ma jirrikjedix deskrizzjoni teknika u xjentifika daqstant dettaljata ta' kull parametru jew karatteristika tal-prodott li għalih id-DOP kkonċernata tkun trid tintuża.
- (37) Il-Kummissjoni evalwat l-applikazzjoni Ċiprijotta u ma identifikat ebda żball evidenti fiha. L-opponenti ma ressqux biżżejjed evidenza raġunata li turi li l-applikazzjoni Ċiprijotta hija intrinsikament żbaljata. Essenzjalment jinvolkaw li ma hemmx biżżejjed raġunament xjentifiku għall-applikazzjoni. Il-fatti, d-dikjarazzjonijiet, ir-raġunament u r-referenzi mressqa minn Ċipru huma meqjusa konvinċenti biżżejjed biex jiġġustifikaw ir-reġistrazzjoni ta' "Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" bħala DOP skont ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012.
- (38) L-Ispesifikazzjoni tal-Prodott tal-"Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" fiha bosta elementi li jikkwalifikaw l-isem bħala Denominazzjoni ta' Origini Protetta skont l-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012: il-klima Mediterranja, kkaratterizzata minn sjuf shan/xotti u xtiewi moderati/bix-xita; l-art, bħall-muntanji fuq il-gżira jirċievu ammont relattivament għoli ta' xita, li taffettwa l-idroloġija u l-ambjent taż-żoni li jinsabu iktar fil-baxx; dan, minħabba l-istruttura ġeoloġika tiegħu, il-klima, il-pożizzjoni ġeografika, u l-baħar li jiċċirkondah, jagħmel lil Ċipru post bl-iktar flora rikka fil-Mediterran, minkejja ċkunitu; ir-razez lokali ta' nagħaġ b'denbhom ohxon u l-mogħoż lokali tar-razza Machaira u Pissouri, kif ukoll razez oħra li huma adatti tajjeb għall-klima lokali; il-prattika lokali fejn il-prodott jissajjar b'temperatura għolja għal tul speċifiku ta' hin mingħajr ma jdub, biex b'hekk jiġu prodotti livelli għolja ta' ċerti komponenti kimiċi bażiċi li jgħinu biex jiddeterminaw it-togħma tal-"Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" (primarjament il-laktone u l-metilketoni); it-tiwi tipiku tal-baqtiet, bħala parti mill-proċess tal-produzzjoni, li jifred lill-"Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" mill-ġobnijiet l-oħra kollha; u ż-żieda tan-nagħniegħ Ċiprijott, li jagħti l-aroma karatteristika lill-prodott finali.
- (39) Skont is-separazzjoni tas-setgħat bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri dwar il-proċedura ta' reġistrazzjoni tal-Indikazzjonijiet Ġeografici skont ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni jenhtieg li tivverifika li ebda applikazzjoni ma jkollha żbalji evidenti, filwaqt li l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti inkluz, jekk ikun il-każ, il-qrati nazzjonali, ikunu fl-aħjar pożizzjoni biex jevalwaw it-teknikalitajiet ta' kwalunkwe applikazzjoni qabel ma l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni titressaq quddiem il-Kummissjoni.
- (40) Fl-istennija tar-riunifikazzjoni ta' Ċipru, l-Artikolu 1(1) tal-Protokoll Nru 10 ta' Ċipru għall-Att tal-Adeżjoni tal-2003 jissospendi l-applikazzjoni tal-*acquis* fiż-żoni tar-Repubblika ta' Ċipru fejn il-Gvern tar-Repubblika ta' Ċipru ma jeżerċita kontroll effettiv. B'konsegwenza, l-Gvern Ċiprijott ma jistax jinżamm responsabbli għall-konsegwenzi li jokkorru għax ma jkunx issorvelja l-applikazzjoni tad-Dritt tal-Unjoni f'dawn iż-żoni. Skont l-Artikolu 3 ta' dak il-Protokoll, xejn ma għandu jipprekludi l-miżuri bil-ghan li jippromwovu l-iżvilupp ekonomiku f'dawk iż-żoni. Dawn il-miżuri ma għandhomx jaffettwaw l-applikazzjoni tal-*acquis* taht il-kundizzjonijiet stipulati fit-Trattat tal-Adeżjoni fi kwalunkwe parti oħra tar-Repubblika ta' Ċipru. Grupp ta' hidma miż-żewġ komunitajiet jista' jkun kostitwit b'rabta mal-"Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" għax l-esperjenza wriet li dawn il-gruppi jaqdu rwol importanti.
- (41) Fi hdan dan il-qasam, meta wiehed iqis li l-fatturi naturali u umani b'rabta mal-produzzjoni tal-"Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" huma oġġettivament, tradizzjonalment u storikament komuni għall-gżira kollha ta' Ċipru, għalhekk jenhtieg li l-gżira kollha ta' Ċipru tiġi inkluża meta tiġi ddefinita ż-żona ġeografika eliġibbli għal dan il-ġobon.
- (42) Skont kif xieraq, sabiex tkun permessa r-reġistrazzjoni li tkopri ż-żona ġeografika shiħa eliġibbli għall-produzzjoni ta' dan il-ġobon, u b'kont meħud tar-rekwiżit tal-Artikolu 46(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-operaturi li huma lesti jsewgu l-Ispesifikazzjoni ta' dan il-ġobon jenhtieg li ma jiffaccawx ostakli għall-partecipazzjoni li jkunu diskriminatorji jew li b'xi mod iehor ma jkunux oġġettivament iffondati. Jenhtieg li jiġi stabbilit mekkaniżmu ta' kontrolli effettivi u dejjmi, f'konformità mal-Artikoli 35 sa 40 ta' dak ir-Regolament, li jiżgura l-konformità tal-operaturi mal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott fiż-żona ġeografika eliġibbli. B'kont meħud li l-*acquis* huwa sospiż fiż-żoni

li fihom il-Gvern tar-Repubblika ta' Ċipru ma jeżerċitax kontroll effettiv, jenhtieg li jiġi stabbilit arrangament eċċezzjonali u temporanju li jiffunzjona, fl-istennija tar-riunifikazzjoni ta' Ċipru, sabiex ikunu garantiti kontrolli li jitwettqu b'mod effikaċi mal-gżira kollha, minhabba li n-nuqqas tagħhom jista' jipprovdi l-bażi għall-kancellament f'konformità mal-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012.

- (43) L-Artikolu 37(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 jipprevedi li fir-rigward tad-Denominazzjonijiet tal-Origini, il-verifika tal-konformità mal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott, qabel ma l-prodott jitqiegħed fis-suq, għandha ssir mill-korpi delegati kif iddefinit fl-Artikolu 3(5) tar-Regolament (UE) 2017/625. Il-korpi delegati huma persuni ġuridiċi separati li jkunu ġew iddelegati b'ċerti kompiti uffiċjali ta' kontroll. Fi hdan dak il-qafas u skont il-Fehim Komuni, u b'kont meħud ukoll tas-sitwazzjoni eċċezzjonali fiż-żoni tar-Repubblika ta' Ċipru fejn l-applikazzjoni tal-*acquis* hija sospiża, huwa xieraq li l-korp akkreditat internazzjonalment Bureau Veritas jiġi nnominat bhala l-korp li jiehu hsieb il-kompiti tal-kontroll previsti fir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 fir-rigward tal-Ispesifikazzjoni għall-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” f'Ċipru kollu. Ir-registrazzjoni tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim”, kif prevista fil-Fehim Komuni, hija kundizzjonali għall-fatt li daww il-kompiti ta' kontroll jiġu ddelegati lil Bureau Veritas f'konformità mal-Artikoli 28 u 29 tar-Regolament (UE) 2017/625. Tabilhaqq, Bureau Veritas akkwista għarfien espert sinifikanti u dejjem fil-verifika tad-DOPs, u huwa kapaċi jiżgura l-istabbiliment ta' mekkaniżmu ġenerali effettiv, oġġettiv u imparzjali għall-prestazzjoni tal-kontrolli uffiċjali relatati mal-verifika tal-konformità mal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” f'Ċipru kollu, fil-livell tal-farm, tal-impjanti tal-għalf, tal-gbir tal-halib, tat-trasportazzjoni u tal-fabbrika tal-gobon. Għaldaqstant, il-produtturi kollha fil-gżira jkunu soġġetti għal mekkaniżmu ta' kontroll komuni li jiżgura konformità sħiha mal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim”. Jekk ikun meqjus xieraq, jenhtieg li Bureau Veritas ikun awtorizzat jikkoopera mal-Kamra tal-Kummerċ Ċiprijotta Torka. Jekk Bureau Veritas jirrapporta każijiet ta' nonkonformità u jekk il-produtturi kkonċernati jonqsu milli jirrimedjaw dawn il-każijiet ta' nonkonformità, jenhtieg li finalment jittehdilhom id-dritt li jużaw l-isem.
- (44) Minhabba s-sitwazzjoni eċċezzjonali fiż-żoni tar-Repubblika ta' Ċipru fejn l-applikazzjoni tal-*acquis* hija sospiża, jenhtieg li d-delegazzjoni lil Bureau Veritas tipprovdi li r-rapporti tiegħu jintbagħtu lill-awtoritajiet kompetenti tar-Repubblika ta' Ċipru u lill-Kummissjoni. Il-Kamra tal-Kummerċ Ċiprijotta Torka se tircievi informazzjoni meta tqis xieraq.
- (45) Id-drittijiet tal-proprjetà intellettwali huma ggvernati mill-prinċipju tat-territorjalità. B'konsegwenza, r-registrazzjoni tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” bhala DOP fi hdan l-Unjoni hija soġġetta unikament għas-sitwazzjoni li tipprevala hemm. Il-produzzjoni jew il-kummerċjalizzazzjoni possibbli fil-pajjiżi terzi ta' gobon li jgorr dak l-isem m'għandha ebda relevanza f'dik il-konnessjoni. Bl-istess mod, l-eżistenza possibbli tal-istandards regolatorji għall-produzzjoni għal dan il-gobon 'il barra mill-Unjoni ma għandhom l-ebda relevanza.
- (46) Jenhtieg li jiġi mfakkar ukoll, li f'konformità mar-Artikolu 2(3) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, it-tqegħid fis-suq tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” fi hdan l-Unjoni huwa kkundizzjonat bil-konformità ma' dispożizzjonijiet oħra ta' relevanza speċifiċi tal-Unjoni, inkluż l-issodisfar ta' dispożizzjonijiet sanitarji applikabbli fil-livell tal-Unjoni.
- (47) Ma nġhatat ebda evidenza solida fil-proċedura ta' oppożizzjoni rigward l-importazzjonijiet ta' dan il-gobon minn pajjiżi terzi fl-Unjoni. B'konsegwenza, m'hemm ebda bażi biex jingħata perjodu ta' tranżizzjoni lil produtturi speċifiċi f'pajjiżi terzi skont l-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012.
- (48) Ma hemm l-ebda dubju li Ċipru huwa l-ikbar produttur u esportatur ta' dan il-gobon fid-dinja, bi produzzjoni li taqbeż id-19 500 tonnellata fis-sena, u li tammonta għal 24,4 kg għal kull persuna. Dawn iċ-ċifri ma jinkludux il-produzzjoni fiż-żoni tar-Repubblika ta' Ċipru fejn il-Gvern tar-Repubblika ta' Ċipru ma jeżerċitax kontroll effettiv.

- (49) “Halloumi” gie rreġistrat bhala trade mark fl-2000 mal-UASI b'rabta mal-ġobon magħmul f'Ċipru skont l-istandard relevanti ta' Ċipru adottat fl-1985, u għaldaqstant f'konformità mal-Ispesifikazzjoni tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim”. Tressqet oppożizzjoni waħda quddiem il-UASI għal din ir-reġistrazzjoni, iżda li mbaġħad giet irtirata. Għaldaqstant, l-identità Ċiprijotta ta' dan il-ġobon ma giet ikkontestata dak iż-żmien. Il-Qorti Ġenerali kkunsidra wkoll, b'mod partikolari fil-Kawża Magħquda T-292/14 u T-293/14 ⁽⁹⁾, li “HALLOUMI” u “ΧΑΛΛΟΥΜΙ” jirreferu għal ġobon ta' speċjalità minn Ċipru. Fil-Kawża T-535/10 ⁽⁶⁾, il-Qorti Ġenerali qalet li t-terminu Grieg “Halloumi” jrid jiġi tradott bil-lingwa Torka bhala “Hellim”, u għalhekk it-tnejn jirreferu għall-istess ġobon speċjali Ċiprijott. Fir-rigward ta' trade marks oħra rreġistrati fl-Unjoni, jekk dawn ikunu f'kunflitt mad-denominazzjoni “Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim”, japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012. Għall-kuntrarju, ma tressaq ebda element mill-opponenti li jwassal biex il-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” ma jkun protett minhabba r-reputazzjoni jew l-għarfien ta' trade mark reġistrata qabel.
- (50) Ir-Renju Unit kien Stat Membru tal-Unjoni Ewropea meta tressaq l-oppożizzjoni iżda ma għadux parti minnha.
- (51) Skont dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni mressqa mir-Renju Unit il-produzzjoni domestika tiegħu ammontat għal madwar 300 tunnellata fis-sena, li jammonta għal 0,00461 kg kull persuna, filwaqt li r-Renju Unit jimporta madwar 6 500 tunnellata ta' dan il-ġobon minn Ċipru fis-sena.
- (52) Skont din id-dikjarazzjoni motivata, ir-reġistrazzjoni tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” bhala Denominazzjoni ta' Origini Protetta skont ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tipprevjeni l-użu tal-isem “Halloumi”/“Hellim” għall-prodotti tal-ġobon prodotti fir-Renju Unit.
- (53) Madankollu, bl-eċċezzjoni tal-Irlanda ta' Fuq, dan ir-Regolament ma japplikax għat-territorju tar-Renju Unit, hekk kif il-protezzjoni tal-isem ma testendix sa hemmhekk. Fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq partikolarment, fejn fuq it-territorju tagħha l-protezzjoni tal-isem se tapplika, fid-dawl tal-informazzjoni inkluża fid-dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni mressqa mir-Renju Unit lill-Kummissjoni u tal-kuntest fattwali u legali dwar l-użu tal-isem “Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim”, ma hemmx raġunijiet validi għall-operaturi li jkomplu jużaw l-isem “Halloumi”/“Hellim” għall-prodotti tal-ġobon prodotti fir-Renju Unit.
- (54) Rigward in-natura allegatament ġenerika tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim”, jenhtieg li jiġi ddikjarat li l-perċezzjoni ta' dan it-terminu lil hinn mill-Unjoni Ewropea u l-eżistenza possibbli ta' standards ta' produzzjoni regolatorji relatati jew deċiżjonijiet ġudizzjarji addottati f'pajjiżi terzi mhumiex meqjusa relevanti għad-deċiżjoni preżenti.
- (55) Għall-kuntrarju tad-dikjarazzjonijiet tal-opponenti, il-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” ma sarx tip ta' ġobon prodott mal-Ewropa kollha b'ismu li sar ġeneriku. Il-produzzjoni ta' dan il-ġobon lil hinn minn Ċipru hija negliġibbli, filwaqt li l-prodott huwa magħruf u kkunsmat fil-biċċa l-kbira tat-territorju tal-Unjoni. Ebda att nazzjonali jew tal-Unjoni ma stabbilixxa n-natura ġenerika tal-isem “Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim”. Bl-eċċezzjoni tal-oppożizzjoni tar-Renju Unit, ma saret ebda dikjarazzjoni għan-natura ġenerika tal-isem fil-qafas tal-proċedura ta' oppożizzjoni li twettqet fil-livell tal-Unjoni.
- (56) Bl-istess mod, il-konsum tal-“Χαλλούμι” (Halloumi)/“Hellim” fi hdan it-territorju tal-Unjoni fil-biċċa l-kbira tal-kazijiet jikkonċerna ġobon prodott f'Ċipru.
- (57) L-awtoritajiet Ċiprijotti komplew juru b'mod konvinċenti li l-konsumaturi tal-Unjoni ma jikkunsidrawx il-“Halloumi” jew il-“Hellim” sempliċiment bhala tip ta' ġobon, maqtugh minn orijini ġeografika speċifika. Ix-xhieda mill-partijiet interessati fl-industrija tal-ikel, l-attività ta' esportazzjoni għall-kumpaniji Ċiprijotti għal iktar minn 100 sena, il-bosta artikli fil-midja, l-attivitajiet ta' promozzjoni/ta' riklamar juru mingħajr dubju l-identità intrinsika Ċiprijotta ta' dan il-ġobon għal sekli shah. Bl-istess mod, bosta enċiklopediji u dizżjunarji prestiġjużi minn pajjiżi differenti u b'lingwi differenti jikkonfermaw il-korrelazzjoni esklussiva u dejiema ta' dan il-ġobon u tat-territorju ta' Ċipru.

⁽⁹⁾ Sentenza tal-Qorti Ġenerali (ir-Raba' Awla) tas-7 ta' Ottubru 2015 fil-kawża magħquda T-292/14 u T-293/14 Ir-Repubblika ta' Ċipru vs l-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

⁽⁶⁾ Sentenza tal-Qorti Ġenerali (it-Tmien Awla) tat-13 ta' Ġunju 2012 fil-Kawża T-535/10 Organismos Kypriakis Galaktokomikis Viomichanias vs l-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

- (58) Incidentalment, għadd ta' tabelli ta' "Halloumi"/"Hellim" prodotti barra minn Ċipru jirreferu direttament jew indirettament għal Ċipru, billi jissuġġerixxu li l-ġobon isegwi r-riċetta tradizzjonali jew it-tradizzjoni Ċiprijotta jew li huwa ispirat minn dik ir-riċetta jew tradizzjoni, jew billi jinqadew b'immagħni jew rappreżentazzjonijiet miktuba li jorbtuha mal-kultura ta' Ċipru. Din il-korrelazzjoni ma' Ċipru, minkejja li ma jkunx ġobon Ċiprijott, hija għaldaqstant suġġerita u mfittxija apposta bhala parti minn strateġija ta' bejgħ li tiegħu vantaġġ mir-reputazzjoni ta' prodott originali, u għalhekk tohloq risk ġenwin ta' konfużjoni għall-konsumatur.
- (59) L-istqarrija tal-UASI dwar in-natura allegatament ġenerika tal-isem "Halloumi" magħmula f'varji deċiżjonijiet tal-Bord tal-Appell, u b'mod partikolari fid-Deċiżjoni tal-20 ta' Settembru 2010 li mbaġhad giet annullata mill-Qorti Generali ⁽⁷⁾, hija sempliċiment *obiter dictum*. Dik l-istqarrija tikkontrasta mas-sentenza tal-Qorti Generali fil-Kawża T-535/10, li tiddekrivi l-identità Ċiprijotta tal-ġobon bl-isem "Halloumi" jew "Hellim", u ma tindirizzax in-natura ġenerika tal-isem fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012. Barra min hekk, dik id-dikjarazzjoni saret qabel ma tressqet l-applikazzjoni biex jiġi rreġistrat l-isem "Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" bhala DOP.
- (60) Permezz ta' ittra bid-data tad-9 ta' Lulju 2014, Ċipru kkomunikat lill-Kummissjoni li nġhata perġodu ta' tranżizzjoni ta' għaxar snin mid-data tat-tressiq tal-applikazzjoni lil Kummissjoni, permezz tad-deċiżjoni Nru 326/2014 tal-Ministeru għall-Agrikultura, l-Iżvilupp Rurali u l-Ambjent tar-Repubblika ta' Ċipru tad-9 ta' Lulju 2014, lill-operaturi stabbiliti fiż-żona ġeografika li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 15(4) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012.
- (61) Sabiex jingħata biżżejjed hin, u sabiex jittiehed kont ukoll tal-limiti addizzjonali imposti mill-pandemija tal-COVID-19, għall-korp responsabbli mill-kompiti ta' kontroll biex jitqiegħed fis-seħh u jiġi implimentat il-pjan ta' kontroll tiegħu li jippermetti lill-operaturi kollha fiż-żona ġeografika li lesti li jimxu mar-regoli tal-iskema li trid tiġi koperta mis-sistema ta' verifika applikabbli, jenhtieg li l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tiġi differita għall-1 ta' Ottubru 2021.
- (62) Għaldaqstant, jenhtieg li l-isem "Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" jiddaħhal fir-reġistru ta' Denominazzjonijiet ta' Oriġini Protetti u Indikazzjonijiet Ġeografici Protetti.
- (63) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat tal-Politika dwar il-Kwalità tal-Prodotti Agrikoli,

ADDOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-isem "Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" (DOP) huwa rreġistrat.

L-isem imsemmi fl-ewwel paragrafu jidentifika prodott tal-Klassi 1.3. Ġobon kif stipulat fl-Anness XI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 ⁽⁸⁾.

Artikolu 2

Il-protezzjoni tal-isem "Χαλλούμι" (Halloumi)/"Hellim" (DOP) għandha tkun soġġetta għal għaxar snin mid-data tat-tressiq tal-applikazzjoni lil Kummissjoni, permezz tad-deċiżjoni Nru 326/2014 tal-Ministeru għall-Agrikultura, l-Iżvilupp Rurali u l-Ambjent tar-Repubblika ta' Ċipru tad-9 ta' Lulju 2014, lill-operaturi stabbiliti fiż-żona ġeografika li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 15(4) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽⁷⁾ Id-Deċiżjoni tar-raba' bord tal-appell tal-UASI tal-20 ta' Settembru 2010 (il-Kawża R 1497/2009-4), annullata bis-sentenza tal-Qorti Generali (it-Tmien Awla) tat-13 ta' Ġunju 2012 fil-Kawża T-535/10.

⁽⁸⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jstabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 179, 19.6.2014, p. 36).

Ghandu japplika mill-1 ta' Ottubru 2021.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' April 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/592

tas-7 ta' April 2021

dwar it-tressiq, f'isem l-Unjoni Ewropea, ta' proposta li l-klorpirifos jiġi elenkat fl-Anness A tal-Konvenzjoni ta' Stokkolma dwar Materjal Organiku Persistenti li Jniġġes

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 192(1), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Fl-14 ta' Ottubru 2004, il-Komunità Ewropea approvat il-Konvenzjoni ta' Stokkolma dwar Materjal Organiku Persistenti li Jniġġes (il-"Konvenzjoni") permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/507/KE ⁽¹⁾.
- (2) Bħala Parti għall-Konvenzjoni, l-Unjoni tista' tressaq proposti biex jiġu emendati l-Annessi tal-Konvenzjoni. L-Anness A għall-Konvenzjoni jelenka kimiċi ili għandhom jiġu eliminati.
- (3) Skont it-tagħrif xjentifiku u skont ir-rapporti ta' analizi disponibbli, u fid-dawl tal-kriterji tal-iskrinjar stipulati fl-Anness D tal-Konvenzjoni, il-klorpirifos juri xi karatteristiċi ta' pollutant organiku persistenti.
- (4) Il-klorpirifos mhuwiex approvat bħala sustanza attiva skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ u għalhekk mhuwiex permess li jitqiegħed fis-suq jew li jintuża fl-Unjoni f'prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti. Il-klorpirifos lanqas ma huwa approvat bħala sustanza attiva skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ u għalhekk mhuwiex permess li jitqiegħed fis-suq jew li jintuża fl-Unjoni f'prodotti bijoċidali. Barra minn hekk, il-klorpirifos mhuwiex irregistrat għall-ebda użu ieħor f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾ u, konsegwentement, mhuwiex permess li jiġi mmanifatturat jew imqiegħed fis-suq fl-Unjoni għal tali użu ieħor fi kwantitajiet ta' tunnellata waħda jew aktar fis-sena għal kull manifattur jew importatur.
- (5) Għalkemm il-klorpirifos ġie eliminat gradwalment fl-Unjoni, jidher li għadu jintuża bħala pesticida u jinfirex fl-ambjent barra mill-Unjoni. Minhabba l-potenzjal tal-klorpirifos għat-trasport fl-ambjent fuq distanzi twal, il-miżuri li ttiehdu fil-livell nazzjonali jew tal-Unjoni mhumiex biżżejjed biex jithares il-livell għoli ta' protezzjoni tal-ambjent u ta' saħħet il-bniedem. Għaldaqstant, hija meħtieġa azzjoni internazzjonali fuq firxa aktar wiesgħa.
- (6) Għalhekk, jenħtieġ li l-Unjoni tressaq proposta lis-Segretarjat tal-Konvenzjoni biex il-klorpirifos jiġi elenkat fl-Anness A tal-Konvenzjoni,

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/507/KE tal-14 ta' Ottubru 2004 dwar il-konkluzjoni, fisem il-Komunità Ewropea, tal-Konvenzjoni ta' Stokkolma dwar Materjal Organiku Persistenti li Jniġġes (ĠU L 209, 31.7.2006, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Unjoni għandha tressaq proposta biex il-klorpirifos (CAS Nru: 2921-88-2, KE Nru 220-864-4) jiġi elenkat fl-Anness A tal-Konvenzjoni ta' Stokkolma dwar Materjal Organiku Persistenti li Jniġġes.

Il-Kummissjoni għandha, fisem l-Unjoni, tikkomunika l-proposta msemmija fl-ewwel subparagrafu lis-Segretarjat tal-Konvenzjoni, bl-informazzjoni kollha meħtieġa skont l-Anness D tal-Konvenzjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' April 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A. P. ZACARIAS

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/593

tad-9 ta' April 2021

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Ewropew għat-fassil ta' standards fil-qasam tan-navigazzjoni interna u fi hdan il-Kummissjoni Ċentrali għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu fir-rigward tal-adozzjoni ta' standards dwar is-servizzi armonizzati tal-informazzjoni tax-xmajjar

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91(1), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni Riveduta għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu, iffirmata f'Mannheim fis-17 ta' Ottubru 1868, kif emendata mill-Konvenzjoni li temenda l-Konvenzjoni Riveduta għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu, iffirmata fi Strasburgu fl-20 ta' Novembru 1963, dahlet fis-sehħ fl-14 ta' April 1967 ("il-Konvenzjoni").
- (2) Skont il-Konvenzjoni, il-Kummissjoni Ċentrali għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu ("CCNR") tista' timmodifika il-qafas regolatorju tagħha relatat mas-servizzi tal-informazzjoni tax-xmajjar ("RIS") billi tirreferi għall-istandards adottati mill-Kumitat Ewropew għat-fassil ta' standards fin-navigazzjoni interna ("CESNI") u tagħmel dawk l-istandards obbligatorji fil-qafas tal-applikazzjoni tal-Konvenzjoni.
- (3) Is-CESNI twaqqaf fit-3 ta' Ġunju 2015 fil-qafas tas-CCNR biex jiżviluppa standards tekniċi għall-passaġġi fuq l-ilma intern f'diversi oqsma, b'mod partikolari fir-rigward tal-bastimenti, it-teknoloġija tal-informazzjoni u l-ekwipaġġ.
- (4) L-azzjoni mill-Unjoni fis-settur tan-navigazzjoni interna għandha l-għan li tiżgura l-uniformità fl-iżvilupp tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi applikati fl-Unjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-RIS.
- (5) Għall-finijiet ta' trasport effiċjenti u navigazzjoni sikura fuq il-passaġġi fuq l-ilma intern, huwa importanti li l-RIS ikunu kompatibbli u kemm jista' jkun armonizzati skont ir-reġimi legali differenti fl-Ewropa kollha.
- (6) Waqt il-laqgħa tiegħu li jmiss tal-15 ta' April 2021, is-CESNI huwa mistenni li jadotta l-Istandard Ewropew — Servizzi tal-Infomazzjoni tax-Xmajjar 2021/1 ('ES-RIS 2021/1').
- (7) L-ES-RIS 2021/1 jistabbilixxi speċifikazzjonijiet u standards tekniċi uniformi sabiex jappoġġa l-RIS u jiżgura l-interoperabbiltà tagħhom. L-ispeċifikazzjonijiet u l-istandards tekniċi skont ES-RIS 2021/1 jikkorrispondu mal-ispeċifikazzjonijiet u l-istandards tekniċi li għalihom hija meħtieġa l-adozzjoni mid-Direttiva 2005/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, b'mod partikolari fl-oqsma li ġejjin: sistema tad-displej tal-mapep elettronici u tal-informazzjoni għan-navigazzjoni interna; rapportaġġ elettroniku tal-bastimenti; avvizi lill-kaptani; sistemi ta' trekkjar u ta' traċċar ta' bastimenti u l-kompatibbiltà tat-tagħmir meħtieġ għall-użu tal-RIS.
- (8) L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għall-RIS huma bbażati fuq il-prinċipji tekniċi stabbiliti fl-Anness II tad-Direttiva 2005/44/KE u jiehdu kont tal-hidma mwettqa f'dan il-qasam mill-organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti.

(1) Id-Direttiva 2005/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Settembru 2005 dwar is-Servizzi Armonizzati ta' Informazzjoni tax-Xmajjar (RIS) f'passaġġi fuq l-ilma interni fil-Komunità (ĠU L 255, 30.9.2005, p. 152).

- (9) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan is-CESNI, peress li ES-RIS 2021/1 ser jkun jista' jinfluwenza b'mod determinanti l-kontenut tad-dritt tal-Unjoni, jiġifieri l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi vinkolanti adottati fil-qafas tad-Direttiva 2005/44/KE.
- (10) Is-CCNR, fis-seduta plenarja tagħha tat-2 ta' Ġunju 2021, hija mistennija tadotta riżoluzzjoni li temenda r-Regolamenti tas-CCNR biex jinkludu referenza għall-ES-RIS 2021/1. Għalhekk, huwa xieraq ukoll li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan is-CCNR.
- (11) L-Unjoni la hija membru tas-CCNR u lanqas tas-CESNI. Għaldaqstant, il-pożizzjoni tal-Unjoni jenħteġ li tiġi espressa mill-Istati Membri li huma membri ta' daww il-korpi, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt fl-interess tal-Unjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan is-CESNI fir-rigward tal-adozzjoni ta' ES-RIS 2021/1 għandha tkun li taqbel mal-adozzjoni tiegħu.
2. Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan is-CCNR għandha tkun li jiġu appoġġati l-proposti kollha li jallinjaw ir-Regolamenti tas-CCNR mal-ES-RIS 2021/1.

Artikolu 2

1. Il-pożizzjoni stabbilita fl-Artikolu 1(1) għandhom jesprimuha l-Istati Membri li huma membri tas-CESNI, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt fl-interess tal-Unjoni.
2. Il-pożizzjoni stabbilita fl-Artikolu 1(2) għandhom jesprimuha l-Istati Membri li huma membri tas-CCNR, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt fl-interess tal-Unjoni.

Artikolu 3

Bidliet tekniċi minuri fil-pożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 1 jistgħu jiġu miftiehma mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-sehħ fid-data tal-adozzjoni tagħha..

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' April 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A. P. ZACARIAS

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/594**tad-9 ta' April 2021****dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Ewropew għat-fassil ta' standards fil-qasam tan-navigazzjoni interna u fi hdan il-Kummissjoni Ċentrali għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu fir-rigward tal-adozzjoni ta' standards dwar il-kwalifiki professjonali fin-navigazzjoni interna**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91(1), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni Riveduta għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu iffirmata f'Mannheim fis-17 ta' Ottubru 1868, kif emendata mill-Konvenzjoni li temenda l-Konvenzjoni Riveduta għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu, iffirmata fi Strasburgu fl-20 ta' Novembru 1963, dahlet fis-sehħ fl-14 ta' April 1967 ("il-Konvenzjoni").
- (2) Skont l-Artikolu 17 tal-Konvenzjoni, il-Kummissjoni Ċentrali għan-Navigazzjoni fuq ir-Renu ("CCNR") tista' tadotta rekwiżiti fil-qasam tal-kwalifiki professjonali.
- (3) Il-Kumitat Ewropew għat-fassil ta' standards komuni fil-qasam tan-navigazzjoni interna ("CESNI") twaqqaf fit-3 ta' Ġunju 2015 fil-qafas tas-CCNR biex jiżviluppa standards tekniċi għall-passaġġi fuq l-ilma interni f'diversi oqsma, b'mod partikolari fir-rigward tal-bastimenti, it-teknoloġija tal-informazzjoni u l-ekwipaġġ.
- (4) Is-CESNI, fil-laqgħa tiegħu li jmiss fil-15 ta' April 2021, huwa mistenni li jadotta standard għat-taħriġ bażiku dwar is-sikurezza għall-bahrin li jstabbilixxi rekwiżiti ta' taħriġ li l-Istati Membri jistgħu jsegwu bhala r-rekwiżiti nazzjonali tagħhom ("CESNI standard 20 04") u standard għal frażijiet ta' komunikazzjoni standardizzati f'erba' lingwi għall-baħhara u l-boatmasters biex ikunu jistgħu jlahhqu ma' sitwazzjonijiet li jinvolvu problemi ta' komunikazzjoni ("CESNI standard 20 39"). Iż-żewġ standards CESNI standard 20 04 u CESNI standard 20 39 għandhom l-għan li jiffacilitaw l-implimentazzjoni tar-rekwiżiti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2017/2397 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
- (5) Fil-laqgħa plenarja tagħha tat-2 ta' Ġunju 2021, is-CCNR hija mistennija tadotta riżoluzzjoni li temenda r-Regolamenti għall-Persunal tan-Navigazzjoni fuq ir-Renu sabiex tinkludi referenza għall-Istandards Ewropej għall-Kwalifiki fin-Navigazzjoni Interna ("ES QIN standards"), fosthom CESNI standard 20 04 u CESNI standard 20 39.
- (6) CESNI standard 20 04 u CESNI standard 20 39 għandhom l-għan li jikkontribwixxu għaż-żamma tal-ogħla livell ta' sikurezza fin-navigazzjoni interna u jinkoraġġixxu l-armonizzazzjoni fil-kuntest tad-Direttiva (UE) 2017/2397.
- (7) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan is-CESNI u fi hdan is-CCNR.
- (8) L-Unjoni la hija membru tas-CCNR u lanqas tas-CESNI. Għaldaqstant, il-pożizzjoni tal-Unjoni għandha tiġi espressa mill-Istati Membri li huma membri ta' dawk il-korpi, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt fl-interess tal-Unjoni,

⁽¹⁾ Id-Direttiva (UE) 2017/2397 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar ir-rikonoxximent tal-kwalifiki professjonali fin-navigazzjoni interna u li thassar id-Direttivi tal-Kunsill 91/672/KEE u 96/50/KE (ĠU L 345, 27.12.2017, p. 53).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni fi hdan is-CESNI fir-rigward tal-adozzjoni ta' CESNI standard 20_04 u CESNI standard 20_39 għandha tkun li taqbel mal-adozzjoni tagħhom.
2. Il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni fi hdan is-CCNR fir-rigward tal-adozzjoni ta' riżoluzzjoni li temenda r-Regolamenti għall-Persunal tan-Navigazzjoni fuq ir-Renu sabiex tinkludi referenza għall-ES QIN standards inkluż CESNI standard 20_04 u CESNI standard 20_39, għandha tkun li tappoġġa l-proposti kollha li jallinjaw ir-rekwiżiti tar-Regolamenti dwar il-Persunal tan-Navigazzjoni fuq ir-Renu mal-ES QIN standards.

Artikolu 2

1. Il-pożizzjoni stabbilita fl-Artikolu 1(1) għandhom jesprimuha l-Istati Membri i li huma membri tas-CESNI, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt f'isem l-Unjoni.
2. Il-pożizzjoni stabbilita fl-Artikolu 1(2) għandhom jesprimuha l-Istati Membri li huma membri tas-CCNR, filwaqt li jaġixxu b'mod kongunt f'isem l-Unjoni.

Artikolu 3

Bidliet tekniċi minuri fil-pożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 1 jistgħu jiġu miftiehma mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' April 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A.P. ZACARIAS

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2021/595**tat-12 ta' April 2021****li temenda d-Deciżjoni 2011/235/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet u korpi fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Ġholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-12 ta' April 2011, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2011/235/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Abbażi ta' rieżami tad-Deciżjoni 2011/235/PESK, il-Kunsill jikkunsidra li l-miżuri restrittivi li jinsabu fiha jenhtieg li jiġgeddu sat-13 ta' April 2022.
- (3) Persuna waħda indikata fl-Anness għad-Deciżjoni 2011/235/PESK hija mejta, u jenhtieg li l-entrata tiegħu titnehha minn dak l-Anness. Il-Kunsill ikkonkluda wkoll li jenhtieg li l-entrati li jikkoncernaw 34 persuna u entità waħda inklużi fl-Anness għad-Deciżjoni 2011/235/PESK jiġu agġornati.
- (4) Għalhekk, jenhtieg li d-Deciżjoni 2011/235/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2011/235/PESK hija emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 6, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Din id-Deciżjoni għandha tapplika sat-13 ta' April 2022. Hija għandha tinzamm taht rieżami kostanti. Hija għandha tiġgedded, jew tiġi emendata kif xieraq, jekk il-Kunsill iqis li l-oġettivi tagħha ma jkunux intlaħqu.”;

- (2) l-Anness huwa emendat kif stabbilit fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' April 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A. P. ZACARIAS

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/235/PESK tat-12 ta' April 2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet fil-kuntest tas-sitwazzjoni fl-Iran (ĠU L 100, 14.4.2011, p. 51).

L-Anness għad-Deciżjoni 2011/235/PESK ("Lista ta' persuni u entitajiet imsemmija fl-Artikoli 1 u 2") huwa emendat kif ġej:

- (1) l-entrata 16 (dwar HADDAD Hassan (magħruf ukoll bħala Hassan ZAREH DEHNAVI) fil-lista intitolata "Persuni" hija mħassra;;
- (2) l-entrati segwenti għal 34 persuna u entità waħda huma sostitwiti b'dan li ġej:

Persuni

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet | Data tal-ejenkar |
|-----|-------------------------|--|--|------------------|
| "1. | AHMADI- MOQADDAM Esmail | Post tat-twelid: Tehran (Iran) Data tat-twelid: 1961 Sess: raġel | Eks Konsulent Gholi għall-Affarijiet ta' Sigurtà tal-Kap tal-Persunal Ġenerali tal-Forzi Armati. Kap tal-Pulizija Nazzjonali tal-Iran mill-2005 sa kmieni fl-2015. Kap tal-Pulizija Cibernetika Iranjana (elenkata) minn Jannar 2011 sa kmieni fl-2015 ukoll. Il-forzi taht il-kmand tiegħu wettqu attackki brutali fuq protesti paċifiċi, u attackk vjolenti mal-lejl fuq id-dormitorji tal-Università ta' Tehran fil-15 ta' Ġunju 2009. Eks kap tal-Kwartieri Ġenerali tal-Iran b'appogg għall-Poplu Jemenita. | 12.4.2011 |
| 4. | FAZLI Ali | Sess: raġel Titlu: Brigadier Ġeneral | Eks Kap tal-Kulleġġ tal-Kadetti Imam Hossein (2018-Ġunju 2020). Eks vici Kmandant tal-Basij (2009-2018), Kap tal-Korp Seyyed al-Shohada tal-IRGC, Provinċja ta' Tehran (sa Frar 2010). Il-Korp Seyyed al-Shohada huwa inkarigat mis-sigurtà fil-provinċja ta' Tehran u kellu rwol prinċipali fir-repressjoni brutali ta' dimostranti fl-2009. | 12.4.2011 |
| 8. | MOTLAGH Bahram Hosseini | Sess: raġel | Membru tal-persunal tal-ghalliema tal-Università Imam Hossein (Gwardjani tar-Rivoluzzjoni). Eks Kap tal-Kmand tal-Armata u tal-Kulleġġ tal-Persunal Ġenerali (DAFOOS). Eks Kap tal-Korp Seyyed al-Shohada tal-IRGC, Provinċja ta' Tehran. Il-Korp Seyyed al-Shohada kellu rwol prinċipali fl-organizzazzjoni tar-repressjoni tal-protesti fl-2009. | 12.4.2011 |
| 11. | RAJABZADEH Azizollah | Sess: raġel | Kmandant tal-Kwartieri Ġenerali tal-Ordni Urbana mill-2014. Eks Kap tal-Organizzazzjoni ta' Mitigazzjoni tad-Diżastri ta' Tehran (2010-2013). Bħala Kap tal-Pulizija ta' Tehran sa Jannar 2010, kien responsabbli mill-attackki vjolenti tal-pulizija fuq dimostranti u studenti. Bħala Kmandant tal-Forzi ta' Infurzar tal-Liġi fi Greater Tehran, kien l-akkużat bl-ogħla kariga fil-każ tal-abbużi fiċ-Ċentru ta' Detenzjoni ta' Kahrizak f'Diċembru 2009. | 12.4.2011 |

| | | | | |
|-----|----------------------------------|--|---|-----------|
| 15. | DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali | Post tat-twelid: Najafabad (Iran) Data tat-twelid: 3.12.1950 Sess: raġel | Membru tal-Assemblea tal-Esperti u rappreżentant tal-Mexxej Suprem fil-Provinċja ta' Markazi ("Ċentrali") u Kap tal-Qorti Amministrattiva Suprema. Prosekutur Ġenerali tal-Iran sa Settembru 2009, kif ukoll eks Ministru għall-Intelligence matul il-Presidenza ta' Khatami. Bħala Prosekutur Ġenerali tal-Iran, huwa ordna u ssorvelja l-proċessi spettaklu b'segwitu għall-ewwel protesti ta' wara l-elezzjonijiet, fejn l-akkużati kienu miċhuda d-drittijiet tagħhom, u avukat. | 12.4.2011 |
| 19. | JAFARI-DOLATABADI Abbas | Post tat-twelid: Yazd (Iran) Data tat-twelid: 1953 Sess: raġel | Konsulent għall-Qorti Dixxiplinari Suprema tal-Imħallfin sa mid-29 ta' April 2019. Eks Prosekutur Ġenerali ta' Tehran (Awwissu 2009-April 2019). L-uffiċċju ta' Dolatabadi akkuża numru kbir ta' persuni li pprotestaw, inklużi individwi li hadu sehem fil-protesti ta' Jum l-Ashura f'Diċembru 2009. Huwa ordna l-għeluq tal-uffiċċju ta' Karroubi f'Settembru 2009 u l-arrest ta' diversi politiċi riformisti, u pprojbixxa żewġ partiti politiċi riformisti f'Ġunju 2010. L-uffiċċju tiegħu akkuża lil persuni li pprotestaw b'Muharebeh', jew 'mibegħda kontra Alla', li ġgħorr il-piena tal-mewt, u ċaħad proċess dovut lil dawk li kienu qed jiffaċċjaw il-piena tal-mewt. L-uffiċċju tiegħu fittex u arrešta wkoll riformisti, attivisti tad-drittijiet tal-bniedem, u membri tal-media, bħala parti minn repressjoni wiesgħa tal-oppożizzjoni politika. F'Ottubru 2018 huwa habbar lill-media li l-erba' attivisti ambjentali Iranjani li gew arrestati kellhom jiġu akkużati bi "trawwim tal-korruzzjoni fid-dinja", akkuża li ġgħorr il-piena tal-mewt. | 12.4.2011 |
| 21. | MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein | Post tat-twelid: Ejiyeh (Iran) Data tat-twelid: madwar 1956 Sess: raġel | Membru tal-Kunsill ta' Espedjenza. Prosekutur Ġenerali tal-Iran minn Settembru 2009 sal-2014. Eks Viċi Kap u kelliem għall-Ġudikatura. Eks Ministru għall-Intelligence matul l-elezzjonijiet tal-2009. Waqt li kien Ministru għall-Intelligence matul l-elezzjoni tal-2009, aġenti tal-intelligence taħt il-kmand tiegħu kienu responsabbli għad-detenzjoni, tortura u l-akkwist ta' stqarrijiet foloz bl-użu ta' pressjoni minghand mijiet ta' attivisti, ġurnalisti, dissidenti u politiċi riformisti. Barra minn hekk, figuri politiċi kienu mgieghla jagħmlu stqarrijiet foloz taħt interrogazzjoni insopportabbli li kienu jinkludu tortura, abbuż, rikatti, u t-theddid ta' membri tal-familja. | 12.4.2011 |
| 22. | MORTAZAVI Said | Post tat-twelid: Meybod, Yazd (Iran) Data tat-twelid: 1967 Sess: raġel | Kap tas-Sistema ta' Protezzjoni Soċjali mill-2011 sal-2013. Prosekutur Ġenerali ta' Tehran sa Awwissu 2009. Bħala Prosekutur Ġenerali ta' Tehran, huwa kien hareġ ordni ġenerali għad-detenzjoni ta' mijiet ta' attivisti, ġurnalisti u studenti. F'Jannar 2010 investigazzjoni parlamentari sabitu direttament responsabbli għad-detenzjoni ta' tliet habsin li sussegwentement mienu fil- | 12.4.2011 |

| | | | | |
|-----|-------------------------------|-------------|--|------------|
| | | | <p>habs. Huwa ġie sospiż mill-kariga f'Awwissu 2010 wara investigazzjoni mill-gudikatura Iranjana dwar ir-rwol tiegħu fl-imwiet tat-tliet irġiel miżmuma fuq l-ordnijiet tiegħu wara l-elezzjoni.</p> <p>F'Novembru 2014, ir-rwol tiegħu fl-imwiet ta' detenuti ġie rikonoxxut uffiċjalment mill-awtoritajiet Iranjani. Ġie liberat minn Qorti Iranjana fid-19 ta' Awwissu 2015, fuq akkużi marbuta mat-tortura u l-imwiet ta' tliet gūvintur fiċ-ċentru ta' detenzjoni ta' Kahrizak fl-2009. Ikkundannat għall-habs fl-2017 u rilaxxat f'Settembru 2019.</p> | |
| 27. | ZARGAR Ahmad | Sess: raġel | <p>Imħallef fil-Qorti Suprema u Kap tal-Qorti Rivoluzzjonarja ta' Tehran. Kap tal-"Organizzazzjoni għall-Preservazzjoni tal-Moralità". Eks Imħallef fil-tieni Fergħa tal-Qorti Speċjali tal-Korruzzjoni Ekonomika. Eks Imħallef, Qorti tal-Appell ta' Tehran, Fergħa 36.</p> <p>Huwa kkonferma mandati ta' priġunerija fit-tul u mandati kapitali kontra persuni li pprotestaw.</p> | 12.4.2011 |
| 33. | ABBASZADEH- MESHKINI, Mahmoud | Sess: raġel | <p>Membru tal-Parlament minn Frar 2020. Eks Konsulent għall-Kunsill Għoli għad-Drittijiet tal-Bniedem tal-Iran (sal-2019). Eks segretarju tal-Kunsill Għoli għad-Drittijiet tal-Bniedem. Eks gvernatur tal-Provinċja ta' Ilam. Eks Direttur Politiku tal-Ministeru għall-Intern. Bħala Kap tal-Kumitat tal-Artikolu 10 tal-Liġi dwar Attivitajiet ta' Partiti u Gruppi Poliċi, huwa kien jiehu hsieb l-awtorizzazzjoni ta' dimostrazzjonijiet u avvenimenti pubbliċi ohra u r-registrazzjoni ta' partiti poliċi.</p> <p>Fl-2010, huwa ssospenda l-attivitajiet ta' żewġ partiti poliċi riformisti marbuta ma' Mousavi – il-Front Iżlamiku għall-Parteċipazzjoni tal-Iran u l-Organizzazzjoni ta' Mujahedeen għar-Rivoluzzjoni Iżlamika. Mill-2009 'l quddiem huwa rrifjuta b'mod konsistenti u kontinwu l-laqgħat kollha mhux governattivi, u b'hekk ċaħhad dritt kostituzzjonali għall-protesta u wassal għal ħafna arresti ta' dimostranti paċifiċi bi ksur tad-dritt għal-libertà ta' assemblea.</p> <p>Fl-2009 huwa ċaħhad ukoll l-oppożizzjoni minn permess għal ċerimonja biex tibki t-telfa tan-nies maqtula fi protesti matul l-elezzjonijiet Presidenzjali.</p> | 10.10.2011 |
| 34. | AKBARSHAHI Ali-Reza | Sess: raġel | <p>Eks Direttur Ġenerali tal-Kwartieri Ġenerali għall-Kontroll tad-Drogi tal-Iran (magħruf ukoll bħala: Kwartieri Ġenerali Kontra n-Narkotiċi). Eks Kmandant tal-Pulizija ta' Tehran. Taht it-tmexxija tiegħu, il-forza tal-pulizija kienet responsabbli għall-użu ta' forza extraġudizzjarja fuq persuni suspettati waqt</p> | 10.10.2011 |

| | | | | |
|-----|--|---|---|------------|
| | | | l-arrest u d-detenzjoni ta' qabel il-proċess. Il-pulizija ta' Tehran kienet implikata wkoll fi tfittxijiet f'dormitorji universitarji f'Tehran f'Ġunju 2009, meta skont kummissjoni Majlis Iranjana, aktar minn 100 student indarbu mill-pulizija u l-Basiji. Sal-2018, kap tal-pulizija ferrovjarja. | |
| 36. | AVAE Seyyed Ali-Reza (maghruf ukoll bhala: AVAE Seyyed Alireza, AVAIE Alireza) | Post tat-twelid: Dezful (Iran) Data tat-twelid: 20.5.1956 Sess: raġel | Ministru għall-Ġustizzja. Eks Direttur tal-uffiċċju ta' investigazzjonijiet speċjali. Sa Lulju 2016 Viċi Ministru għall-Intern u l-Kap tar-Registru pubbliku. Konsulent għall-Qorti Dixxiplinari għall-Imhallfin sa minn April 2014. Eks President tal-Ġudikatura ta' Tehran. Bhala President tal-Ġudikatura ta' Tehran huwa kien responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem, arresti arbitrarji, ċaħdiet tad-drittijiet tal-prigunieri u għadd kbir ta' eżekuzzjonijiet. | 10.10.2011 |
| 39. | GANJI Mostafa Barzegar | Sess: raġel | Direttur Ġenerali tas-Sorveljanza tal-Ispezzjoni u l-Evalwazzjoni tal-Prestazzjoni tal-Qrati minn Ġunju 2020. Eks Prosekutur Ġenerali ta' Qom (2008-2017), u eks Kap tad-Direttorat Ġenerali għall-habsijiet. Huwa kien responsabbli għad-detenzjoni u l-maltrattament arbitrarji ta' bosta offensuri f'Qom. Huwa kien kompliċi fi ksur serju tad-dritt għal proċess dovut, u kkontribwixxa għal użu eċċessiv u dejjem jżied tal-piena tal-mewt u għal zieda qawwija fl-eżekuzzjonijiet fl-2009/2010. | 10.10.2011 |
| 40. | HABIBI Mohammad Reza | Sess: raġel | Prim Imhallef ta' Isfahan. Eks Avukat Ġenerali ta' Isfahan. Eks Kap tal-uffiċċju tal-Ministeru għall-Ġustizzja f'Yazd. Eks Viċi Prosekutur ta' Isfahan. Komplċi fi proċedimenti li jċaħhdu l-imputati minn proċess ġust – bhala Abdollah Fathi, li nghata l-mewt f'Mejju 2011 wara li d-dritt li jinstema' u kwistjonijiet ta' saħħa mentali tiegħu ġew injorati minn Habibi matul il-proċess tiegħu f'Marzu 2010. Għaldaqstant huwa kien komplċi fi ksur gravi tad-dritt għal proċess debitu li jikkontribwixxi għaż-zieda qawwija fl-eżekuzzjonijiet fl-2011. | 10.10.2011 |
| 41. | HEJAZI Mohammad | Post tat-twelid: Ispahan (Iran) Data tat-twelid: 1956 Sess: raġel | Viċi Kmandant tal-Forza ta' Quds tal-IRGC mill-2020 b'riżultat tar-riorganizzazzjoni tal-linja ta' kmand taġhha wara l-qtil tal-Ġeneral Qasem Soleimani. Bhala Ġeneral tal-IRGC, kellu rwol ewlieni fl-intimidazzjoni u t-theddid tal-"ghedewwa" tal-Iran. Eks Kap tal-Korpi ta' Sarollah tal-IRGC f'Tehran, u eks Kap tal-Forzi ta' Basij, kellu rwol ċentrali fir-repressjoni ta' wara l-elezzjoni fuq persuni li pprotestaw fl-2009. | 10.10.2011 |

| | | | | |
|-----|---|--|--|------------|
| 44. | JAZAYERI Massoud | Sess: raġel Titlu: Brigadier Ġeneral | Konsulent kulturali għall-Kap Kongunt tal-Persunal tal-Forzi Armati tal-Iran minn April 2018. Fi hdan il-persunal militari kongunt tal-Forzi Armati tal-Iran, il-Brigadier Ġenerali Massaud Jazayeri kien id-Deputat Kap tal-Persunal għall-affarijiet kulturali u tal-media (maghruf wkoll bhala l-Kwartieri Ġenerali tal-Pubbliċità tad-Difiża tal-Istat). Huwa kkollabora b'mod attiv fir-repressjoni tal-protesti tal-2009 bhala Viċi Kap tal-Persunal. Huwa wissa f'intervista f'Kayhan li hafna dimostrandti ġewwa u barra l-Iran ġew identifikati u ser jiġu trattati fil-mument opportun. Huwa talab pubblikament għat-trażzin ta' kanali tal-mezzi tax-xandir barranin u tal-oppożizzjoni Iranjana. Fl-2010, huwa talab lill-gvern jgħaddi liġijiet aktar iebsin kontra l-Iranjani li jikkooperaw ma' sorsi tal-mezzi tax-xandir barranin. | 10.10.2011 |
| 45. | JOKAR Mohammad Saleh | Post tat-twelid: Yazd (Iran) Data tat-twelid: 1957 Sess: raġel | Membru tal-Parlament għall-Provinċja ta' Yazd. Eks Deputat għall-Affarijiet Parlamentari tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni. Mill-2011 sal-2016 deputat parlamentari għall-Provinċja ta' Yazd u Membru tal-Kumitat Parlamentari għas-Sigurtà Nazzjonali u l-Politika Barranija. Eks Kmandant tal-Forzi tal-Istudenti ta' Basij. F'dan ir-rwol huwa kien involut b'mod attiv fit-trażzin tal-protesti u l-indottrinazzjoni tat-tfal u ż-żgħażaġh bil-hsieb li jkompli bit-trażzin tal-libertà tal-espressjoni u ta' min ma jaqbilx. Bhala Membru tal-Kumitat Parlamentari għas-Sigurtà Nazzjonali u l-Politika Barranija huwa appoġġa pubblikament it-trażzin tal-oppożizzjoni għall-gvern. | 10.10.2011 |
| 46. | KAMALIAN Behrouz (maghruf ukoll bhala: Hackers Brain, Behrooz_Ice) | Post tat-twelid: Tehran (Iran) Data tat-twelid: 1983 Sess: raġel | Kap taċ-ċibergrupp "Ashiyaneh" b'rabta mar-reġim Iranjan. Is-Sigurtà Diġitali "Ashiyaneh", imwaqqfa minn Behrouz Kamalian hija responsabbli għal attackki ċibernetiċi intensivi kemm fuq opposenti u riformisti domestiċi kif ukoll istituzzjonijiet barranin. Il-hidma tal-organizzazzjoni "Ashiyaneh" ta' Kamalian assistiet lir-reġim fir-repressjoni tal-oppożizzjoni, li kienet tinvolvi hafna ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-2009. Kemm Kamalian kif ukoll iċ-ċibergrupp "Ashiyaneh" komplew bl-attivitajiet tagħhom mill-inqas sa Jannar 2020. | 10.10.2011 |
| 47. | KHALIOLLAHI Moussa (maghruf ukoll bhala: KHALIOLLAHI Mousa, ELAHI Mousa Khalil) | Post tat-twelid: Tabriz (Iran) Data tat-twelid: 1963 Sess: raġel | Prosekutur ta' Tabriz mill-2010 sal-2019. Huwa kien involut fil-każ ta' Sakineh Mohammadi-Ashtani u huwa kompliċi fi ksur serju tad-dritt għal proċess dovut. | 10.10.2011 |

| | | | | |
|-----|---|--|---|------------|
| 48. | MAHSOULI Sadeq (magħruf ukoll bhala: MAHSULI, Sadeq) | Post tat-twelid: Oroumieh (Iran) Data tat-twelid: 1959/1960 Sess: raġel | Viċi Segretarju Ġenerali tal-Front Paydari (Front tal-Istabbiltà Izlamika). Eks Konsulent tal-Eks President Mahmoud Ahmadinejad, eks membru tal-Kunsill ta' Espedjenza u eks Viċi Kap tal-Front ta' Perseveranza. Ministru għall-Protezzjoni Soċjali u s-Sigurtà Soċjali bejn l-2009 u l-2011. Ministru għall-Intern sa Awwissu 2009. Bhala Ministru għall-Intern, Mahsouli kellu awtorità fuq il-forzi tal-pulizija, l-aġenti tas-sigurtà tal-ministeru għall-intern, u l-aġenti pajżana kollha. Il-forzi taht it-tmexxija tiegħu kienu responsabbli mill-attakki fuq id-dormitorji tal-Università ta' Tehran fl-14 ta' Ġunju 2009 u t-tortura tal-istudenti fil-kantina tal-Ministeru (il-livell ta' taht l-art magħruf nru 4). Dimostranti oħrajn ġew abbużati b'mod sever fiċ-Ċentru ta' Detenzjoni ta' Kahrizak, li kien operat mill-pulizija taht il-kontroll ta' Mahsouli. | 10.10.2011 |
| 53. | TALA Hossein (magħruf ukoll bhala: TALA Hosseyn) | Post tat-twelid: Tehran (Iran) Data tat-twelid: 1969 Sess: raġel | Sindku ta' Eslamshahr. Eks MP Iranjan. Eks Gvernatur Ġenerali ("Farmandar") tal-Provincja ta' Tehran sa Settembru 2010, kien responsabbli għall-intervent tal-forzi tal-pulizija u għalhekk għar-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet. F'Diċembru 2010 huwa rċieva premju għar-rwol tiegħu fir-repressjoni ta' wara l-elezzjoni. | 10.10.2011 |
| 54. | TAMADDON Morteza (magħruf ukoll bhala: TAMADON Morteza) | Post tat-twelid: Shahr Kord-Isfahan (Iran) Data tat-twelid: 1959 Sess: raġel | Eks Kap tal-Kunsill tas-Sigurtà Pubblika provinċjali ta' Tehran. Eks Gvernatur Ġenerali tal-IRGC tal-Provincja ta' Tehran. Fil-kapaċità tiegħu bhala gvernatur u kap tal-Kunsill tas-Sigurtà Pubblika provinċjali ta' Tehran, kellu r-responsabbiltà ġenerali għall-attivitajiet kollha ta' repressjoni li saru mill-IRGC fil-Provincja ta' Tehran, inkluż ir-repressjoni ta' protesti politiċi minn Ġunju 2009. Attwalment membru tal-bord fl-Università għat-Teknoloġija f'Khajeh Nasireddin Tusi. | 10.10.2011 |
| 60. | HOSSEINI Dr Mohammad (magħruf ukoll bhala: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed u Sayyid) | Post tat-twelid: Rafsanjan, Kerman (Iran) Data tat-twelid: 23.7.1961 Sess: raġel | Konsulent tal-Eks President Mahmoud Ahmadinejad u kelliem għall-fazzjoni politika estremista YEKTA. Ministru għall-Kultura u l-Gwida Izlamika (2009-2013). Eks IRGC, kompliċi fir-repressjoni tal-ġurnalisti. | 10.10.2011 |
| 63. | TAGHIPOUR Reza | Post tat-twelid: Maragheh (Iran) Data tat-twelid: 1957 Sess: raġel | Membru tal-11-il Parlament Iranjan (kostitwenza ta' Tehran). Membru tal-Kunsill Suprem għaċ-Ċiberspazju. Eks membru tal-Kunsill Muniċipali ta' Tehran. Eks Ministru għall-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni (2009-2012). | 23.3.2012 |

| | | | | |
|-----|----------------|--|---|-----------|
| | | | Bhala Ministru għall-Infommazzjoni, kien wiehed mill-oghla uffiċjali inkarigati miċ-ċensura u l-kontroll tal-attivitajiet fuq l-Internet u kif ukoll ta' kull tip ta' komunikazzjoni (b'mod partikolari telefowns ċellulari). Matul l-interrogazzjonijiet ta' detenuti politiċi, l-interrogaturi jużaw id-data, l-emails u l-komunikazzjonijiet personali tad-detenuti. F'diversi okkażjonijiet wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2009 u matul id-dimostrazzjonijiet fit-toroq, il-linji tat-telefowns ċellulari u s-servizzi tal-sms ġew imblukkati, il-kanali tat-TV bis-satellita ġew iġġammjati u l-Internet ġie sospiz lokalment jew mill-inqas tnaqqsitlu r-rapidità. | |
| 65. | LARIJANI Sadeq | Post tat-twelid: Najaf (Iraq) Data tat-twelid: 1960 jew Awwissu 1961 Sess: raġel | Nominat Kap tal-Kunsill ta' Espedjenza fid-29 ta' Diċembru 2018. Eks Kap tal-Ġudikatura (2009-2019). Il-Kap tal-Ġudikatura huwa mitlub li jagħti l-kunsens tiegħu għal u jirreġistra kull kastig għal qisas (tpattija), hodoud (reat kontra Alla) u ta'zirat (reati kontra l-istat). Dan jinkludi sentenzi li jġibu magħhom il-piena tal-mewt, is-swat u l-amputazzjonijiet. F'dan ir-rigward, hu personalment awtorizza bosta sentenzi ta' piena tal-mewt, bi ksur tal-istandards internazzjonali, inkluż bi thaġġir, eżekuzzjonijiet bit-tgħalliq, eżekuzzjonijiet ta' minuri, u eżekuzzjonijiet pubbliċi bħal dawk fejn il-prigunieri kienu mghallqa mill-pontijiet quddiem folol ta' eluf ta' nies. Għalhekk, huwa kkontribwixxa għal għadd kbir ta' eżekuzzjonijiet. Huwa ppermetta wkoll sentenzi ta' kastigi korporali bħal amputazzjonijiet u t-taqtir tal-aċidu f'għajnejn l-ikkundannati. Minn meta Sadeq Larijani ha l-kariga, l-arresti arbitrarji ta' prigunieri politiċi, difensuri tad-drittijiet tal-bniedem u l-minoranzi żdiedu konsiderevolment. Sadeq Larijani huwa responsabbli wkoll mill-fallimenti sistemici fil-proċess ġudizzjarju Iranjan fir-rigward tad-dritt għal proċess ġust. | 23.3.2012 |
| 66. | MIRHEJAZI Ali | Sess: raġel | Parti miċ-ċirku intern tal-Mexxej Suprem, wiehed minn dawk responsabbli mit-tfassil tat-trażżin tal-protesti, li ilha tiġi implimentata mill-2009, u assoċjat ma' dawk responsabbli sabiex johonqu l-protesti. Huwa kien responsabbli wkoll għall-ippjanar tat-trażżin tal-inkwiet pubbliku f'Diċembru 2017/2018 u Novembru 2019. | 23.3.2012 |
| 67. | SAEEDI Ali | Sess: raġel | Kap tal-uffiċċju tal-ideoloġija politika tal-Mexxej Suprem. Eks rappreżentant tal-Mexxej Suprem għall-Pasdaran (1995-2020) wara li żvolġa l-karriera kollha tiegħu fl-istituzzjoni militari, eżattament fis-Servizzi tal-Infommazzjoni tal-Pasdaran. Permezz ta' din il-funzjoni uffiċjali huwa kien ċ-ċinga ta' trażmissjoni indispensabbli bejn l-ordnijiet ġejjin mill-Uffiċċju tal-Mexxej Suprem u l-apparat ta' repressjoni tal-Pasdaran. | 23.3.2012 |

| | | | | |
|-----|--|---|--|-----------|
| 69. | MORTAZAVI Seyyed Solat | Post tat-twelid: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (Nofsinhar) - (Iran) Data tat-twelid: 1967 Sess: raġel | Mis-16 ta' Settembru 2019, il-kap tal-fergħa tal-proprjetà immobbli tal-Fondazzjoni Mostazafan, li hija mmexxija direttament mill-Mexxej Suprem Khamenei. Sa Novembru 2019, Direttur tal-fergħa ta' Tehran tal-Fondazzjoni Astan Qods Razavi. Eks sindku tat-tieni l-akbar belt tal-Iran, Mashhad, fejn regolarment isehħu eżekuzzjonijiet pubbliċi. Eks Viċi Ministru għall-Intern għall-Affarijiet Poliċi, mahtur fl-2009. F'din il-kapaċità, kien responsabbli biex imexxi repressjoni ta' persuni li tkellmu biex jiddefendu d-drittijiet legittimi tagħhom, inkluż il-libertà tal-espressjoni. Aktar tard mahtur bhala Kap tal-Kumitat Elettorali Iranjan għall-elezzjonijiet parlamentari fl-2012 u għall-elezzjonijiet presidenzjali fl-2013. | 23.3.2012 |
| 73. | FARHADI Ali | Sess: raġel | Viċi Kap tal-Ispettor tal-Affarijiet Legali u l-Ispazzjoni Pubblika tal-Ministeru għall-Gustizzja ta' Tehran. Eks prosekutur ta' Karaj. Responsabbli għal ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż prosekuzzjonijiet fejn inghatat il-piena tal-mewt. Kien hemm għadd kbir ta' eżekuzzjonijiet fir-reġjun ta' Karaj matul il-mandat tiegħu bhala prosekutur. | 23.3.2012 |
| 79. | RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf | Sess: raġel | Eks kap tal-Habs ta' Evin (2012-2015). Matul il-kariga tiegħu, il-kundizzjonijiet fil-habs iddeterjoraw u r-rapporti għamlu referenza għal trattament hażin intensifikat tal-prigunieri. F'Ottubru 2012, disa' prigunieri nisa għamlu strajk tal-ġuh bi protesta kontra l-ksur tad-drittijiet tagħhom u t-trattament vjolenti mill-gwardjani tal-habs. | 12.3.2013 |
| 82. | SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (magħruf ukoll bhala: Haj-agma Sarafraz) | Post tat-twelid: Tehran (Iran) Data tat-twelid: madwar 1963 Post ta' residenza: Tehran Sess: raġel | Eks membru tal-Kunsill Suprem taċ-Ĉiberspazju. Eks President tal-Islamic Republic of Iran Broadcasting (IRIB) (2014-2016). Eks Kap ta' IRIB World Service u Press TV, responsabbli mid-deċizzjonijiet kollha ta' programmazzjoni. Assocjat mill-qrib mal-amministrazzjoni tas-sigurtà tal-istat. Taht it-tmexxija tiegħu, Press TV, flimkien ma' IRIB, hadem mas-servizzi tas-sigurtà u l-prosekuturi Iranjani biex ixandar konfessjonijiet furzati mid-detenuti, inkluż dawk tal-ġurnalists u l-produttur tal-films Iranjan-Kanadiż Maziar Bahari, fil-programm ta' kull ġimgħa "Iran Today". Ir-regolatur indipendenti tax-xandir OFCOM ta multa lil Press TV fir-Renju Unit ta' GBP 100 000 talli xandar il-konfessjoni ta' Bahari fl-2011, li giet iffilmjata fil-habs waqt li Bahari kien mhedded. Sarafraz huwa għalhekk assocjat mal-ksur tad-dritt ta' proċess korrett u smigh gust. | 12.3.2013 |

| | | | | |
|-----|--|--|--|-------------|
| 84. | EMADI, Hamid Reza (maghruf ukoll bhala: Hamidreza Emadi) | Post tat-twelid: Hamedan (Iran) Data tat-twelid: madwar 1973 Post tar-residenza: Tehran Post tax-xoghol: Press TV HQ, Tehran Sess: raġel | Direttur ta' Press TV Newsroom. Eks Produttur Gholi ta' Press TV. Responsabbli għall-produzzjoni u x-xandir tal-konfessjonijiet furzati tad-detenuti, inkluż il-ġurnalisti, l-attivisti politiċi u persuni li jagħmlu parti mill-minoranzi Kurdi u Gharab, il-ksur ta' drittijiet internazzjonali rikonoxxuti għal smigh ġust u proċess korrett. Ir-regolatur indipendenti tax-xandir OFCOM ta multa lil Press TV fir-Renju Unit ta' GBP 100 000 talli xandar il-konfessjoni furzata mill-ġurnalist u produttur tal-films Iranjan-Kanadiż Maziar Bahari fl-2011, li giet iffilmjata fil-habs waqt li Bahari kien mhedded. L-NGOs irrapportaw aktar eżempji ta' konfessjonijiet furzati fuq it-TV minn Press TV. Emadi għalhekk huwa assoċjat mal-ksur tad-dritt għal proċess korrett u smigh ġust. | 12.3.2013 |
| 86. | MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza | Post tat-twelid: Jahrom (Iran) Data tat-twelid: 1964 Sess: raġel | Eks kap tal-Prosekuzzjoni Rivoluzzjonarja ta' Shiraz. Responsabbli mill-arrestii illegali u t-trattament hażin ta' attivisti politiċi, ġurnalisti, difensuri tad-drittijiet tal-bniedem, persuni Baha'i u prigionieri tat-twemmin, li ġew molestati, ittorturati, interrogati u rrifjutati aċċess għal avukati u proċess korrett. Musavi-Tabar iffirma ordnijiet ġudizzjarji fil-famuż Ċentru ta' Detenzjoni Nru 100 (habs għall-irġiel), inkluża ordni biex tinzamm prigioniera mara Baha'i Raha Sabet għal tliet snin fiżolament. | 12.3.2013 |
| 87. | KHORAMABADI Abdolsamad | Sess: raġel | Viċi Direttur għas-Sorveljanza Ġudizzjarja (mit-13 ta' Ottubru 2018). Eks Kap tal-"Kummissjoni għad-Determinazzjoni tal-Istanzi tal-Kontenut Kriminali", organizzazzjoni governattiva inkarigata miċ-ċensura online u l-kriminalità cibernetika. Taht it-tmexxija tiegħu, il-Kummissjoni ddefinjiet il-"kriminalità cibernetika" permezz ta' għadd ta' kategoriji vagi li jikkriminalizzaw il-holqien u l-pubblikazzjoni ta' kontenut meqjus bhala mhux adatt mir-reġim. Kien responsabbli mir-repressjoni u l-ibblukkar ta' diversi siti elettronici tal-oppożizzjoni, gazzetti elettronici, blogs, siti elettronici ta' NGOs tad-drittijiet tal-bniedem u ta' Google u Gmail minn Settembru 2012. Hu u l-Kummissjoni kkontribwew attivament għall-mewt f'detenzjoni tal-blogger Sattar Beheshti f'Novembru 2012. B'hekk il-Kummissjoni li kien qed imexxi hija direttament responsabbli għall-ksur sistematiku tad-drittijiet tal-bniedem, b'mod partikolari bil-projbizzjoni u l-iffiltrar tas-siti elettronici għall-pubbliku ġenerali, u okkażjonalment bid-dizattivazzjoni għalkollox tal-aċċess għall-Internet. | 12.3.2013"; |

Entitajiet

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet | Data tal-elekar |
|-----|----------------------|---|--|-----------------|
| "1. | Pulizija Ċibernetika | Post: Tehran (Iran) Sit web: http://www.cyberpolice.ir | <p>Il-Pulizija Ċibernetika Iranjana, imwaqfa f'Jannar 2011, hija taqsima tal-Pulizija tar-Repubblika Izlamika tal-Iran, immexxija minn Vahid Majid. Mill-mument tal-bidu taghha sal-bidu tal-2015 kienet immexxija minn Esmail Ahmadi-Moqaddam (elenkat). Ahmadi-Moqaddam enfasizza li l-Pulizija Ċibernetika ser tfitx lill-gruppi anti-rivoluzzjonarji u ta' protesta li użaw in-networks soċjali bbażati fuq l-Internet fl-2009 biex jinholqu protesti kontra l-elezzjoni mill-ġdid tal-President Mahmoud Ahmadinejad. F'Jannar 2012, il-Pulizija Ċibernetika harġet linji gwida godda għall-Internet cafés, li jeżiġu li l-utenti jipprovdu informazzjoni personali li tinzamm mis-sidien tal-café għal sitt xhur, kif ukoll rekord tas-siti elettronici li żaru. Ir-regoli jehtieġu wkoll lis-sidien tal-café biex jinstallaw kameras tat-televixin b'ċirkwit magħluq u jzommu r-registrazzjonijiet għal sitt xhur. Dawn ir-regoli godda jistgħu joholqu logbook li l-awtoritajiet jistgħu jużaw biex jintraċċaw attivisti jew kwalunkwe persuna li titqies bhala theddida għas-sigurtà nazzjonali.</p> <p>F'Ġunju 2012, il-mezzi ta' komunikazzjoni Iranjani rrapportaw li l-Pulizija Ċibernetika kienet ser tnedi repressjoni fuq in-netwerks privati virtwali (VPNs). Fit-30 ta' Ottubru 2012, il-Pulizija Ċibernetika arrestat lill-blogger Sattar Beheshti mingħajr mandat għal "azzjonijiet kontra s-sigurtà nazzjonali fuq netwerks soċjali u Facebook". Beheshti kien ikkritika l-gvern Iranjan fil-blog tiegħu. Beheshti nstab mejjet fiċ-ċella tal-habs tiegħu fit-3 ta' Novembru 2012, u huwa mifhum li dan gie ttorturat għall-mewt mill-awtoritajiet tal-Pulizija Ċibernetika. Il-Pulizija Ċibernetika hija responsabbli għal hafna arresti ta' Telegram Group Administrators b'rabta mal-protesti nazzjonali ta' Novembru 2019.</p> | 12.3.2013". |

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)